Tkunw mlay a kihes Yesuske wasi Nyasoare ti Karyaatare

Tun a khatu malosu kitab ne

Ti Kitab Lanke krala ne, Lukas kyesy kitabke enaru ti Teofilus ma mamunake kani Lukas, ode idake ne, ma kihes Yesuske wasi nyasoare ti karyaatare. Kitab neke Brit Eraske ksarwanke ne, ma Lukas a kyesy huruk mane. Ti kitabke krala ne, Lukas ihes a Yesuske wasi nyasoare nam raalanare, ti kyala kyosy a ity Ebut Yesuske isai ei wen sra eras Hulasokwe imin tike. Ti ity Ebut Yesuske wasi nyasoare ne, kitab neke kbyenw ti tkunw mlakye* ti kihes a Petrus yor Paulus ti wait karyaare. Lukas ihes Petrus, desikeo kimin ti fasal 1–12ke, ode ihes huruk Paulus, desikeo kimin ti fasal 13–28ke. Ti kitabke krala ne, tbaca nyasoare wait nam raajar a mamunmunanare (Kis. 2:32-33; 2:36; 2:38-39; 4:12; 13:26-33; 13:38-39; 16:31).

Kyoat Yesuske lenla syai ei wen sra eraske, desikeo tyanuk ti wasi nyasoare ma byohe, “Ei neke ana Hulasokwe Memeanke kyorw ti e ma kkyarya ti ralamy kralanare ma malkyakaw e. Ma ei neke wasikw iry a maabrita nam e. Ma nam miseak ode mitomolu toha Yaw nekre ana mbya ti myabrita ti Yerusalem, ode ti propinsi Yudeake ktem ne, ode ti propinsi Samariake, ma ti kyal nuske ktem ne mumu” (1:8). Ayat a blyawanke ne, neke tun mamuna ti kitab ne. Hulasokwe Memeanke kyal

---

* **:** tkunw mlakyetunke khatu ne kbuanke ti tel mabuske desikeo kbyohe, sejarah yang benar.

haretke ti iry matohak ity Ebut Yesuske ma ti rabrita Brit Eraske kmuna, ti nus Yerusalemke, ma ti kyait propinsi Yudeake ode Samariake, ma ti kyal lasmyer a iry lema Yahudi-nare, ma ti kyait a nus lan Romake dakun.

Iry matohak ity Ebut Yesuske khyehyei neke iry a Yahudi sir mumu, ode sir ne ranety Brit Eraske ti iry a Yahudi-nare bony ne (11:19). Keskyede iry a Yahudi-nare ribun lema rou Brit Eras ne. Lemade khyury ma iry matohak Yesuske rety Brit Eras desike ba ti iry a lema Yahudi-nare (13:45-46; 18:6; 28:28).

Ode ti fasal 15ke, Lukas ihes a ity Ebut Yesuske wasi nyasoare ti rawahuk sir ma rtenuk tun o Yerusalem ne. Kyoat rawahuk sir, desikeo rohut ohe iry a lema Yahudike keskye tyohak Yesuske de, desikeo iry desike kete ryekan ohe musti mo tyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke ktyabal tnyetak Musake mumu, de tyoha nam raohutare bo.

Kitab ne klyosu dakun ohe iry matohak Yesuske lema rsorw mahareta Romake.

Kitab ne kisike kolnye

Ity Ebut Yesuske wasi nyasoare rkarya o Yerusalem (pasal 1–7ke)

Brit Eras neke rabrita ti propinsi Samariake ode propinsi Yudeake (pasal 8–12ke)

Paulus wasi laklakut mamunake (pasal 13–14ke)

Yesuske wasi nyasoare rawahuk sir o Yerusalem ma rtenuk tun ma rohut (15:1-35)

Paulus wasi laklakut a kla-ruake (15:36 ma ti kyait 18:22)

Paulus wasi laklakut a kla-teluke (18:23 ma ti kyait 21:16)
Paulus rluk i ei sey metmetke kralake ti Yerusalem ode nus Kaisareake (21:17 ma ti kyait 26:23)
Paulus byai nus lan Romake (pasal 27–28ke)

1 Hei Teofilus amam lan o, kitab kukesy ma-
muna desike† ktyanuk nam Yesuske ikarya ode
iajar nekre mumu,
2 ma ti kyait sew Hulasokwe isalak a I bai wen
sra eras Hulasokwe imin tike.
Kyoat Yesuske lenla isai bai wen sra eras Hu-
lasokwe imin tike bonyo, Hulasokwe Memeanke
kkyarya ti I, ma yaso wasi nyaso iilik desikre ma ti
rabrita Brit Eraske.
3 Ode kyoat myaty, maktei o myorif, ma ti sekwe
hean-at a krala desy, seure rait ne syusu tenanke
ti wasi nyasoare ma ratos, ma klyosu ohe bain-
bain o myorif de. Ode ihes ti sir ohe kolkyabei ti
Hulasokwe ihareta kola Rajake ne.
4 Sekwe it huruk bonyo Yesuske yor wasi nya-
soare raktem a raknam, desikeo byu eta sir ma
byohe, "Kete mbyetik toha nus Yerusalem ne, de
mimin ti, ma mikita Hulasokwe Memeanke ma
kyorw ti e, ma ktyoha Amaku wasi tnyetak ite-
takke, neke kola ktwanuk ti e a kmuna de.
5 Kali liahke Yohanes byabtis irire kyor werke,
keskyede lema soso bonyo Hulasokwe ana byabtis
e a kyor Memeanke."

1:1 Luk. 1:1-4 † **1:1** Lukas kyesy kitabke enaru ti Teofilus bo, ma mamunake kani Lukas, ode idake kitab ne, ma kihes Yesuske wasi nyasoare ti karyaatare. **1:2** Luk. 6:12-16 **1:4** Luk. 24:49 **1:5** Mat. 3:11; Mrk. 1:8; Luk. 3:16; Yoh. 1:33

Yesuske syai bai wen sra eraske

6 Kyoat Yesuske yor wasi nyasoare rawahuk sir
ti kususwan Zaitunke bonyo, wasi nyasoare rena
I de rbohe, “Amam Lan O, senweke mbwu ma
maditi iry Romawi-nare toha ity ma muka Raja ti
negara Israel ne ta lema de?”

7 Lemade Yesuske hyalas ma byohe, “Amaku
myesan a wasi haretke ma tyunik sekwe bo, klala
ei neke lema bisa ma mhye.
8 Keskyede ei neke ana Hulasokwe Memeanke
kyorw ti e ma kkyarya ti ralamy kralanare ma
malkyakaw e. Ma ei neke wasikw iry maabrita
nam e. Ma nam miseak ode mitomolu toha Yaw
nekre ana mbya ti myabrita ti Yerusalem, ode ti
propinsi Yudeake ktem ne, ode ti propinsi Samari-
ake, ma ti kyal nuske ktem ne mumu.”

9 Kyoat Yesuske itanuk koldyesy maktei bonyo,
Hulasokwe syalak a I ei wen sra eras Hulasokwe
imin tike, ode iry desikre ramdiry desy ma ratn-
yarak Yesuske nini oanare kkyahat eta I ma lema
rmatakit I.
10 Malmata iry desikre ratnyarak ei laitke, kel-
ersumuk mait sir bonyo, irkye enaru ma rhonak
rabit bokbokare ma rney a sir.
11 Iry deru desike rtanuk ma rbohe, “Iry a
Galilea e, kyanmwane mimdiry ma miatnyarak
ei laitke ne de? Yesuske tyutuk e ti ne, ode Hula-
sokwe syalak a I ei wen sra eras imin tike. Keskye
ana yulak I ma mya, desyo kola dai nenmo miatos
I ma isai bai srake ne dakun.”

1:8 Mat. 28:19; Mrk. 16:15; Luk. 24:47-48 **1:9** Mrk. 16:19; Luk. 24:50-51

Yesuske wasi nyasoare rilik Matias ma yeluk Yudas Iskariot

12 Lemadendye Yesuske wasi nyaso desikre ru-
lak sir toha kususwan Zaitunke ei Yerusalem,
neke kasonanakke anakyai lalwakwe ribunke
sasam.‡
13 Ode rba ti ranait Yerusalem bonyo, rsai bai
sey ramin tike wasi wen lan mamin ti kdadi
srake. Iry masai bai wen lan mamin kdadi sra
desy neke: Petrus, Yohanes, Yakobus, Andreas,
Filipus, Tomas, Bartolomeus, Matius, Yakobus
(Alfeus anan desy), Simon (yosy a lui Zelotke),§
rtabal Yudas (Yakobus ananke).
14 Yesuske wasi nyaso desikre raktemtem
mumu ne rety ral sasamke ma sew kyaki nekre
rawahuk sir ma rsambayan. Ode rsambayan
dakun o ror wamfwetare dum, ode Maria Yesuske
ena, rtabal Yesuske wainare.
15 Sekwe it huruk bonyo, iry matohak Yesuske
rawahuk sir, neke aryaritke anakyai atw ksala
hean-ru sir. Lemadendye Petrus imdiry ode
tyanuk ti sir ma byohe,
16 “Waikw o hatnimakw matohak e! Nam sai
rkesy ti Kitab Lanke kralake musti mo kdi ti. Kali
senweke nenmo the ohe heitlulswoke Hulasokwe
Memeanke kkyarya ti raja Daud ma tyanuk Yu-
das, iry manety lulw ma rakumak Yesuske ne,

---

‡ **1:12** Tunke khatu lalwakwe ribunke sasam neke ti tel Yunanike rkesy o laklakutke ti sew Inamreske. Rkesy kolnye kali iry Yahudi-nare wait kubkubakke kbyohe, kolnye ti sew Inamreske mo kete rlakut ma kbyilak lalwakwe ribunke sasam. **1:13** Mat. 10:2-4; Mrk. 3:16-19; Luk. 6:14-16 § **1:13** Zelot neke kbuanke o Lui Yahudi mabu ma negara Israelke ramdiry mesmesan.

17 biar ma Yudas neke Yesuske wasi nyaso
iilikke dakun, kola aramy ne, ma kyoat desike
aramy miktemtem ne mkyarya ti karya sasamke."
18 (Kyoat Yudas kyeta Yesuske bonyo, ral
kubanke ti i. Lemade Yudas itot lasmyerke
tebikan toha kuban inal toha totnyo yabi atyat
desy. Ode ti lasmyer desy, Yudas dyi ma ibobob
ma kotnwo katnyan a kiblaly ei mloskye ma
myaty.
19 Lemade ktela desike iry a mamin ti
Yerusalemke krala ne rhe mumu. Lemadendye
wen Yudas imaty ti desike raki kanike ti ktyoha
wait telke ma kani a *Hakal-Dama*, neke kbuanke
o "Lasmyer Larke".)
20 Lemade Petrus tyanuk a syaur tunake ma
byohe, "Rkesy ti Kitab Mazmurke ma kbyohe,
'Lemamo wasi sekye knani bo,
ode kete kika iry ma ramin ti kralake.'
Ode rkesy huruk ti Kitab Mazmurke ma kbyohe,
'Lemamo iry salik reluk i ti wasi kmatake.' "
21-22 Ode Petrus tyanuk huruk ma byohe,
"Lemadendye musti mo aramy myilik irkye it
ma yeluk Yudas, ma iry desike yabrita ohe syeak
Yesuske ma myaty maktei o myorif, kola dene
aramy ne dakun. Iry neke musti mo yor aramy
ti kyoat aramy mitoha ity Ebut Yesuske bai wen
kabei ta kabei bo, ti kyala kyosy sew a Yohanes
ibabtis irire ne, ma ti kyait sew a Hulasokwe
isalak Yesuske toha aramy ma ibai wen sra eras
Hulasokwe imin tike."

1:18 Mat. 27:3-8 **1:20** Mzm. 69:26; 109:8 **1:21-22** Mat. 3:16; Mrk. 1:9; 16:19; Luk. 3:21; 24:51

23 Lemadendye iry mawahuk sir desikre rsusu
irkye enaru, neke Yusuf Barsabas (ani Yustus
dakun), yor a Matias.
24 Maktei o iry desikre rsambayan ma rbohe,
“O Amam Lan O, Oi neke mhwe irire mumu neke
ralat a kralanare de. Dendye ti iry deru ne iry a
muilikke de, desikemo mlwosu i ma aramy,
25 ma yeluk a Yudas ma ika nyaso ti Yesuske, ma
kyarya ti O. Kali Yudas neke tyutuk karya ne, ode
myaty ma byai wen maola totnyo yabike de.”
26 Rsambayan maktei bonyo, Yesuske wasi
nyaso desikre rhuty aluri ti iry deru desy, desikeo
rhuty kena Matias anike. Lemade Matias rsusu i
ma ika nyaso ti Yesuske, ma tyabal iry a dehean a
kresi sasam desy.

2

Hulasokwe Memeanke kyorw ti sew a Pentakostake

1 Kyoat iry Yahudi-nare wait sew lan a Pen-
takostake kdi ti,* desikeo iry matohak Yesuske ne
rawahuk sir ti sekye it.
2 Kyala mait bonyo rtomolu sorbubkwe ma
kyosy laitke, neke kola dene esumetkye ne. Sor-
bubw desike rtomolu mumu ti sey rawahuk sir
tike kralake.
3 Lemade iry desikre ratos nam dum ma kola
dene akye kamdirinare ne, ma kihe a kisakar i,

2:1 Im. 23:15-21; Ul. 16:9-11 * **2:1** Pentakosta neke kbuanke o hean-sim. Ode sew lan Pentakosta neke kdi ti sew hean-simke toha sew lan Paskake. Ode ti sew lan Paska maba soke, iry Yahudi-nare rbakw a Yesuske ti tul masanwalw ike ma rtabahunw a I.

ode kyorw ti irire ratsam-ratsam ti iry mamin ti
sekye krala desy.
4 Lemade Hulasokwe Memeanke kbyenw a iry
desikre mumu, ode kyala sir ma ratun neke ral tel
salno salik ma ratunak.
5 Ti sew lan Pentakosta desike dakun o, iry
Yahudi matoha Hulasokwe tunanare, ribun a
rma ma rait iry matoha Hulasokwe tunanare ti
Yerusalem ma rawahuk sir. Iry ribun neke rosy
a nus salno salik nekre mumu ti lasmyerke khaha
ne.
6 Ode kyoat ratomolu sorbubw desy bonyo,
ribun lan desikre rma ma rkoal iry matohak
Yesuske ti desy. Ma lema rhe o rala sai, kali
rtomolu iry matohak Yesuske ma it o it neke, ratun
mo ktyoha iry makoal desikre wait tel mesmesan-
are.
7 Lemade iry makoal desikre rheran mumu, ode
it de tyanuk ti it ma rbohe, “Iry manal ity wait tel
nekre mumu neke, iry Galilea sir ode?
8 Ode kolkyabei mane ranal ity wait tel
mesmesan-are ma ratun ne de?
9-10 Ity neke dakun o dum a tosy negara Parti-
ake, Mediake, Elamke, ode Mesirke. Dum a tosy
propinsi Yudeake, Kapadokiake, Pontuske, Asi-
ake, ode Pamfiliake. Dum dakun o tosy lasmyer
Mesopotamiake, Frigiake, Libiake, ma knyey a
nus Kireneke, ode dum a tosy nus lan Romake
dakun.
11 Taktemtem neke dum a iry Yahudi-nare,
ode dum a iry lema Yahudi-nare, keskye rsukar
Yahudi-nare wait kubkubakke de. Dum dakun
o tosy nuske khatu Kretake ode negara Arabke.
Ity ne mumu neke ttomolu iry nekre ma ratun-

ratun neke ral tel a nus tanosy nekre mumu, ti
Hulasokwe iala ktela lan masalsyalik iare."
12 Lemadendye iry makoal desikre mumu neke
rheran bain-bain, ma lema rhe o rala sai, dendye
it de yena it ma rbohe, "Nam nekre mumu neke
kbuan sai de?"
13 Klala dum a ramahis ode rahmway iry mato-
hak Yesuske ma rtanuk de rbohe, "Hei! Iry nekre
renw tasy maiskye kwen makitkye ma kyala sir
mane!"

Petrus yabrita Brit Eraske ti iry ribunke

14 Lemade Petrus yor Yesuske wasi nyaso de-
hean a kresi sasam desike ramdiry, ode Petrus
telake lan ma tyanuk ti iry ribun desikre ma by-
ohe, "Hei waikw o hatnimakw iry Yahudi e, myor
iry ribun lan mamin ti Yerusalem ne, mtyomolu
mamak ma klwosu ktela madi ti ne ti e.
15 Aramy neke lema myenw tasy maiskye kwen
makitkye ma kyala aramy kola mikeni aramy ne,
kali bolbolbol a nggora, ma nenmo kyoban siw bo.
16 Keskye ktela miatos ode mitomolu neke kdi
ti mane nde, ma ktyoha heitlulswoke Hulasokwe
itanuk ti Yoelke, neke Hulasokwe wasi iry manety
nyano desy. Hulasokwe yaso Yoel ma kyesy ti
Kitab Lanke ma kbyohe,
17 'Hulasokwe tyanuk ma byohe, "Ana sekwe
kyala ma kyait teike, desikeo ana kala kte-
lake it, neke ana kal Memeakkwe ti irire
mumu,
ma anamy a wamfwet wamwany ana rety
wasikw nyanoke,

2:17 Yl. 2:28-32

ode wasimy lyalaure ana rmatakit nam kususu ti sirare,
klala wasimy amosure ana rmey o rmardyemw ma ratos namit-namit toha Yaw.
18 Ode ti sew desike dakun o, Yaw ne ana kal Memeakkwe ma ti kyal wasikw at wamfwet wamwany dakun, ma rety wasikw nyanoke.
19 Ode ana kala ktela masalsyalik iare ti sra lait ne,
ode nyatos masunure ti lasmyerke khaha ne,
neke larke ksyabur, ode akye ma kduduhanke maldemal a ksyalik.
20 Ode ana sekwe ihihi i ma kelerkok,
ode hulke byetik o mermermer i ma kola larke ne.
Ktela nekre mumu ana kdi ti, desikeo nenmo kyait ity Ebut Hulasokwe wasi sekwe. Ma wasi sew neke kisalsyalik i bo, kali ti sew desy Hulasokwe syusu wasi madelahke ode haretke.
21 Keskye kolnye lenla kyait ity Ebut Hulasokwe wasi sew desy, ode esei desy iten ma ity Ebutke yoryeta i,
desikeo ity Ebutke ana yaorif a i.” ’ ”

22 Lemade Petrus tyanuk huruk ma byohe, “Hei waikw o hatnimakw a Israel e, mtyomolu tun kutanuk ne! Hulasokwe syusu Yesus a iry Nazaret ne, ma mya ti e. Ode the ohe Hulasokwe yaso Yesuske, kali Hulasokwe yal haretke ti I de, ma yala ktela masalsyalik iare, ktyabal nyatos salno salik manosy Hulasokwe dakun. Hulasokwe yala ktela nekre mumu ma mmyatakit ma mhye ohe

nam nekre mlay bain-bain. 23 Ode Yesus neke
Hulasokwe yal I ti e, keskye mtyabahunw a I, neke
myal I ti iry mahature ma rbakw a I ti tul masan-
walw ike. Keskyede ktela nekre mumu kdi ti de,
ma ktyoha nam Hulasokwe iohut ti heitlulswo,
kali kyala kyosy khyehyeike Hulasokwe hye nam
nekre mumu o ana kdi ti.
24 Lemade ei ne mtyabahunw a Yesuske,
keskyede Hulasokwe yala I ma myorif, ma yaditi
I toha masunw mamin ti mamaty rala desy, kali
lema bisa ma mamaty rala khyareta kyal I.
25 Khyali Yesuske mane heitlulswo raja Daud a
tyanuk ma byohe,

‘Kumatmatakit ity Ebut Hulasokwe ma kyalamo syara yaw,
lemade lema kumtaut namit-namit,
kali inonor yaw ma imin serikkwe bo,
ma syaluk yaw.
26 Kali koldyesike mane ralakkwe kralake kimuk-muka i ma klweru Animkwe.
Ode kal wasikw mormyorifke ti O, ma ana mala tenakkwe ma kmyorif huruk,
27 kali Hulasow O, Oi ne lema mlwoin toha yaw ti kumin mamaty rala ne,
ode lema mlwura wasimw Iry Nelnyely ne ma tenanke khyon ti asake kralake.
28 Oi neke mswusu sal a mlakye ma kmworif,
ode Oi neke mala yaw ma kumukmuka ku-marmara yaw,
kali Oi neke munonor yaw bo.’ ”

2:23 Mat. 27:35; Mrk. 15:24; Luk. 23:33; Yoh. 19:18 **2:24** Mat. 28:5-6; Mrk. 16:6; Luk. 24:5 **2:25** Mzm. 16:8-11

29 Lemade Petrus tyanuk a syaur tunake huruk
ma byohe, “Waikw o hatnimakw e! Mlyura yaw
ma ktwanuk a tun a mlakye khyali raja Daud,
ity ebnwo matrumatke. The ohe tun raja Daud
itanuk nekre lema tyanuk tenanke, kali Daud
neke myaty ma ramlin a i de, ma ti kyait senwe
dakun o wasi asake kimin a nggora.
30 Keskye raja Daud neke iry manety Hulasokwe
wasi nyanoke dakun, lemade hye ohe Hulasokwe
ihatetak ode syob ti i de, ma ana byitil irkye it toha
Daud tesnwo natu ma ika raja kola Daud dakun.
31 Ode Daud hye nam ana kidi ti taras mama
ne, mane nam itanuk, ti kihali iry a Hulasokwe
isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne,† ma ana
myaty, keskye Hulasokwe yala I ma ana myorif,
kali Hulasokwe lema lyoin toha I ti mamaty rala,
ma tenanke lema khyon busu.
32 Ode iry a Daud itanuk neke Yesuske, kali
Yesus neke myaty, keskyede Hulasokwe yala I ma
myorif, ma aramy ne mumu msyeak a kmuna
ktela desy ma myabrita.
33 Lemade Yesuske Ama, neke Hulasokwe, byitil
I ma tyaklulw ti seri wanke. Ode Hulasokwe yal
Memeanke ti I kola dene ihatetakke de. Lemade
Yesuske yal Hulasokwe Memeanke ma aramy
dakun, ma ei neke mtyomolu ode msyeak ktela
madi ti ne mane.
34 Ode the ohe raja Daud neke lema syai ei
wen sra eras Hulasokwe imin tike, keskyede Daud
tyanuk ma byohe,

2:30 Mzm. 132:11; 2Sam. 7:12-13 † **2:31** Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne ti tel Yunanike rbohe, Kristus ode ti tel Ibranike rbohe, Mesias. **2:34** Mzm. 110:1

‘Hulasokwe tyanuk ti wasikw Amam Lanke ma
byohe,
35 “Mtwaklulw ti serikw wanke, ma kala iry
mamnisik Oare ma mswaa lwaumw ti uno
matat bo.” ’ ”
36 Maktei o Petrus tyanuk huruk ma byohe,
“Lemadendye iry Israel-are mumu musti mo
mhye bain-bain ohe, Yesuske I ne Hulasokwe is-
usu I ma ika Amam Lan ne, ode ika Raja ma iaorif
irkye ne. Ode Yesus neke ei ne mibakw a I ti tul
masanwalw ike ne.”
37 Kyoat iry desikre ratomolu tun desikre bonyo,
ralatare ksyal a ksyalik, lemade rtanuk ti Petrus
yor lianare ma rbohe, “Ado, ara waimy e! Musti
mo aramy myala sai de?”
38 Lemade Petrus hyalas sir ma byohe, “E mumu
neke musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat de-
sikre, ode mmya ma aramy myal Yesus Kristuske‡
Anike ma aramy mbyabtis a e, ma Hulasokwe
syos wasimy lim o sal ba. Ode Hulasokwe yal
Memeanke ti e dakun.
39 Kali Hulasokwe ihatetak de, ma ana yal
Memeanke ti ea myor ebnwo anamy, mtyabal iry
mamin ti wen sosoare dakun. Inahatetak neke
ti iry a ity Ebut Hulasokwe iabukare mumu, ma
wasi iry a sir.”
40 Lemade Petrus tyanuk a ktela it ktela it ma
yal ma syurat sir, maktei o tyanuk ti sir ma byohe,
“Miten Hulasokwe ma yaorif e! Ode kete mtyoha
iry mahature ti taras ne, kali kolnye mtyoha sir
desikemo Hulasokwe ana yukun e dakun!”

---

‡ **2:38** Kristus neke kbuanke o Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.

41 Lemadendye ribun a rtohak tun Petrus itanuk
desikre. Dendye ribun a nenmo matohak desikre
rbabtis sir ti sew desy dakun. Ode iry desikre raki
aryaritke mo anakyai ribunke enatelw sir, ma sir
ne ratabal iry matohak Yesuske ne.
42 Ma sew kyaki nekre rtoha Yesuske wasi nya-
soare nam raajarare, ode rety ral sasamke ma
kyalamo raktemtem a rawahuk sir ma raknam
ode rsambayan.

Ktela mormyorifke ti iry ribun a matohak Yesuske

43 Lemade irire mumu neke rheran ode ram-
taut, kali Yesuske wasi nyasoare rala ktela ri-
bun masalsyalik iare ktyabal nyatos salno salik
manosy Hulasokwe ne dakun.
44 Ode iry matohak Yesuske mumu neke
kyalamo rawahuk sir ma rety ral sasamke, ma
irkye it a wasi, desikeo raktemtem a wait mumu,
45 neke dum a rketa wait lasmyerare ratebikan,
ode dum a rketa lan o hnutat dakun, maktei bonyo
ral khesinare ma rasakar ti iry matohak Yesuske
ma kyakar sir ma ktyoha nam matol ti sirare.
46 Sew kyaki nekre iry desikre rawahuk sir ma
rety ral sasamke ti Hulasokwe Seike. Maktei o
rbetik ma rbai it wasi sekye ti raknam ti. Bolbolke
o rala koldyesy ti sekye it huruk, ma sew kyaki ne
wait ktelake koldyesy bo. Ktela rala desike kyosy
ralat a krala mamukmuka iare, ode tenat ranauk
ma babaf nekre.
47 Ode kyaki-kyaki ne rleru Hulasokwe Anike.
Ma irire mumu neke rdakin iry matohak Yesuske.

2:44 Kis. 4:32-35

Lemade sew kyaki nekre ity Ebutke yaorif ratsam-ratsam ma ti rtabal iry matohak Yesuske ne ma khyury ma ribun sir.

3

Petrus nyoha iry mablukutke ma eras i

1 Sekwe it ma kyoban enatelkwe ti sekwe iba ne bonyo, Petrus yor Yohanes a rbai Hulasokwe Seike ti rsambayan, kali kyalamo kyoban enatelkwe, desikeo iry Yahudi-nare rsambayan.

2 Kyoat Petrus yor Yohanes rlakut ba ti nenma ranait salhaha lorkye kmatake ti Hulasokwe Seike, ma kani a Lory Eraske, desikeo irire dum a ror wamwany mablukutke it. Wamwany desike iblukut yala yosy radur ti ike de, ode sew kyaki nekre ror i ba ti rtutuk i ti nyey salhaha lorkye kmata desy, ma iry desike ikita ma iten nam toha iry masukar o mabetik toha Hulasokwe Seike.

3 Kyoat iry mablukut desike syeak Petrus yor Yohanes ma rala ma rasukar bai Hulasokwe Seike bonyo, iten nam toha sir.

4 Lemade Petrus yor Yohanes ratos manenen a i, dendye Petrus byu ti i de byohe, “Matos aramy!”

5 Dendye iry mablukut desike yatos manenen a deruke, ode ryekan ti ralake de byohe, “Anakyai iry deru neke rala ma ral nam dum ma yaw.”

6 Keskye Petrus tyanuk ti i de byohe, “Lema kika kuban ma yaw elik-elik, de nam mamin yaw neke ana kal ti o, neke khyali haret Yesus Kristus iry Nazaretke, dendye mumdiry ma mlwakut!”

7 Lemade Petrus kyumak iry mablukut desike sima wanke, ma syabitil i ma imdiry. Desikeo iry desike lwaunare malkyakaw mait.

8 Dendye isoblai i ma imdiry, ode lyakut ti de
lyakut ma. Maktei bonyo syukar ei Hulasokwe
Seike ti yor Petrus ode Yohanes, ma malmata
lyakut ode isoblai i ma lyeru Hulasokwe Anike.
9 Ode iry ribun mamin ti Hulasokwe Seike
mumu ratos i, ma lyakut ti de lyakut ma, ode lyeru
Hulasokwe Anike.
10 Kyoat desike iry desikre nenmo rhe ohe i neke
iry mablukut a kyalamo itaklulw ma iten nam
ti salhaha Lory Eraske ne, ti Hulasokwe Seike.
Lemadendye iry desikre mumu neke rheran a
ksyalik ti ratos ktela madi ti iry mablukut desy.

Petrus yabrita Brit Eraske ti irire ti Teras Salomoke

11 Ode iry mablukut desike tyoha Petrus yor
Yohanes ti de tyoha sir ma bo. Ode kyoat detelkwe
rait a Teras Salomoke ti Hulasokwe Seike bonyo,
iry ribunke ra-la rma ma rkoal sir, kali rheran a
ksyalik ti ktela nenmo raatos desy.
12 Kyoat Petrus iatos iry ribun desikre bonyo,
tyanuk ti sir ma byohe, “Hei iry a Israel e! Kyan-
mwane miheran a ksyalik ti ktela ne de? Ode
kyanmwane miatos manenen aramy ne de? Kali
desy mryekan o aramy myal ara wasimy haretke
kmyesan, ta aramy mindil ma mtyoha Hulasokwe
tunanare, mane aramy minoha iry ne ma ilakut
ne e? Lema koldyesy.
13 De Hulasow a Abraham, Ishak, Yakub ror ity
ebnwo matrumat salik kyalamo rasambayan tike,
Hulasow ne I ne ibitil o ialan wasi Makaryake,
neke Yesuske, ma ei ne minal I ti haret Romawike

3:13 Kel. 3:15

ne. Ode kyoat miba ti minait Gubernur Pilatus bonyo, mibu a mituli Yesuske ma mbyu ma rtabahunw a I, biar ma Pilatus byu ma tyunik I ma bya bo.

14 Yesus neke Iry a nelnyelkye ode Iry mlakye, keskyede mibu a mituly I, klala miten ma Pilatus musti mo tyunik iry matabahunw a irkye ne ti e.

15 Lemadendye mtyabahunw a Yesus manal mormyorif nini nam ti irkye ne. Keskye Hulasokwe yala Yesuske ma myorif huruk de. Ma aramy myatos a kmuna ktela desy de.

16 Ode klwosu ti e ohe Yesuske, I ne yala iry mablukut ne ma malkyakaw i ne, kali iry neke tyohak Yesuske. Lulswoke myatos ode mhye iry ne de, keskyede khyali wasi tohtohakke ti Yesuske, iry neke eras a i de, ma miktemtem a myatos mane.

17 Hei waikw o hatnimakw e! Ei neke myor wasimy iry manety lulw ti e nekre, neke mtyabahunw a Yesuske de. Ode khwe ohe myala koldyesy kali lema mhye kbuanke.

18 Keskyede ktela neke musti mo kdi ti, ma ktyoha tun heitlulswoke Hulasokwe itanuk ti iry manety wasi nyanoare mumu ne. Tun desikre kbyohe Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne musti mo yety ti de yety ma ti masunkwe nini myaty.

19 Lemadendye musti mo mtyunik totnyo yabimy atyat desikre ba, ode myulak e ti myait Hulasokwe, ma Hulasokwe syos wasimy lim o sal ba.

3:14 Mat. 27:15-23; Mrk. 15:6-14; Luk. 23:13-23; Yoh. 19:12-15

20 Koldyesikemo ity Ebut Hulasokwe ana
yarana e ti wasimy harharare, ma yalkyaw
ralamy kralanare, ode yaso Yesuske ma mya
ma yait a e dakun, kali Yesus neke khyehyeike
Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif a e.
21 Keskye Yesuske musti mo imin o wen sra
eraske, nini Hulasokwe yala nam nekre mumu
ma harharw, ma ktyoha Hulasokwe tuna ti
heitlulswoke iry nelnyely a ranety wasi nyanoare
ratanukare.
22 Kola Musa iry manety Hulasokwe wasi nyano
ne dakun, ma heitlulswoke tyanuk ti ity ebnwo
matrumat ma byohe,

‘Ity Ebut Hulasokwe ana syusu iry manety wasi
nyanoke it ti e kola yaw. I neke yosy
a wasimy nuske kmyesan bo. Lemade
musti mo mtyomolu nam itanuk ti e desikre
mumu.
23 Klala esei desike lema tyomolu nam a iry
manety nyano desike itanukare, desikemo ana
Hulasokwe yesak iry desike toha Hulasokwe wasi
irire, ma ana myaty.’

24 Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare mumu, neke kyala kyosy Samuel ma
ti kyal manosy lyaw nekre dakun, raktemtem
mumu neke rlosu ktela nenmo madi ti Yesuske
ne.
25 Hulasokwe ihatetak ti iry manety wasi nyano
desikre ror ity ebnwo matrumat, ma inahatetak
desike kyal e dakun. Kali heitlulswo Hulasokwe
ihatetak ti Abraham ma byohe, ‘Kyosy a irkye it

3:22 Ul. 18:15,18-19; Im. 23:29 **3:25** Kej. 22:18

ti tesnwo natumw, nuske ktem a mamin ti lasmy-
erke khaha neke mumu ne, ana ratot eraske.'
26 Lemadendye Hulasokwe byitil wasi
Makaryake de. Ode Hulasokwe yaso I ma mya
a kmuna ti e, ma yal eraske ti e. Eras inal neke
khyury ma mtyunik totnyo yabimy atyatare ba."

4

Petrus yor Yohanes ror sir ba ti Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare

1 Kyoat Petrus yor Yohanes malmata ratun a ror
iry ribun desikre bonyo, iry a mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe, ror iry majaga Hulasokwe Seike
ne wait uskwe khatuke, rtabal iry Yahudi manosy
a lui Sadukike rma ma rait deruke ti desy.
2 (Iry a Saduki-nare mumu ne lema rtohak o
mamatire ana rmorif huruk.) Lemade iry man-
ait Petrus yor Yohanes desikre rkeyer ti deruke
rabrita ti irire ohe, Yesuske myaty ode myorif
huruk de.
3 Lemade iry desikre rkumak Petrus yor
Yohanes, ma ral sir ei sey metmetke kralake, kali
sewah de, ma ramin ti desy ma rakita msarinke.
4 Klala ti iry matomolu tun iry deru desy rabri-
tanare khyury ma ribun a rtohak. Lemade rta-
bal iry mamuna ma matohak Yesuske ne ma
wamwanire bonyo, aryaritke anakyai ribunke
enasim sir.
5 Lemade msarin bonyo usu khatu tohtohakare
ror iry manety lulw ti iry a Yahudi-nare, rtabal
iry mahe snurat o tnyetak Musake, neke rma ma
rawahuk sir ti Yerusalem ma rukun tun.

6 Ti iry maohut tun desikre dum sir ne: Hanas,
neke uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe, yor Kayafas, ode Yohanes,
ode Aleksander, rtabal Hanas hatnima salik
dakun.
7 Kyoat rawahuk sir bonyo, iry desikre raso ma
ror Petrus yor Yohanes bai wen rawahuk sir ti
desy. Lemade iry desikre rena Petrus yor Yohanes
ma rbohe, “Hei! Haret kabei ne minal ma miala
iry mablukut desy ma eras i ne de? Ode esei ne
inal haret desy ti e ne de?”
8 Kyoat desike dakun o Hulasokwe Memeanke
kbyenw a Petrus. Lemade hyalas iry desikre ma
byohe, “Usu khatu tohtohak o iry manety lulw ti
Yahudi e!
9 Senwe mbyihy aramy, kali aramy myala
eraske ti iry mablukut ne, ode mbyu ma mhye o
haret manosy kabei mane iry ne eras i ne.
10 Lemadendye amakure ode iry Israel nekre
mumu musti mo mhye ohe, iry mablukut neke
bisa ma imdiry ma syara e, kali Yesus Kristus iry
Nazaretke, I ne iala i ma eras i ne. Yesus neke I ne
sew desy mibakw I ti tul masanwalw ike ma imaty
ne, keskyede Hulasokwe yala I ma myorif de.
11 Ode khyali Yesuske mane Kitab Lanke
ktyanuk ma kbyohe,
‘Hatw neke lema myal ma msyadiri sey, de mby-
isak ba bo.
Keskyede hatw neke hatw mamunmunake
ne.’ ”
12 Maktei o Petrus tyanuk huruk de byohe,
“Dendye lema kika sal salik, de lenla Yesuske mye-
san bo ma bisa ma yaorif ity ma ana tmorif nini

4:11 Mzm. 118:22

nam. Kali ti laitke hah neke lema kika iry salik ma
Hulasokwe yal I ma yaorif irkye, de lenla Yesuske
myesan bo."
13 Lemade maohut tun desikre rheran ti ratos
Petrus yor Yohanes, ti rares ma ratanuk koldyesy,
kali rhe o deruke lema raskol. Ode iry maohut tun
desikre nenmo rhe o deruke kyalamo rlakut ma
rtoha Yesuske.
14 Keskyede iry maohut tun desikre lema bisa
ma rhalas Petrus yor Yohanes, kali ratos a iry
mablukut desy ma eras a i de, ma malmata imdiri
yor deruke ti desy.
15 Lemade iry desikre rala ma rahes mamak
tun ne ma rtenuk wait tnyetakke. Lemade raso
Yesuske wasi nyaso deru desy ror iry mablukut
desy ma rbetik ei mloskye.
16 Ode rabetik bonyo, iry maohut tun desikre
it de tyanuk ti it ma rbohe, "Musti mo tala iry
deru ne kolkya?! Kali iry ribun mamin Yerusalem
nekre rhe ohe iry deru ne rala nyatos masalsyalik
ike ma desy. Ode nam raala desy, ity neke lema
bisa ma ttuly elik.
17 Keskyede ma kete ktela neke kbyetik ti ri-
bunke, lemamo tataut iry deru desy ma lema bisa
ma rtanuk Yesus ta nam desy ti irkye it dakun."
18 Dendye rabuk Yesuske wasi nyaso deru desy
ma rsukar huruk, ode rtunik haretke ti sir ma rbu
eta sir de rbohe, "Kete mtyanuk Yesuske ti irire,
ode kete myal Anike ma myajar irire dakun."
19 Keskyede Petrus yor Yohanes rhalas sir ma
rbohe, "Mmyesan a mryekan o nam sai mlay ti
Hulasokwe de? Aramy mtyoha wasimy haretke,
ta aramy mtyoha Hulasokwe wasi haretke de?

20 Aramy neke lema bisa ma aramy mimres a
tantanukke, ti nam aramy miatosare, ode nam
aramy mitomolunare.”
21 Maktei o iry maohut tun desikre lema ra-
tot ksala ma rukun iry deru desy. Dendye iry
desikre rataut malkyakaw a Yesuske wasi nyaso
deru desy, ode rlura deruke ma rba, kali iry ri-
bun desikre mumu rleru Hulasokwe Anike, khyali
ktela madi ti desy.
22 Ode ribunke rhe o Hulasokwe myesan bisa
ma nyoha iry mablukut desy ma eras i, kali
iblukut kyala kyosy radur ti ike ma wasi ainke
hean-at a kbyilak de.

Iry matohak Yesuske raten ma Hulasokwe yalkyaw sir

23 Ode kyoat iry maohut tun desikre rlura Petrus
yor Yohanes ma raba bonyo, deruke rba ti rait
liatare, neke iry matohak Yesuske. Ode nam ribun
a iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait
usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-nare
ratanuk ti Petrus yor Yohanes desy, deruke rahes
ti liatare.
24 Ode kyoat liatare ratomolu tun desikre
bonyo, raktemtem a rety ral sasamke ma
rsambayan ti Hulasokwe kolnye, “O Amam Lan
O, Oi ne muala lait o, lasmyer o, tasi ne, ktyabal
nam mamin ti krala nekre mumu dakun.
25 Ode mal Memeamkwe ti wasimw makarya
raja Daud, ara ebnwo matrumamy desy, ma
tyanuk ma byohe,

4:24 Kel. 20:11; Neh. 9:6; Mzm. 146:6 **4:25** Mzm. 2:1-2

‘Kyanmwane iry a lema Yahudi-nare rakeyer ne de?
Ode kyanmwane iry Yahudi-nare rreky ma rala nam lema makamonare ne de?
26 Raja mamin nuske ktem ne ror usu khatu salik rawahuk sir,
ma rasosan sir ma rsorw ity Ebut Hulasokwe, yor Iry a isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.’

27 O Hulasow O, tun Daud itanuk nekre mlay ma kdi ti de, kali raja Herodes Antipas, yor Gubernur Pontius Pilatus, rawahuk sir a ror iry a lema Yahudi-nare, rtabal iry a Israel-are ti nus Yerusalem ne. Lemade raktemtem a rreky ma rsorw Yesuske. I neke wasimw Makaryake ma rtabahunw a I. I neke nelnyely a I, ode mswusu I de ma ika Raja ode yaorif irkye.

28 Keskyede ktela neke kdi ti, kali Oi neke heitlulswo mtwenuk ma ana kdi ti mumu ma ktyoha amalkyaumkwe ode mubuke.

29 O Hulasow O, senweke mtwomolu iry nekre ti tun ratanuk ma rataut aramy kolnye! Aramy miten ma malkyaw wasimw at aramy ne ara ralamy kralanare, ma bisa ma aramy mires ma myabrita tunamure.

30 Aramy miten ma mal amalkyaumkwe ma aramy, ma bisa ma aramy mnyoha iry klurukare ma eras sir, ode bisa ma aramy myala nyatos manosy O nekre ode ktela masalsyalik iare dakun, khyali Yesus a wasimw Makarya desike Anike. I neke nelnyely a I.”

4:27 Mat. 27:1-2; Mrk. 15:1; Luk. 23:1,7-11; Yoh. 18:28-29

31 Iry desikre rasambayan maktei bonyo, we-
nat rawahuk sir tike kele roha, ma Hulasokwe
Memeanke kbyenw a sir mumu, ode kyala kyosy
desy raktemtem a rares ma rabrita Hulasokwe
tunanare.

Iry matohak Yesus nekre rety ral sasamke

32 Lemade iry matohak Yesuske mumu ne rety
ral sasamke, ma lema kika iry a matanuk ohe,
"Nam sai wasikw, desikeo kmwesan wasikw bo."
Keskyede rrekan kolnye, "Nam sai wasikw, de-
sikeo kal ma taktemtem ity wait mumu."
33 Ode Hulasokwe yal amalkyauke ti Yesuske
wasi nyaso desikre ma lema ramres ma rabrita
brit a ity Ebut Yesuske ti imaty ode imorif huruk
ne. Ode eras lan manosy Hulasokwe kbyenw a iry
matohak Yesuske mumu.
34 Ode lema namke it a ktyol ti sir elik, kali iry
maka wait lasmyer o sey desikre, seure rait o rketa
wait lasmyer o sey desikre, ma khesinare rety ma
35 ral ti Yesuske wasi nyasoare. Lemade nyaso
desikre ral nam desikre khesinare ma rasakar
ti irire ratsam-ratsam ma ktyoha nam matol ti
sirare.
36-37 Kola dene Yusuf dakun, ma yosy a nuske
khatu Sipruske, neke kyeta wasi lasmyerke
tebikan, ode yety a khesike ma yal ti Yesuske
wasi nyasoare. Yusuf neke Lewi tesnwo natu i,
ma kyalamo Yesuske wasi nyasoare rhaly anike
ti Barnabas, kbuanke o "Iry a maalkyaw irkye
ralake."

4:32 Kis. 2:44-45

5

Ananias yor Safira

1 Kyoat desike irkye it ma ani Ananias, yor sawa
ma ani Safira, ma rketa wait lasmyerke tebikan.
2 Lasmyer desike khesike kyumak eta anana,
ode kterake yal ba ti Yesuske wasi nyasoare.
Sawa-na you toha ktela Ananias iala desy dakun.
3 Lemade Petrus tyanuk ti i ma byohe, “Ananias,
kyanmwane mlwura ngkeskwaure wait uskwe
khatuke ma isukar o ne de? Ma kihury ma mukak-
met a Hulasokwe Memeanke ma mtwanuk ohe,
mal kuban lasmyer muketa desike khesike mumu
ma aramy. Keskyede anana desi mkwumak eta.
4 Lasmyer desike lenla mkweta, desikeo
wasimw, ode kolnye mkweta dakun o khesike
wasimw bo. Ode mala kolkyabei ta kabei o
kyosy o bo. Koldyesikemo kyanmwane muohut
ti ralamkwe kralake ma muala atyatke ma
mukakmet koldyesike ne de? Lema mukakmet a
aramy bo, de mukakmet a Hulasokwe dakun!”

5 Kyoat Ananias itomolu tun Petrus itanuk de-
sike maktei, desike bonyo lyily ti myaty elik. Ode
iry desikre mumu ratomolu ktela desy bonyo ram-
taut ma kiseseman sir.
6 Lemade lyalaure dum a rma ma rhul Ananias
a tbunanke, ode rhar ei mloskye ma rba ti ramlin
a i.
7 Lemade anakyai kbyilak jamke enatelw
bonyo, Ananias sawa-na syukar ei wen a Yesuske
wasi nyasoare ramin tike, keskyede lema hye o
nam sai ne kidi ti ne.

8 Lemade Petrus tyanuk ti i de byohe, “Mlwosu
ma yaw ohe lasmyer a munor laimw de miketa
neke khesike ne e?”

Desikeo wamhwet desike hyalas ma byohe,
“Nde, khesike desy bo.”

9 Dendye Petrus tyanuk ti wamfwet desy ma
byohe, “Kyanmwane munor laimw de mitanuk
maiske ma micoba Hulasokwe Memeanke ne de?
Matos! Iry maba ti mamlin laimw neke rma de.
Ode ana lema soso bonyo rhar o ei mloskye ma ti
ramlin o dakun.”

10 Kyoat Petrus itanuk maktei bonyo, wamfwet
desike lyily ti myaty ti Petrus wasi lulululw ne.
Ode kyoat lyalaw desikre rasukar bonyo, ratos a
wamfwet desy o myaty de. Lemadendye rhar i ei
mloskye ma ti ramlin a i ma nyey a lai.

11 Kyoat desike iry a matohak Yesuske ti
Yerusalem ne mumu, ror iry a salno salik
nekre ratomolu ktela desike bonyo, ramtaut ma
kiseseman sir.

Yesuske wasi nyasoare rala ktela masalsyalik iare

12 Ode Yesuske wasi nyasoare rala nyatos ribun
manosy Hulasokwe, ode ktela ribun masalsyalik
iare daku iry ribunke. Ode iry ribun matohak
Yesuske kyalamo raktemtem a rawahuk sir ti
Teras Salomoke ti Hulasokwe Seike.

13 Ode iry a lema matohak Yesuske ne lema
rares ma rawahuk sir a ror iry a matohak Yesuske,
biar ma iry lema matohakare ralan iry mato-
hakare a ksyalik.

14 Ode kbyaa kbya nini irire it de tyabal it ma
khyury ma ribun sir a rtohak ity Ebut Yesuske,
neke wamfwetare ode wamwanire dakun.
15 Dendye ktela masalsyalik i a Yesuske wasi
nyasoare rala nekre khyury ma iry ribunke ror a
iry isy masunure ei sal a kserinare, neke dum a
rulik sir ti kwarire ode dum a ramin ti mbelukare
ti sal a kseri desikre, ma kolnye Petrus a lyakut ti
sal desikre, ode wenwenanke kena sir bonyo, eras
sir elik.
16 Ode iry ribunke rosy a hnuare ti nus
Yerusalemke kseri desy, neke rma dakun. Rma o
ror wait iry a klurukare, rtabal iry a ngkeskwaure
rasukar sir ma isitare kisunw ne. Kyoat ranor sir
ma bonyo, eras sir mumu.

Roban de rtaba Yesuske wasi nyasoare

17 Lemade uskwe khatu lan lahuk ti iry a mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe, yor wasi makarya
manosy a lui Sadukike, neke rsoi ralat a ksyalik ti
Yesuske wasi nyasoare.
18 Dendye iry desikre rkumak a Yesuske wasi
nyaso desikre ma rluk sir ei sey metmetke kralake.
19 Keskyede metdyetke bonyo, Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke it a mya ma lyakat sey a met-
met desy wasi holholatare, ode yor Yesuske wasi
nyaso desikre ma rbetik ei mloskye. Hulasokwe
wasi nyaso manosy lait desike tyanuk ti sir de
byohe,
20 “Mbyai Hulasokwe Seike ti mimdiry, ode
myabrita mumu Hulasokwe tuna manety mormy-
orif nini namke ti iry ribunke.”
21 Dendye Yesuske wasi nyaso desikre rtoha
nam Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desy

itanukare. Lemade bolbolbol ne bonyo rbai Hulasokwe Seike ma rajar ti.

Sew desike uskwe khatu lan lahuk desike yor lianare, ti rawahuk sir. Ode rabuk iry manety lulw ti iry Yahudi-nare, ma raktemtem a rawahuk sir mumu ma rukun tun. Sir neke Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare. Lemade raso irire dum ma rba ti ral Yesuske wasi nyaso desikre toha sey metmetke.

22 Lemade iry raaso desikre rba ti ranait sey metmetke bonyo, lema rait Yesuske wasi nyaso desikre. Dendye rolik sir ma rma ma rlosu ti wait Iry Lan Maohut Tun desikre ma rbohe,

23 “Amakw e, kyoat aramy minait sey metmet desy bonyo, aramy myatos holholatare ma kkyus a i mo eras-eras bo, ode iry majaganare rajaga ti holholat a kmatanare. Dendye aramy mlyakat holholatare ma aramy msyukar, keskye lema aramy myatos irkye it elik ti kralake.”

24 Iry majaga ti Hulasokwe Seike wait uskwe khatuke, yor iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare, ratomolu iry raaso desikre tun ratanuk desikre bonyo, lema rhe o rala sai, ode it de tyanuk ti it ma rbohe, “Koldyesikemo, nam sai ne ana kidi ti ne de?”

25 Malmata rarekan sir ti ktela madi ti desy, desike bonyo irkye it a mya ma yety a britke ti sir ma lyosu de byohe, “Amakw e, mtyomolu aduk! Iry a miluk sir ei sey metmet desike, sir so rajar iry ribunke ti Hulasokwe Seike.”

26 Kyoat iry majaga ti Hulasokwe Seike wait uskwe khatuke itomolu bonyo, yor wasi iry majaganare rba ti ral Yesuske wasi nyaso desikre, ma

ror sir bai wen Yahudi-nare wait a Iry Lan Maohut Tun desikre rawahuk sir tike. Keskye lema rala ralkyaw Yesuske wasi nyaso desikre, kali ramtaut o mamak de iry ribunke ana ratdya a rhunw a sir.

27 Lemade ranait wen Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tun desikre rawahuk sir tike bonyo, raso sir ma ramdiry ti lulkwe. Desikeo uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe desike yudu salke ti sir

28 ma tyanuk de byohe, “Hei! Aramy mtyerik malkyakaw e ma kete myal iry desike anike ma myajar de! Keskyede msyeak nam mialanare de! Mbya ti myajar ti nus Yerusalem ne mumu de! Ode myudu salke ma aramy ohe, khyali aramy mane iry desy imaty ne.”

29 Keskye Petrus yor lianare rhalas ma rbohe, “Aramy neke musti mo mtyoha Hulasokwe wasi haretke. De lema bisa ma aramy mtyoha irkye wasi haretke.

30 Ei neke mtyabahunw a Yesuske, neke mbyakw a I ti tul masanwalw ike ma myaty. Keskyede Hulasow ity ebnwo matrumat rasambayan tike yala I ma myorif de!

31 Ode byitil I ma tyaklulw ti seri wanke, ma hyareta ode yaorif iry. Hulasokwe yala koldyesy, ma iry Israel a ity neke bisa ma ttunik ity wait totnyo yaby atyat nekre, ma Hulasokwe syos ity wait lim o sal nekre ba mumu.

32 Ode aramy msyeak a kmuna ktela ribun madi ti nekre, ma aramy ne minety brit desike ti irire ne. Ode Hulasokwe Memeanke dakun o klyosu

---

5:28 Mat. 27:25

ti irire ohe ktela nekre mlay bain. Memean neke Hulasokwe yal ti iry matoha tun itanukare.”

33 Kyoat Iry Lan Maohut Tun nekre ratomolu tun Petrus itanuk desikre bonyo, rkeyer a ksyalik, ma rbu ma rtabahunw a Yesuske wasi nyaso desikre.
34 Keskyede ti Iry Lan Maohut Tun desikre, it ma ani Gamaliel, neke yosy lui Farisike. Ode i neke tuanggurw a i ti tnyetak Musake, ode i dakun o Yahudi-nare mumu ne ralan a i. Neke imdiry ode yaso ma ror Yesuske wasi nyaso desikre bai mloskye.
35 Maktei bonyo Gamaliel tyanuk ti Iry Lan Maohut Tun desikre ma byohe, “Hei waikw iry a Israel e! Mryekan mamamak nam ana waikure mibu ma miala ti iry nekre ne.
36 Mnyenas ti ain maba sokre, irkye it ma ani Tuedas. I neke mya ma lyosu i ohe iry lan a i, ma khyury ma irire rtoha i, neke irkye anakyai atkwe enaat sir. Keskyede iry dum a rtabahunw a i. Lemade wasi matoha i desikre raskyui-raskyay, ma nam raalanare mumu neke lema kika kbuan.
37 Ma desike kitei bonyo, haret Romawike yal any, desikeo irkye it a mya huruk ma ani Yudas, neke yosy a propinsi Galileake. I neke syuy a iry a Yahudi-nare ma lema rtoha haret Romawike, de hyury ma irire rtoha i. Keskyede iry dum a rtabahunw a i dakun. Lemade wasi iry matoha iare raskyui-raskyay mumu dakun.
38 Lemade wasikw a snuratke kolnye: Kete tala ktela namit-namit ti iry nekre, de roly desy bo. Kali kolnye ktela raala nekre kyosy irkye bo, desikemo ktela raala nekre ana lema kika kbuan.

39 Keskyede kolnye ktela raala nekre kyosy a
Hulasokwe, desikemo waikure ana lema myala
myal sir, kali mamak de waikure ana msyorw a
Hulasokwe ma desy.”

Lemade tun Gamaliel itanuk desikre Iry Lan
Maohut Tun desikre rtoha.
40 Dendye rabuk Yesuske wasi nyaso desikre,
ode raso irire ma roban a sir, ode rbu eta sir ma
kete ral Yesuske Anike ma rajar de. Maktei o
rtunik sir ma rba.
41 Lemade Yesuske wasi nyaso desikre rbetik
toha wen raohut tun ti desy bonyo, ramukmuka
sir, kali Hulasokwe yilik sir ma irire rahmway
sir, ode rety ti de rety ma ti masunkwe, khyali
Yesuske.
42 Ode sew kyaki nekre lema ramres ma rbai
Hulasokwe Seike ma rajar ti, ode ti seire dakun.
Neke rajar ode rabrita Brit Eraske ohe, Yesus neke
Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye
ne.

6

Rilik a irkye itw ma rsaluk a iry lema manait ei sra o hahare

1 Seure kieluk i bonyo, iry matohak Yesuske
it de tyabal it ma ribun sir. Iry desikre dum a
iry Yahudi manal tel Ibrani-nare, ode dum a iry
Yahudi manal tel Yunani-nare. Kyoat desike iry
manal tel Yunani-nare ralatare ksunw iry manal
tel Ibrani desikre, dendye rarwen ma rbohe, “Edo,
kotw minal ma misaluk iry lema manait ei sra o
hah nekre, misakar o lema mais. Kali ara wasimy
enen somare rosy tebikan bo.”

2 Ode kyoat Yesuske wasi nyaso dehean a kresi
enaru desy ratomolu ktela desy bonyo, rabuk iry
matohak Yesuske mumu ma rawahuk sir, ode
rtanuk ti sir ma rbohe, “Lema eras ti kolnye aramy
mimres ma lema aramy myabrita Hulasokwe tu-
nanare, ma aramy misosan kotw o abw ti enen
somare dakun.
3 Lemadendye ara waimy e, myilik mamamak
wamwankye itw toha e ma rasosan kotw ti enen
somare. Neke musti mo mhye o sir neke Hula-
sokwe Memeanke kbyenw a sir, ode rhe ei lulw
o lyaw. Koldyesikemo ana aramy mbyitil sir ti
karya inasosan kotw desy,
4 mamode aramy neke bisa ma aramy
myety ral sasamke ma sew kyaki nekre aramy
msyambayan, ode aramy myabrita Hulasokwe
tunanare.”
5 Lemadendye iry matohakare mumu rou tel
ti Yesuske wasi nyasoare tun ratanuk desikre,
dendye rilik irkye itw. Ma it a ani Stefanus. Ste-
fanus neke wasi tohtohakke malkyakaw ksyalik,
ode Hulasokwe Memeanke kimin i. Ode rilik
dakun Filipus, ode Prokhorus, Nikanor, Timon,
Parmenas yor Nikolaus. Nikolaus neke yosy a
nus Antiokhiake, ode lema iry Yahudi i, keskyede
syukar Yahudi-nare wait a kubkubakke de.
6 Iry desikre mumu neke ror iry deitw desike ba
ti Yesuske wasi nyasoare. Lemade rsaa simat ti iry
deitw desy, ode rsambayan ti sir.
7 Lemade Hulasokwe tunanare kimelir ti nus
desy, ma khyury ma iry matohak Yesuske rtabal a
rtabal ma ribun sir ti Yerusalem. Ode iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe ribun sir a rtohak

Yesuske dakun.

Stefanus a rkumak a i

8 Ode Stefanus neke Hulasokwe yal eraske ktya-
bal haretke ma kbyenw a i, ma yala ktela masal-
syalik iare ode nyatos lanare ma kyosy Hulasokwe
ti iry ribunke.
9 Keskyede iry Yahudi-nare dum lema rou i. Iry
nekre rosy a Yahudi-nare sey rasambayan tike it,
ma rhaly kanike ti sey a Libertinike, neke kbuanke
o iry desikre lema raka at de. Iry nekre dum
a rosy a nus Kireneke, ode dum a rosy nus a
Aleksandriake, ode dum dakun o rosy propinsi
Kilikiake, ode propinsi Asiake. Iry desikre rataur
nunu ror a Stefanus.
10 Keskyede iry desikre lema bisa ma rala ral
Stefanus, kali Hulasokwe Memeanke kyal hehei
lulw o lyakwe ti i ma tyanuk mamamak tun ri-
bunke.
11 Lemade iry desikre rhury irire dum ma
rakakmet, keskye iry ribunke lema rhe. Iry
makakmet desikre rmanadu Stefanus ma rtanuk
de rbohe, “Hei, aramy mtyomolu Stefanus ma
ikanak Musa yor Hulasokwe!”
12 Koldyesike mane iry desikre rsuy a iry ri-
bunke. Lemade iry manety lulw ti Yahudi-nare,
rtabal iry mahe snurat o tnyetak Musake, rma ma
rkumak Stefanus, ode rhait i ba ti Yahudi-nare
wait Iry Lan Maohut Tunare.
13 Maktei bonyo iry desikre rsusu iry dum, ma
ti rtanuk kakmetat ma rahmway Stefanus ti Iry
Lan Maohut Tun desikre. Dendye iry makakmet
desikre rtanuk kakmetat ti iry maohut tun de-
sikre ma rbohe, “Iry neke lema imres ma tyanuk

tunare ma ihmwai Hulasokwe Sei Nelnyelkye ode
tnyetak Musake dakun.
14 Aramy neke mtyomolu i ma tyanuk ohe, Yesus
iry Nazaret desike ana yulik a Hulasokwe Seike,
ode tyanuk dakun o ana yeluk ity wait a ktela
kubkubak Musa inal ma ity ne."
15 Lemade Iry Lan Maohut Tun desikre mumu
ne ratomolu tun desikre maktei bonyo, ratos
manenen Stefanus mo matake kola Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke matake.

7

Stefanus yalak tenanke

1 Lemade uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa
klen ti irkye yor Hulasokwe, neke yena Stefanus
ma byohe, "Tun iry nekre ratanuk ma aramy ne,
mlay bain o mtwanuk e?"
2 Dendye Stefanus hyalas ma byohe, "Amakw o
waikw e, kuten ma mtyomolu nam kutanuk ne!
Heitlulswo ity ebnwo matrumat Abraham lenla
yiar bai nus Haranke, desikeo imin ti lasmyer
Mesopotamiake. Kyoat desy dakun o Hulasow
Lan Lahukke mya ma syusu I ti Abraham.
3 Ode Hulasokwe tyanuk ti i ma byohe, 'Mtwu-
tuk hnuamw ne, ode amno waimw, ma mbwai
lasmyer ana kususu ti oke.'
4 Lemade Abraham byetik toha iry Kasdim-are
wait lasmyer Mesopotamiake, ode byai nus Ha-
ranke ma imin ti. Ode kyoat Abraham ama-na my-
aty, desikeo Hulasokwe yaso Abraham ma myai
lasmyer a selsel ne iry Israel ity ne tamin ti ne, ma
imin ti.

7:2 Kej. 11:27–17:14

5 Ode kyoat desike Hulasokwe lenla yal lasmyer
ne tebibikan ti Abraham dakun. Keskyede Hula-
sokwe ihatetak ohe, ana yal lasmyer ne ti Abra-
ham yor tesnwo natu ma wait, biar ma Abraham
lenla ika anan dakun.
6 Lemade Hulasokwe tyanuk ti i ma byohe,
‘Tesnwo natumw nekre ana ramwakun ti negara
salik. Lemade ana raka at ti irire ti negara desy,
ode iry desikre ana rala atyat tesnwo natumw
nekre nini ainke atkwe enaat.
7 Keskye ana Yaw ne kukun a negara tesnwo
natumw raka at tike, maktei bonyo ana tesnwo
natumw nekre rbetik toha negara desy ma rmai
lasmyer ne, ma rsambayan ode rou ma Yaw ti ne.’
8 Lemade Hulasokwe ihatetak yor Abraham, ma
yaso Abraham ma yor tesnwo natu wamwanire
mumu ne musti mo ratosa tenatare.* Kali ktela
ratosa tenat desikre, kyeluk nyatos ohe Hula-
sokwe ihatetak yor Abraham tesnwo natu nekre
de. Dendye kyoat Ishak radur ti ma wasi sekwe
walw bonyo, Abraham yatosa anan Ishak ten-
anke. Maktei bonyo Ishak yatosa anan Yakub
tenanke, ode Yakub a yatosa anan dehean a kresi
deru desike tenatare dakun. Ode iry dehean a
kresi deru desike, iry Yahudi-nare mumu ne ity
ebnwo matrumat sir.
9 Ode Yakub anan desikre rsoi ralat ti wait
amury a Yusuf, lemade rketa Yusuf ti iry Mesirare,
ma ika at ti sir. Keskyede Hulasokwe inonor a i bo.

7:5 Kej. 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 **7:6** Kej. 15:13-14 **7:8** Kej. 21:2-4; 25:26; 29:31–30:24; 35:16-18 * **7:8** Ratosa tenatare neke kbuanke o rkotal hinyoruat a kiblunare. Kyalamo ti tel mabuske rbohe, sunat. Nyatos ratosa tenatare ne, neke klyosu ohe Hulasokwe anan sir. **7:9** Kej. 37:1–50:14

10 Ode Hulasokwe yaditi atyat ribun nekre toha
Yusuf, ode yal hehei lulw o lyakwe ti i ma khyury
ma raja Mesirke, neke Firaun, dyakin i. Dendye
Firaun byitil i ma hyareta ti Mesir, ode syeak ti
Firaun wasi sey o sar desikre mumu.
11 Ode kyoat Yusuf ihareta bonyo, lu o laar neke
lan a ksyalik ti lasmyer Mesirke ktem desy mumu,
ma ti kyal lasmyer Kanaanke dakun, dendye ma-
sunkwe kdyan sir o lan a ksyalik. Kyoat desike
bonyo ity ebnwo matrumat lema kika kotw ma ra
de.
12 Keskye kyoat Yakub itomolu ma kika kotw
o Mesir bonyo, yaso ananare, neke ity ebnwo
matrumat desikre, ma rbai Mesir ti rliw a kotw,
desikeo raba mamunake desy.
13 Maktei o rba huruk. Neke kdi a kla-ruake
bonyo, nenmo Yusuf lyosu i ti wainare, ode kyoat
desike Firaun nenmo hye ohe Yusuf wainare sir
ne.
14 Lemadendye Yusuf yaso wainare ma rulak
sir ti rabuk amat Yakub yor wait sekye kralake
mumu, ma rmai Mesir ma ramin ti. Neke ar-
yaritke hean-itw kresi enasim sir.
15 Dendye Yakub yor wasi sekye kralake rbai
Mesir. Lemade ramin ti desy nini enmosw o
amosw sir ma rmaty.
16 Keskyede kyoat iry Yahudi-nare rbetik toha
Mesir, desike bonyo rety de rolik ebnwo matru-
mat desikre luritare ma rety mai hnu Sikhemke
ti ity wait lasmyer ne. Ode ramlin lury desikre
ti bobke kuran a heitlulswo Abraham iliw toha
Hamor tesnwo natuke.
17 Keskye kyoat lenla rabetik toha Mesir, ode

7:17 Kel. 1:7–3:10

sew inahatetak Hulasokwe inal ti Abrahamke kyarasik ma kidi ti bonyo, ity ebnwo matrumat mamin Mesir desikre rmel ma ribun sir.
18 Kyoat desike rajake it ma hyareta ti Mesir. Raja Mesir desike lema hye o Yusuf neke esei, kali Yusuf myaty soso de.
19 Lemade raja desike yulak de tyalik ity ebnwo matrumat iry Yahudi desikre, ode yoban de tyaba sir. Ode yaso sir ma rbisak naman kakan nenmo radur ti sir desikre ba, ma kete iry Yahudi desikre rmel ma ribun sir huruk.
20 Kyoat desike dakun o Musa nenmo radur i mo eras i a ksyalik, ma hulke enatelw ne ena o ama-na rmumw a i ti wait sekye kralake, ma irire lema rhe.
21 Maktei o musti mo rba ti rtutuk Musa ti mloskye. Kyoat ratutuk i bonyo, Firaun anan wamfwetke itot i, dendye yal i ma myumw a i, ma kindika anan i bo.
22 Lemade tuanggurw Mesir desikre rajar Musa ma hye ktela mamin ti Mesir desikre mumu, mane tun itanukare kyety mdedan, ode malkyakaw i ti ktela ialanare.
23 Kyoat Musa wasi ainke hean-at bonyo, yohut ti ralake ma bya ti syeak wasi irire, neke iry a Israel-are.
24 Ode bya ti iatos wasi irire bonyo, yatos o iry Mesirke it a yoban iry Israelke it. Lemadendye Musa yoryeta iry Israel desy, ma tyabahunw a iry Mesir desy.
25 Kyoat desike Musa ryekan o wasi irire rhe ohe, Hulasokwe syusu i ma mya ma yaditi sir toha masunkwe, keskyede lema rhe.
26 Ode bolbolke bonyo yatos huruk a iry Israelke

enaru ma rakahrea, lemade yobak ma ika eras sir
ma tyanuk ti sir ma byohe, ‘Liakw e! Miru neke
mihatnima e, ode kyanmwane mikahrea ne de?’
27 Keskyede ti iry deru desike iry maala salke
yudu Musa ei kserike, ode tyanuk ti i ma byohe,
‘Esei ne isusu o ma muhareta ode muukun tun ma
aramy ne de?
28 Ta mala ma mtwabahunw a yaw mane e, kola
liahke mutabahunw a iry Mesirke ne e?’
29 Kyoat Musa itomolu tun desikre bonyo im-
taut. Lemade ila a yosy Mesir ma byai lasmyer
Midianke, ode imin ti so, ma yola dene mwakun
nekre. Ode kyoat imin o lasmyer Midianke bonyo
isa, ma anan wamwankye enaru.
30 Musa imin o lasmyer Midianke ma ainke
hean-at a kyelak eta bonyo, Hulasokwe wasi
nyaso manosy laitke mya ma syusu i ti Musa ti wen
malosy-loskye, ma knyey a huar Sinaike. Nyaso
manosy lait desike mya o yola ay malehur ti kair-
wamaske kralake ne.
31 Kyoat Musa iatos nam desy bonyo hyeran a
ksyalik. Lemade lyakut ba ti nyey ay desy ma
yatos o nam sai ne. Desike bonyo ity Ebut Hula-
sokwe telake kbyetik ma ktyanuk ti i de kbyohe,
32 ‘Yaw neke Hulasow a ebnwo matrumamw
Abraham, Ishak ode Yakub rasambayan tike.’
Lemade Musa imtaut ma yamlulurw, ode lema
ires ma yatos ay malehur ti kairwamaske krala
desy de.
33 Lemade ity Ebut Hulasokwe tyanuk ti i huruk
ma byohe, ‘Monuk dorinare toha lwaumure, kali
lasmyer mumdiry ti desike, lasmyer nelnyelkye.

7:29 Kel. 18:3-4

34 Yaw neke katos wasikw irire ti Mesir mo
isitare ksunw de. Ode ktwomolu sir ma rarwen
dakun, dendye korw ma ti kaditi sir. Lemade
mmwa ma kaso o ma mbwai Mesir.'
35 Keskye Musa neke iry Israel-are rabu a ratuly
i de, ma rtanuk ti i ma rbohe, 'Esei ne isusu
o ma muhareta ode muukun tun ma aramy ne
de?' Keskyede Musa neke Hulasokwe yaso i, kyoat
nyaso manosy laitke isusu i ti ay malehur ti kair-
wamaske krala desy. Hulasokwe I ne yaso Musa
ma hyareta iry Israel-are, ode yaditi sir ma lema
raka at ti Mesir de.
36 Ode Musa i ne inety lulkwe ma inor iry Israel-
are ma rabetik toha Mesir ne. Ode yala ktela
masalsyalik iare ode nyatos manosy Hulasokwe ti
Mesir, ode o a Tasi Mermerke, ode ti wen malosy-
loskye dakun, ma kyal nini ainke hean-at.
37 Ode Musa dakun o i ne itanuk ti a iry Israel-
are de byohe, 'Hulasokwe ana syusu iry manety
wasi nyanoke it ti e kola yaw, yosy a wasimy nuske
kmyesan bo.'
38 Ode kyoat Musa yor Israel-are ma rawahuk
sir ti lasmyer malosy-loskye bonyo, Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke itun a yor Musa o a
huar Sinaike. Lemadendye Musa byaa klen ti
Hulasokwe wasi nyaso desy yor ity ebnwo matru-
mat, ma lyosu Hulasokwe wasi tun desikre ti sir.
Nyano neke kyety mormyorifke, ode ity ebnwo
matrumat nekre rahes tun nekre ma ti kyait ity
dakun de.
39 Keskyede ity ebnwo matrumat lema rbu ma
rtomolu i, ode lema rou i dakun, de rbu ma rolik

7:36 Kel. 7:3; 14:21; Bil. 14:33 **7:37** Ul. 18:15,18 **7:38** Kel. 20:18-21

sir bai Mesir bo.
40 Lemade rtanuk ti Harun ma rbohe, ‘Muka
adarare ma ity ma reluk Hulasow ma ity, ma adar
desikre rety lulkwe ma ity. Biar ma Musa neke
yety lulkwe ma ity ma tbetik toha Mesir, keskye
lema aramy mhye o ktela sai kdi ti i de.’
41 Dendye kyoat desike iry desikre raka adarke
it ma kola sabkye ananke, maktei o ral heal ma
rkotal ma rabar ti adar desy, ode ramukmuka
ramarmara sir ma rleru adar raala desy.
42 Kali koldyesike mane, Hulasokwe kyeyer a
sir, lemade lyura sir ma rsakitil ode rou ti hul o
sew o ftun. Ktela neke kdi ti ma kola iry manety
nyanoare rakesy ti wait kitabke ne. Ti kitabke
krala desy Hulasokwe tyanuk ma byohe,
‘Hei iry Israel e! Kyoat ei ne moluk a mimin ti wen
malosy-loskye ainke hean-at,
desikeo mkyotal healare ma myabar,
keskyede lema myabar ma Yaw.
43 Kali miba de mima neke, lasyery adar Molokhke
kimin tike, ktyabal adar ftun a rahaly ti
Refan neke myety ti de myety ma bo.
Kali mika adar desikre ma msyakitil ode
myou ti.
Lemadendye ana khwury ma irire rkumak a e,
ode rhait e ba sososo a, ma rotuk e bai nus
mamin ti Babelke serida so.’ ”
44 Lemade Stefanus tyanuk a syaur tunake ma
byohe, “Ode kyoat ity ebnwo matrumat ramin ti
wen malosy-loskye, desike bonyo Hulasokwe yaso
Musa ma raka lasyerkye ma ktyoha nam Hula-
sokwe isusu ti Musake. Lasyery neke Hulasokwe

7:40 Kel. 32:1-6 **7:42** Am. 5:25-27 **7:44** Kel. 25:40

wasi, ma ksyusu ohe Hulasokwe mya ma yait iry
Israel-are ma yor sir.
45 Kyoat ity ebnwo matrumat desikre ramaty
bonyo, anatare ral Hulasokwe wasi Lasyery desy
huruk. Lemade Yosua yety lulkwe ti sir ma rety
Hulasokwe wasi Lasyery desy ma rmai lasmyer
Kanaan ne. Kyoat desike Hulasokwe yesak iry
mamuna ma madurak lasmyer ne ma ity ebnwo
matrumat radurak. Ode Hulasokwe wasi Lasyery
desike kimin ti Kanaan ne, nini kyait a taras raja
Daud iharetake.
46 Raja Daud neke wasi mormyorifke eras,
dendye Hulasokwe dyakin a i, ode Daud iten toha
Hulasokwe ma lyura i ma syadiri sekye it ti Hula-
sow a heitlulswo Yakub isambayan ti Ike.
47 Keskye Hulasokwe lema you ma Daud syadiri,
de raja Salomo, Daud ananke, i ne isadiri sekye ti
Hulasokwe ne.
48 Keskyede Hulasow Lan Lahukke dakun o
lema imin ti sey a irkye isadirike, kola dene iry a
manety Hulasokwe wasi nyanoke kyesy ti kitabke
ma kbyohe,
49 'Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma byohe,
"Lait ne, neke wen kutaklulw ti ma kuhareta
ti ne,
ode lasmyerke khaha ne kyeluk indurak ma
kswaa lwaukure ti.
Koldyesikemo sey kabei ne mibu ma misadiri
ma Yaw ne de?
Ode wen kabei ne ana kureit ti ne de?
50 Kali mhye o Yaw ne kala nam ribun mamin
ti lait o lasmyerke khaha ne mumu de." ' "

7:46 2Sam. 7:2 **7:47** 1Raj. 6:1-38 **7:49** Yes. 66:1-2

51 Lemade Stefanus syaur tunake ma tyanuk ti
Iry Lan Maohut Tun ti Yahudi-nare ma byohe,
“Hei iry a usu khatu lan e! Lema mbyu ma
mtyoha Hulasokwe ode lema mbyu ma mtyomolu
Hulasokwe tun a itanuk nekre! Ei neke myola
ebnwo matrumamy dakun, kali kyalamo msyorw
a Hulasokwe Memeanke.
52 Lema kika iry a manety Hulasokwe wasi
nyanoke it ma ebnwo matrumamy lema roban de
rtaba i elik. Ode heitlulswo, kyoat iry a manety
Hulasokwe wasi nyano nekre rabrita Iry a mlakye
ma ana myai nus ne, desikeo ebnwo matrumamy
a rtabahunw a iry mabrita desikre dakun. Ode
kyoat Iry mlay neke ima bonyo, ei neke mkyeta I
ode mtyabahunw a I!
53 Ode biar ma Hulasokwe wasi nyasoare rosy
laitke, ma rety Hulasokwe wasi tnyetakare ti
Musa, ma kyesy ti ebnwo matrumamy, ma kyait
ei ne dakun, keskyede ei neke lema mtyoha elik!”

Stefanus rtabahunw a i

54 Kyoat Iry Lan Maohut Tun desikre rato-
molu tun Stefanus itanuk desikre bonyo, ralatare
masbu a ksyalik, ma telatare lan ti i.

55 Keskyede Stefanus neke Hulasokwe
Memeanke kbyenw a i, ma yatnyarak ei laitke
ma yatos manenen ei wen sra eras Hulasokwe
imin tike kralake, desikeo yatos Hulasokwe wasi
madelahke ode Yesuske imdiry ti Hulasokwe seri
wanke.

7:51 Yes. 63:10

56 Dendye tyanuk ma byohe, “Myatos! Katos laitke ma kimlakat, desyo katos Irkye Ananke† ma imdiry ti Hulasokwe seri wanke.”
57 Lemade Iry Lan Maohut Tun desikre mumu rkok molutare ode rboran ma raktemtem neke ra-la ti rkumak Stefanus.
58 Desikeo rkumak Stefanus ode rhait i ei mloskye ma ror i bai hnuke kserike, ma ratdya i. Ode iry maudu sal ti Stefanus desikre ronuk wait rabit narnarw nekre, ma ral ti lyalakwe it ma ani Saulus ma syeak, maktei o ral hature ma ratdya Stefanus.
59 Malmata iry desikre ratdya Stefanus bonyo, Stefanus syambayan ma byohe, “O Ebukw Yesus O, mal a isnosmwaknakw ne.”
60 Maktei o Stefanus syakitil ode yatela ma by-ohe, “Ebo, kete mukun iry nekre ti ratabahunw a yaw ne.”
Stefanus itanuk maktei bonyo, myaty.

8

1a Ode Saulus you ma rtabahunw a Stefanus dakun.

Irire roban de rtaba iry matohak Yesuske ti Yerusalem

1b Kyoat desy dakun o, iry desikre mumu nenmo roban de rtaba iry matohak Yesus mamin ti Yerusalem ne mo ksunw ksyalik, ma khyury ma iry matohak desikre ra-la raskyui-raskyay, ma dum a rbai propinsi Yudeake ode dum a rbai propinsi Samariake, klala lenla Yesuske wasi nya-soare ramin ti Yerusalem bo.

---

† **7:56** Ti ayat ne kbyohe, Irkye Ananke, neke klyosu ohe Yesuske. (Matos Dan. 7:13-14.)

2 Ode kyoat iry matoha Hulasokwe tunanare
ne rtomolu o, irire rtabahunw a Stefanus,
lemadendye rma ma ral Stefanus tbunan desy
ma ti ramlin. Ode rsera Stefanus kali ralatare
ksyal a i a ksyalik.
3 Klala Saulus a yalkyaw i ma yala atyat a iry
ribun matohak Yesuske ti Yerusalem. Ma syukar
betik wait seire ma kyumak wamfwet wamwany
ma hyait sir bai sey metmetke kralake.

Filipus yabrita Brit Eraske o Samaria

4 Kyoat iry matohak Yesuske ra-la toha
Yerusalem ma rahe a rasakar sir ti propinsi
Yudeake ode Samariake, desikeo sir neke rabrita
Brit Eras manosy Hulasokwe ti wen kabei ta kabei
bo.
5 Iry raesak toha Yerusalem desikre it ma ani
Filipus.* Filipus neke byai hnuke it ti propinsi
Samaria desy, ma yabrita Yesus a Iry a Hulasokwe
isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne ti iry mamin
ti desikre.
6 Kyoat iry ribun desikre ratomolu Filipus tu-
nanare, ode ratos nyatos masalsyalik i ialanare,
desikeo iry desikre mumu neke rtomolu mama-
mak brit itanuk desy.
7 Kali kyoat desike dakun o Filipus yesak
ngkeskwaure ma rbetik toha iry ribun
a ngkeskwaure rasukar sir desy, lemade
ngkeskwaw desikre rboran ma telatare lan,
ode rbetik. Ode Filipus neke nyoha iry ribun
mablukutare, iry a sisno simat mabel o lwaut
mabel nekre ma eras sir mumu dakun.

8:3 Kis. 22:4-5; 26:9-11 * **8:5** Filipus. (Matos ti Kis. 6:5.)

8 Lemadendye ti hnu desike iry Samaria desikre
ramukmuka ramarmara sir a ksyalik.

Simon iry mangkeskwakwe

9 Ode irkye it ma ani Simon, neke ingkeskwaw ti
hnu desy, ode yala nam masalik iare soso dakun
de, ma khyury ma Samaria-nare rheran ti ratos
nam ialanare ne. Ode Simon a tyanuk ti irire ma
byohe i neke iry lan a i.
10 Lemade iry ribun mamin ti desike lan o kakan
nekre mumu ne rtoha Simon ma rtanuk ohe,
i neke Hulasokwe yal malkyakakwe ti i, mane
rabohe, “Malkyakaw lan i ne.”
11 Ode iry desikre rtoha i, kali nam ialanare
kyala irire ma rheran soso de.
12 Keskyede kyoat Filipus ima bonyo, yabrita
Brit Eraske ti Hulasokwe ima ma ihareta kola
Rajake ne, ode yajar sir ohe, iry a Hulasokwe
isusu ma ika Raja ode yaorif irkye, neke Yesuske.
Lemade iry desikre rtohak Yesuske, dendye Fili-
pus byabtis a sir, neke wamfwet wamwany.
13 Ma Simon dakun o tyohak Yesuske, ma yal
tenanke ti Filipus byabtis a i, maktei bonyo tyoha
Filipus bai wen kabei ta kabei bo. Ode Simon
hyeran ti ktela lan masalsyalik i o nyatos manosy
Hulasokwe ti Filipus iala desikre.
14 Lemade kyoat Yesuske wasi nyaso mamin ti
nus Yerusalem nekre rtomolu ohe, iry Samaria-
nare rtohak Hulasokwe tunanare bonyo, raso
Petrus yor Yohanes ma rbai a propinsi Samariake.
15 Kyoat ranait so bonyo, deruke rsambayan
ti iry Samaria matohak Yesus desikre, ma Hula-
sokwe yal Memeanke ti iry desikre.

16 Kali ral ity Ebut Yesuske Anike ma rbabtis
iry desikre, keskye Hulasokwe Memeanke lenla
kyorw ma kimin a sir.
17 Lemade Petrus yor Yohanes rsaa simat ti iry
desikre, dendye Hulasokwe Memeanke kyorw ma
kimin a sir.
18 Kyoat a Simon yatos ohe Hulasokwe
Memeanke kyorw ti iry desikre, kali Yesuske
wasi nyaso deru desike rsaa simat ti sir, lemade
Simon yety kuban ti Petrus yor Yohanes,
19 ode tyanuk ti sir ma byohe, “Myal haret desy
ma yaw dakun, ma kolnye kswaa simakw ti irire,
desikemo Hulasokwe ana yal Memeanke ti sir
dakun.”
20 Keskyede Petrus tyanuk ti Simon ma by-
ohe, “Lemamo mbwai mamaty rala mor wasimw
kuban desy! Mrwekan mo bisa ma mal kubanke
ma mlwiw a Hulasokwe Memeanke e?
21 Ode lema bisa ma mkwaryaa mor aramy ti
karya ne, kali ralamkwe lema mlay ti Hulasokwe.
22 Lemade mtwunik totnyo yabimw atyat nekre
ba, ode mswambayan ti ity Ebut Hulasokwe, ode
muten toha I ma syos rekryekimw atyat mamin
ralamkwe krala desy ba.
23 Kali khwe bain o, sosyoi ralke kbyenw a o, ode
lim o sal nekre khyareta o bo.”
24 Lemade Simon hyalas Petrus yor Yohanes
ma byohe, “Mlyobak yaw mo msyambayan ti ity
Ebutke ma kete kika namit-namit ma kena yaw,
ma kola tun mitanuk desikre.”
25 Kyoat deruke rabrita Hulasokwe tunanare ti
desy maktei bonyo, rulak sir bai Yerusalem. Kyoat
ralakut bai Yerusalem, desikeo rabrita Brit Eraske

ti propinsi Samariake wasi hnu ribun mamin ti sal mabai Yerusalem desy.

Filipus byabtis iry a Etiopiake it

26 Sekwe it bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it a tyanuk ti Filipus ma byohe, “Filipus o, mbwai kseri tran so, ma mtwoha sal manosy Yerusalemke ei nus Gazake, neke ti wen malosy-loskye.”
27 Dendye Filipus byitil i ma bya. Kyoat Filipus ilaklakut, desikeo irkye it ma yosy negara Etiopiake ma Filipus yait i ti salke krala desy. Iry neke amam lan† maka kmata ma syeak ti ratu Etiopiake wasi malolkye. Ratu neke ani a Kandake. Amam lan desy syakitil ode you ti Hulasokwe ti Yerusalem maktei o,
28 syai wasi keretake ma yulak i bai hnua. Ode tyaklulw ti keretake khahake ma malmata byaca kitab Yesaya ikeskye. Yesaya neke iry a heitlulswo manety Hulasokwe wasi nyanoke.
29 Lemade Hulasokwe Memeanke kbyu ti Filipus de kbyohe, “Mbwa ti mnwey a kereta desy.”
30 Dendye Filipus ila ti nyey a kereta desy, ode tyomolu iry lan desike ma byaca kitab Yesaya ikeskye. Lemade Filipus yena i ma byohe, “Amam lan o, mhwe kitab mubaca desike kbuanke e?”
31 Dendye iry desy hyalas i ma byohe, “Ana khwe kolkyabei o, lema kika iry maaklol ma yaw

† **8:27** Amam lan neke rala i ma ktyoha tel mabuske ti kibohe, sida-sida. Neke wamwankye ma ika kmata ma kyarya ti ratu o raja-nare sawatare, iry maoly neke musti mo rlaly a i ma kete hyury a ratu-nare dete lemamo raja-nare sawatare, kola dene ti Tnebar mo talaly asw o hahy ne.

ode?” Dendye ryubut Filipus ma syai wasi kere-
take, ma tyaklulu yor i.
32 Iry Etiopia desy byaca Hulasokwe tuna
Yesaya ikesy ti wasi kitabke ma kbyohe,
“Yola dombake ti ranor i ti ratabahunw i ne,
ode yola dombake ananke ma lema myerak kol-
nye rkutin husinare.
Koldyesy dakun o lema tyanuk tunke it.
33 Ode i neke rakanak a i, ode rukun i desikeo lema
mlay.
Lemade rtabahunw a i, mane lema ika tesnwo
natu elik.”
34 Lemade iry Etiopia desike tyanuk ti Filipus
ma byohe, “Kena o aduk, esei ne iola dombake
ananke ne de? Iry manety nyano ne ihes tenanke,
ta ihes iry salik de?”
35 Lemadendye Filipus a nenmo yal tun a khatu
Yesaya ikesy ti wasi kitabke ne, ma yaklol kbua-
nare ti iry lan desy ohe Yesuske I ne. Desikeo syaur
huruk ma yaklol brit Yesuske ti iry desy, neke Brit
Eraske.
36 Ode malmata rlakut, desikeo rait benbenuke
it ma werke kimin ti, lemade iry Etiopia desike
tyanuk ma byohe, “Matos, werke kimin de! Ode
lenla sai huruk ma mbwabtis yaw de?”
[
37 Desike bonyo Filipus hyalas ma byohe, “Amo,
kolnye ralamkwe kralake ktyohak Yesuske bain-
bain, desikemo ana kbwabtis a o.”
Dendye iry Etiopia desike hyalas ma byohe,
“Yaw neke ktwohak ohe, Yesus a Hulasokwe isusu

8:32 Yes. 53:7-8

ma ika Raja ode iaorif irkye ne, Hulasokwe Anan
a I.”]
38 Lemade iry Etiopia desike yaso ma wasi
kereta desike kimres, ode rorw ei benbenuke
kralake, ma Filipus byabtis a i.
39 Ode kyoat rabetik toha benbenu desy, kyala
mait bonyo Hulasokwe Memeanke kyor Filipus
ba, ma lema imin. Ma iry Etiopia desike lema
myatakit a i de. Lemade syaur wasi laklakutke bai
lulkwe, ode imukmuka imarmara i.
40 Klala kyala mait huruk bonyo Filipus imin o
a nus Asdodke de. Lemade byetik toha nus desy,
ode lyakut a lyola nusare ode hnuare ma yabrita
Brit Eraske, ma ti kyait a nus Kaisareake.

9

Saulus tyunik tota atyatare ma tyoha Yesuske

1 Kyoat desike dakun o Saulus ralake krala neke
masbu a nggora ma tyanuk ohe, ana tyabahunw
iry matohak ity Ebut Yesuske ne bo. Lemade bya
ti yait uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti
irkye yor Hulasokwe ti Yerusalem,
2 ode iten toha iry desy, ma kyesy atyah haretke
ma yal ti Saulus, ma Saulus yety atyahy desy ti
iry manety lulw ti Yahudi-nare ti wait sey rasam-
bayan tiare o nus Damsyikke, ma kolnye yait
iry Yahudi matoha Yesuske nam iajarare, neke
wamfwet ta wamwany, desikeo kyumak sir ma
yor sir bai Yerusalem.
3 Lemade Saulus byai nus Damsyikke ode kyoat
iala ma inait nus desy, kyala mait bonyo made-
lahke kyosy laitke ma kdyelah kyaklelela i.

9:1 Kis. 22:3-16; 26:9-18

4 Dendye dyi ei lasmyerke ti desy, ode tyomolu
telke it ma kbyu ti i de kbyohe, “Saulus! Saulus!
Kyanmwane muoban de mutaba Yaw ne de?”
5 Lemade Saulus hyalas de byohe, “Amam Lan
O, esei O de?”
Bonyo tel desike khyalas ma kbyohe, “Yaw neke
Yesus a muoban de mutaba Yaw ne.
6 Lemade mbwitil o ma mbwai nus Damsyikke
krala so. Ti soke irkye it a ana lyosu ti o, ohe musti
mo ana mala sai.”
7 Kyoat desy dakun o, iry malakut manor Saulus
desikre ramtaut ma ksyeman sir ma lema ratun
a rasobu, kali rtomolu tel desy dakun, keskyede
lema rmatakit iry matanukke.
8 Lemade Saulus imdiry, ode hyela mata, keskye
lema myatakit namit-namit. Lemadendye iry de-
sikre rkumak simanare, ode reuk i ma rsukar ei
nus Damsyikke.
9 Ode sekwe enatelw neke lema myatakit namit-
namit, ode lema iknam o yenw dakun.
10 Ti nus Damsyikke iry matohak Yesuske it ma
ani Ananias. Kyoat desike myatakit ktela Hula-
sokwe isusu ti ike, ma yatos ity Ebut Yesuske ma
tyanuk ti i ma byohe, “Ananias!”
Desikeo Ananias hyalas ma byohe, “Amam Lan
O, yaw ne!”
11 Lemade ity Ebut Yesuske byu ti i huruk ma
byohe, “Ode mbwa! Ma mtwoha salke it ma kani
Sal a Mlakye ma ti kyait Yudas seike. Ti desike
mena mobak irkye it ma ani Saulus, neke yosy a
nus Tarsuske. Ma i desi malmata syambayan,
12 neke myatakit ktela kususu ti ike, neke kol-
nye, iry ne ani Ananias ma ana syukar ei sekye

krala desy, ode syaa simake ti Saulus ma myatakit huruk.”
13 Desikeo Ananias hyalas ma byohe, “Amam Lan O, ktwomolu ma irire rahes a i de, ti iala atyat iry Yerusalem matohak Oare o so.
14 Ode iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare ral haretke ti Saulus ma myai ne, ma kyumak iry matohak O nekre mumu.”
15 Keskyede ity Ebut Yesuske tyanuk ti Ananias huruk de byohe, “Mbwa bo, kali kilik Saulus de ma kyarya ma Yaw, neke bya ti yabrita Anikkwe ti iry a lema Yahudi-nare ror wait rajanare, ode ti iry a Yahudi-nare dakun.
16 Ode ana Yaw kmwesan a kswusu ti i ma musti mo yety ti de yety ma ti masunkwe, kali tyoha Yaw.”
17 Lemadendye Ananias byai sey a Saulus imin tike ma syukar ei sekye kralake ti yait a Saulus. Ode syaa simake ti i ma byohe, “Waikw a Saulus o! Ity Ebut Yesus a masusu tenanke ti o ti salke kralake ne, ti kyoat mumai nus ne, I neke yaso yaw ma kmwa ma ksweak o ma mmwatakit huruk, ode Hulasokwe Memeanke kbyenw a o.”
18 Ode Ananias itanuk maktei bonyo, kyala mait o, namke it ma kola maskye ityanke ma kyaditi i toha Saulus matake, ma myatakit huruk. Lemade Saulus byatar ma Ananias a byabtis a i.
19a Maktei bonyo Saulus iknam ma malkyakaw a i huruk.

Saulus yabrita Brit Eraske ti Damsyik

19b Ode Saulus imin ti nus Damsyikke sekwe enai ne, ma yor iry matohak Yesuske ti desy.

20 Kyoat desy dakun o, Saulus yabrita Yesuske
ti Yahudi-nare sey rasambayan tiare, ode tyanuk
ma byohe, “Yesus neke Hulasokwe Anan a I.”
21 Ode iry desikre mumu ne ratomolu Saulus ma
itanuk koldyesy bonyo, rheran, ode it de yena it
ma rbohe, “De lema iry ne i ne itabahunw iry a ma-
tohak Yesuske o Yerusalem ne e? Ode tyoha mai
ne huruk ma ne ode? Ma ana kyumak iry matohak
Yesuske ne ma yor sir ba ti iry mabaa klen ti irkye
yor Hulasokwe, neke wait usu khatunare!”
22 Keskyede sew kyaki neke Hulasokwe tyabal
heheke ti Saulus, ma tun iajarare, neke iry Yahudi
mamin ti Damsyik desikre lema bisa ma rhalas ral
i. Dendye Saulus lyosu ti sir bain-bain ohe, Yesus
neke I ne Hulasokwe isusu I ma ika Raja ode iaorif
irkye ne.
23 Maktei o seure kiliku i, desikeo iry Yahudi
mamin ti desikre rtanuk tun sasamke ma
rtabahunw a Saulus.
24 Lemade sewah o msarin nekre iry Yahudi
desikre rajaga ti holholat lori kmata nus desy
mumu ma ana rtabahunw a i, keskye Saulus hye
wait rekryeky desy.
25 Dendye metdyetke it bonyo, Saulus tyaklulw
ti airke kralake, ode wasi matoha iare rtolar i toha
jendelake it ti nus desy wasi rubkye ei mloskye,
ma ila.

Saulus iwahuk i a yor iry matohak Yesuske ti Yerusalem

26 Lemade Saulus yulak i bai Yerusalem, ode
kyoat inait Yerusalem bonyo, yobak ma iwahuk i
a yor iry matohak Yesuske. Keskyede sir ne mumu

9:23 2Kor. 11:32-33

ramtaut a i, kali lenla rtohak ohe Saulus neke
bain-bain o tyohak Yesuske dakun.
27 Keskyede Barnabas yor Saulus ba ti Yesuske
wasi nyasoare, ode Barnabas ihes ti sir ohe Saulus
ne myatakit ity Ebut Yesuske ti salke krala mabai
nus Damsyikke, ma Yesuske itun a yor Saulus ti
desy. Ode Barnabas ihes dakun o Saulus lema
imtaut ma yabrita Yesuske ti iry ribun mamin ti
nus Damsyikke.
28 Dendye Saulus iwahuk i a yor iry matohak
Yesuske ti Yerusalem. Ode ires ma ti yabrita ity
Ebut Yesuske ti kabei ta kabei bo ti nus desy.
29 Saulus dakun o yabrita Yesuske ti iry Yahudi
manal tel Yunani-nare, ode itaur nunu yor sir,
ma khyury ma iry desikre robak a ksala ma
rtabahunw a i.
30 Keskyede kyoat iry matohak mamin ti
Yerusalem desikre rahe rekryeky desy bonyo,
ror Saulus bai nus Kaisareake, maktei o rsalak i ti
kabalke ma byai nus Tarsuske.
31 Lemade iry ribun matohak Yesuske ti
propinsi Yudeake ktem desy, ode propinsi Galilea
o propinsi Samaria neke mumu nenmo kele
rteka sir, kali iry lema matohak Yesuske ne
lema rala atyat sir de. Ode kyoat desy dakun
o Hulasokwe Memeanke ksyaluk sir ma wait
tohtohakke malkyakaw, ode wait mormyorifke
ksyusu ohe ramtaut ity Ebutke, ma iry matohak
Yesuske rtabal a rtabal ma ribun sir.

Petrus nyoha Eneas ma eras i

32 Kyoat desy dakun o Petrus lyakut a lyola nus
kabei ta kabei bo, ma yoly a iry ribun matohak

Yesuske ne. Ode sekwe it bonyo bya ti yoly a iry ribun matohak Yesuske o nus Lidake.
33 Ode ti desike Petrus inal a yor wamwankye it ma ani Eneas, ma imin ti otke kralake ainke walw de, kali iblukut.
34 Lemade Petrus tyanuk ti i ma byohe, “Eneas! Yesus Kristuske nyoha o ma eras o de. Lemade mbwatar! Ode musosan wenamw muenaf tike.”
Dendye Eneas byatar ma imdiry elik.
35 Ode kyoat iry ribun mamin ti nus Lidake ode lasmyer Saronke ratos o Eneas eras i de, lemade iry desikre mumu rtohak ity Ebut Yesuske dakun.

Petrus yala Dorkas ma myorif huruk

36 Lema soso toha nus Lida desy neke nuske it ma kani Yope. Ti desy wamfwet matohak Yesuske it ma ani Tabita, ma rhaly anike ti tel Yunanike o Dorkas (kbuanke o rusake). Wamfwet neke kyalamo yala eras irire, ode dyakin ma syaluk iry lema manait sra o hah nekre dakun.
37 Kyoat Petrus imin ti nus Lidake bonyo, Dorkas a kluruk i ma myaty. Lemade raris i maktei o, rhul a tbunanke, ode rlola tbunanke ti kamar mamin ti sekye kdadi srake.
38 Kyoat desy dakun o iry matohak Yesus mamin ti nus Yopeke ratomolu ma Petrus imin o nus Lidake, desike bonyo raso irkye enaru ma rbai so, ma raten mirmirin toha Petrus ma rbohe, “Amo, aramy miten ma tlaha mety ata ma adoko tbai Yope!”
39 Lemade Petrus tyoha iry deru desy ma raktem a rba. Kyoat ranait nus Yopeke bonyo, ror Petrus ma rsai ei kamar a ralola Dorkas tbunanke tike. Ode enen somare ti desy mumu neke,

ramdiry ma rney a Petrus, ode rser ma rlosu ti
Petrus ohe, rabit o mantel rahonak nekre mumu,
neke Dorkas syor ti sir, kyoat a imorifke.
40 Keskye Petrus yesak iry desikre mumu ma
rbetik toha kamar desy aduk. Maktei o Petrus
syakitil ma syambayan. Isambayan maktei bonyo
yulak matake sara Dorkas tbunanke ode tyanuk
ma byohe, “Tabita, mbwatar!”

Lemade Dorkas hyela mata, ma iatos Petrus
bonyo, byatar ma tyaklulw.
41 Lemade Petrus kyumak Dorkas simake ma
imdiry. Maktei bonyo Petrus yabuk enen som de-
sikre ror iry matohak Yesuske mumu, ma rsukar
ei kamarke krala desy huruk. Ode Petrus tyanuk
ti sir de byohe, “Myatos! Tabita neke myorif huruk
de.”
42 Lemade ktela desike kimelir ti nus Yopeke
ktem ne mumu, ma khyury ma iry ribunke rtohak
ity Ebut Yesuske.
43 Maktei bonyo Petrus imin ti Yope sekwe enai
ne, ti Simon wait sekye. Simon neke wasi karyake
kyalamo syisik heal a iblutare ma iwai.

10

Kornelius myatakit Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke

1 Ti nus Kaisarea neke, iry lema Yahudike it ma
ani a Kornelius. I neke suldat Romawi-nare wait
uskwe khatu kompike, neke wasi suldatke irkye
atw. Ma kompi neke rosy a batalionke it ma kani
a Batalion Italiake.

2 I neke yor wasi sekye kralake mumu ne randil
ma rtoha Hulasokwe tunanare ode ramtaut Hu-
lasokwe, biar ma lema iry a Yahudi sir dakun.
Ode kyaki-kyaki ne Kornelius neke syambayan ti
Hulasokwe, ode kyalamo syaluk iry Yahudi lema
manait sra o hah nekre ma yal kuban ti sir.
3 Ode sekwe it bonyo, anakyai kyoban enatelw
ti sekwe iba ne, desikeo Kornelius myatakit ktela
Hulasokwe isusu ti ike, neke yatos Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke it, ma syukar ei wasi
sekye kralake, ode yabw ma byohe, “Kornelius!”
4 Bonyo Kornelius imtaut ti iatos Hulasokwe
wasi nyaso desy, dendye tyanuk ma byohe,
“Amam lan o! Kolkya?”

Desikeo Hulasokwe wasi nyaso desy hyalas i ma
byohe, “Hulasokwe imukmuka I khyali wasimw
sambayanare ode wasimw ktela muala eraske ti
iry lema manait sra o hah nekre.
5 Lemadendye senweke maso iry dum ma rbai
nus Yopeke, ma ti rbalan irkye it ma ror i mai ne.
Iry desike ani Simon Petrus.
6 Ma i desy imin ti iry a kyalamo masisik heal a
iblut nekre wasi sekye, ma knyey a namwatake.
Iry masisik heal a iblut nekre ani Simon dakun.”
7 Ode kyoat Hulasokwe wasi nyaso manosy lait
desike itanuk maktei bonyo bya. Dendye Kor-
nelius yabuk irkye enaru toha wasi makarya ti
seike, rtabal suldat majaga ike. Suldat neke indil
ma tyoha Hulasokwe tunanare dakun.
8 Lemade Kornelius ihes nam ribun imatakit de-
sikre ti sir, maktei o yaso sir ma rbai nus Yopeke.

Petrus myatakit nam Hulasokwe isusu ti ike

9 Ode bolbolke anakyai kyoban hean a kresi
enaru ti sekwe idutw ne, iry detelw a Kornelius
iaso desikre rnoh ma rait nus Yopeke. Kyoat desy
dakun o Petrus syai ei iry masisik heal a iblut
desikre wasi sekye srake ti syambayan.
10 Kyoat isambayan bonyo, kyoman o imlar,
dendye byu ma iknam. Lemade malmata ra-
sososan kotw ti i bonyo, kyala mait neke Hula-
sokwe syusu namke it ti i. Neke kola ne Petrus
myey o
11 yatos laitke ma kimlakat, desikeo namke it
ma kola ne raety taskye ti kain helhelake ksusu
deatke, ma rtolar rosy a laitke ei lasmyerke khaha
ne.
12 Ode ti kainke krala desike, heal ribun salno salik
nekre ramin ti. Neke heal a lwaw deat o, heal
malamy o, rtabal manu mata mnas nekre.*
13 Desikeo tyomolu telke it ma ktyanuk ti i de
kbyohe, "Petrus o! Mbwatar ma mkwotal heal
desikre, ode mnwoha sir ma mu."
14 Keskyede Petrus hyalas ma byohe, "Edo,
Amam Lan O, kete koldyesy. Lema bisa ma ku heal
desikre, kali heal desikre aramy misusi sir. Kali
ktyoha ara wasimy ktela kubkubakke mo heal
desikre raray."
15 Keskyede tel desike ktyanuk ti Petrus huruk
ma kbyohe, "Nam sai Hulasokwe byohe nelnyely,
desikemo kete mbwohe nam desy kiray."
16 Tel neke ktyanuk nini kdi a kla-teluke bonyo,
kain desike ksyai ei laitke huruk.
17 Lemade Petrus ryekan ti ralake kralake ma
byohe, "Nam kuatos nekre kbuan sai de?"

---

* **10:12** Heal nekre iry a Yahudi-nare rasusi sir.

Petrus bya ti hyalas Kornelius

Ode malmata Petrus ryekan nam iatos de-
sikre bonyo, iry a Kornelius iaso desikre rait nus
Yopeke. Lemade rena robak Simon wasi sekye,
dendye rbai Simon wasi sekye ti ramdiry ti wasi
salhaha hagarke,
18 ode rabw ei sekye kralake ma rena de rbohe,
"Mlay bain o mwakun mamin ti sey neke ani
Simon Petrus e?"

19 Ode kyoat desy dakun o, moluk a Petrus
ryekan nam iatoske a nggora bonyo, Hulasokwe
Memeanke ktyanuk ti i de kbyohe, "Petrus o!
Irkye enatelw sir ne robak a o.
20 Lemade morw ei hahke, ode kete ralamkwe
kakan, de mtwoha sir bo. Kali Yaw ne kuaso sir
ma rama ne."

21 Dendye Petrus yorw ei hahke ma inait iry
desikre bonyo, tyanuk ti sir de byohe, "Amakw e,
yaw ne miobak yaw ne. Ode mima neke kbuan sai
de?"

22 Iry desikre rhalas i ma rbohe, "Suldatare
wait uskwe khatuke it ma ani Kornelius, i ne iaso
aramy ne. Kornelius neke iry a mlakye ode imtaut
Hulasokwe, ma iry Yahudi-nare dakun o rbohe iry
ne eras a i. Ode Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke it a mya ma tyanuk ti Kornelius ma yaso
ma rabuk a o. Dendye yaso aramy ma mmya ma
myabuk o mane. Ma aramy myor o ma tbai wasi
sekye, ti tyomolu nam ana mutanukare."

23 Dendye Petrus byu ti sir ma rsukar ei sekye
kralake ma ana renah ti desy metdyetke sasam.

Ode bolbolbol ne bonyo rbatar ma raktemtem a rba. Desikeo iry Yope matohak Yesuske neke dum a rtoha dakun.

24 Ode bolbolke huruk bonyo, nenmo rait a nus Kaisareake. Ti desike, malmata Kornelius yor wai o lian iabuk ma rawahuk sir desikre rakita bo.
25 Ode kyoat Petrus rait a Kornelius wasi sekye bonyo, Kornelius byaa byalan sir, ode syakitil ma you ti Petrus.
26 Keskyede Petrus kyumak Kornelius ma byitil a i, ode tyanuk ti i ma byohe, “Mumdiry! Kete mala koldyesy! Kali yaw neke iry a yaw kola o dakun bo.”

27 Lemade Kornelius imdiry, ode Petrus ihes tun a yor i ma raktem a rsukar ei sekye kralake. Desikeo Petrus yatos o iry ribunke rawahuk sir ti sekye krala desy.
28 Dendye tyanuk ti sir de byohe, “Enakw o amakw e, dene mhye ohe iry Yahudi-nare ara wasimy tnyetak kubkubakke kbyu eta ma lema aramy msyukar iry lema Yahudi-nare wait seire, ode lema bisa ma aramy mika lui myor sir dakun. Keskyede Hulasokwe lyosu ma yaw, ma lema bisa ma krwekan de kbwohe irkye iray.
29 Lemadendye yaw dakun o lema kkweyer ti miabuk yaw ma kumai hah ne. Ode kobak ma khwe ohe, kyanmwane miabuk a yaw ne de?”

30 Dendye Kornelius hyalas i ma byohe, “Sekwe enatelw kyelak eta de, ma anakyai kyoban enatelw ti sekwe iba ne kola senwe dakun, desikeo moluk a kswambayan ti wasikw sekye, kyala mait bonyo irkye it a imdiry wasikw lulw

ne. Desikeo hyonak rabit bokbokke ma knyely
malay.
31 Ode iry desike tyanuk ma yaw de byohe,
‘Kornelius! Hulasokwe tyomolu wasimw sam-
bayanke, ode imukmuka I, khyali wasimw alala
eraske.
32 Lemadendye maso iry dum ma rbai nus
Yopeke, ma ti rabuk irkye it ma ani Simon Petrus.
I desy imin ti iry a kyalamo masisik heal a iblut
nekre wasi sekye, ma knyey a namwatake. Iry
masisik heal a iblut nekre ani Simon dakun.’
33 Dendye lema kukita, de kaso wasikw irire ma
ti rabuk a o elik mane, Amo. Ode ralamkwe nel-
nyely ma mmwa de. Lemade senwe aramy mumu
ne miwahuk aramy ti ne ma msyara Hulasokwe,
ma aramy mtyomolu nam ribun a Hulasokwe iaso
ma mulosu ma aramy ne mumu.”

Petrus yabrita Yesuske ti Kornelius

34 Dendye Petrus tyanuk ti sir ma byohe,
“Enakw o amakw e! Senweke khwe bain-bain
ohe Hulasokwe lema iseak mat.
35 Lemade iry manosy a negara kabei ta kabei
bo, kolnye imtaut Hulasokwe ode yala ktela
mlaire, desikemo Hulasokwe ralake kdyakin iry
desy.
36 Enakw o amakw e, mhye o brit manosy Hula-
sokwe ne ilosu ma iry a Israel aramy ne. Neke Brit
Eraske ohe Hulasokwe ika eras yor irkye, khyali
Yesus a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif
irkye ne. Yesus Kristus neke Amam Lan I ti irire
mumu.

10:34 Ul. 10:17

37 Ode kyoat Yohanes iabrita ode ibabtis irire ne
maktei bonyo, ei neke mhye dakun o ktela Yesuske
iala nekre mumu ne kdi ti de, neke kyala kyosy a
propinsi Galileake ma ti kyait lasmyer a Yahudike
ktem ne mumu.
38 Ode mhye dakun ohe Hulasokwe syusu Yesus
a iry Nazaret desy, ode yal Memeanke ktya-
bal amalkyauke ti I. Lemade Yesuske byai kabei
ta kabei bo, ma yala ktela erasare, ode yesak
ngkeskwaure wait uskwe khatuke toha irire ma
eras sir. Kali Hulasokwe inonor I bo.

39 Ode aramy neke myatos ktela ribun Yesuske
iala nekre mumu ti lasmyer a Yahudike ktem
ne ma ti kyait nus Yerusalemke dakun. Ode ti
Yerusalem, desikeo rbakw a I ti tul masanwalw ike
maktei o rtabahunw a I.
40 Keskyede sekwe enatelw bonyo, Hulasokwe
yala Yesuske ma myorif huruk, maktei o Hula-
sokwe yala huruk ma irire ratos a Yesuske ten-
anke.
41 Keskye irire mumu ne lema ratos I, de lenla
aramy bo. Aramy neke Hulasokwe syusu aramy
kyala kyosy khyehyeike, ma aramy msyeak a
kmuna ktela nekre ma aramy mlyosu ti irire.
Lemade imaty maktei ode imorif desy, desikeo
aramy miknam o myenw myor I.
42 Ode Yesuske yaso ma aramy myabrita Brit
Eraske ti irire ma aramy mlyosu ohe, I neke Hula-
sokwe syusu I ma yukun tun ti irkye, neke yukun
tun ti iry a mamaty o mamorif.
43 Heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi
nyano desikre rahes Yesuske ma rbohe, esei
desike tyohak I, desikeo Hulasokwe ana syos iry

desy wasi lim o sal ba, khyali Yesuske Anike.”

Hulasokwe Memeanke kyorw ti iry lema Yahudi-nare

44 Malmata Petrus ihes tun bonyo, Hulasokwe
Memeanke kyorw ti iry ribun matomolu tun de-
sikre mumu.
45 Lemade iry Yahudi matohak Yesuske, neke iry
a Yope-nare ma ror Petrus, sir ne mumu rheran
ti ratos Hulasokwe Memeanke ma lema kyorw ti
iry Yahudi-nare rmesan bo, de kyorw ti iry a lema
Yahudi-nare dakun.
46 Ode rhe ohe Hulasokwe Memeanke kimin a
iry a lema Yahudi desikre, kali rtomolu ma iry
desikre rahes tun, desikeo ral tel salno salik lema
rahe nekre ma ratunak, ode rleru Hulasokwe
Anike dakun. Lemade Petrus tyanuk ma byohe,
47 “Myatos, iry nekre Hulasokwe Memeanke
kimin sir kola ity ne dakun. Koldyesikemo tbabtis
iry nekre, de lema bisa ma irkye it a byu eta yal
ity!”
48 Lemadendye Petrus yaso ma ral Yesus Kris-
tuske Anike ma rbabtis iry desikre. Ode kyoat
rababtis sir maktei bonyo, Kornelius yor lianare
raten Petrus ma yor sir ti desy sekwe enai ne aduk.

11

Petrus yulak i bai Yerusalem ma ihes wasi karyake

1 Yesuske wasi nyasoare ror iry matohak Yesus
mamin ti propinsi Yudeake ktem ne mumu, neke
rtomolu ohe iry a lema Yahudi-nare rtomolu ode
rtohak Hulasokwe tunanare dakun de.

2 Lemade Petrus yulak i bai Yerusalem, ode
kyoat inait bonyo, iry Yahudi matohak Yesuske
neke rataur nunw ror Petrus.
3 Ma iry desikre rtanuk ti Petrus ma rbohe,
“Kyanmwane mbwa ti mswukar iry lema Yahudi-
nare wait seire ode muknam a mor sir ne de?”
4 Lemade Petrus yaklol a nam ribun nekre
mumu ma kitoha-kitoha i ti sir ma byohe,
5 “Moluk a kswambayan o a nus Yopeke, kyala
mait o Hulasokwe syusu namke it ma yaw. Ma
kola ne kmwey ode katos nam ne mo, kola dene
raety taskye ti kain helhelake ksusu deatke ma
rtolar rosy a laitke ei lasmyerke khaha ne. Neke
kyorw ti wasikw lulw ne elik.
6 Ode kyoat katos ei kain desike kralake mo, heal
a lwaw deat o, heal mata mnas o, heal malamy o,
rtabal manu mata mnas nekre ramin ti.
7 Desikeo ktwomolu telke it ma ktyanuk ma yaw
ma kbyohe, ‘Petrus o! Mbwatar ma mkwotal heal
desikre ma mnwoha sir ma mu.’
8 Keskyede khwalas ma kbwohe, ‘Edo, Amam
Lan O, kete koldyesy. Lema bisa ma ku heal
desikre, kali heal desikre aramy misusi sir. Kali
ktyoha ara wasimy ktela kubkubakke mo heal
desikre raray.’
9 Keskyede tel manosy lait desy ktyanuk huruk
ma kbyohe, ‘Nam sai Hulasokwe byohe nelnyely,
desikemo kete mbwohe nam desy kiray.’
10 Tun neke Hulasokwe tyanuk kdi a kla-telw,
maktei bonyo kain desike kyor heal desikre
mumu ksyai ei laitke huruk.
11 Ode kyoat desike dakun o irkye enatelw rosy
a nus Kaisareake, ma Kornelius yaso sir ma rma

ma rseak yaw, neke ramdiry ti sey a kumin tike lulululw ne.
12 Lemade Hulasokwe Memeanke ktyanuk ma
yaw ma kbyohe, ‘Kete ralamkwe kakan, de biar
ma lema Yahudi sir, keskye mtwoha sir bo.’
Lemade kor iry Yahudi denem a matohak
Yesuske ne, ma aramy myor iry detelw desy
ma aramy mbyai nus Kaisareake. Ode kyoat
aramy minait Kaisarea bonyo, aramy miktemtem
a msyukar ei Kornelius wasi sekye kralake.
13 Ode Kornelius ihes ma aramy ohe, kolkyabei
ne iatos Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it
ma imdiry ti wasi sekye ode tyanuk ti i ma byohe,
‘Maso irire dum ma rbai nus Yopeke ti rbalan
irkye it ma ani Simon Petrus.
14 Kali ana tyanuk a britke it ti o. Brit neke
klyosu ohe kolkyabei ma ana Hulasokwe yaorif oa
mor wasimw sekye kralake.’
15 Ode kyoat kuhes ti sir, ma malmata kuheshes
bonyo, Hulasokwe Memeanke kyorw ti sir, kola
heit kiorw kmuna ma ity ne.
16 Lemade knwenas kal ity Ebut Yesuske tu-
nanare ti kibohe, ‘Yohanes byabtis irire kyor
werke, keskye ana Hulasokwe byabtis ea kyor
Hulasokwe Memeanke.’
17 Lemadendye Hulasokwe yal Memeanke ti iry
a lema Yahudi-nare dakun de, kola ne inal ma
ity ti kyoat tatohak ity Ebut Yesus Kristuske ne.
Koldyesikemo esei ne yaw ne, mane kures ma
kubu eta Hulasokwe ne de?”
18 Ode kyoat iry a mawahuk sir ti wen desy
ratomolu tun Petrus itanuk desikre bonyo, iry

11:16 Kis. 1:5

desikre lema rataur nunw ror Petrus huruk de, de rleru Hulasokwe Anike ma rbohe, “Koldyesikemo, Hulasokwe lyura iry a lema Yahudi-nare dakun ma rtunik wait lim o sal, ma rmorif ror Hulasokwe nini nam.”

Barnabas yor Saulus rbai hnu lan Antiokhiake

19 Kyoat Stefanus ratabahunw a i, desikeo iry matohak a Yesus mamin ti Yerusalem ne roban de rtaba sir dakun ma khyury ma ribun a ra-la raskyui-raskyay. Ma dum a ra-la rbai lasmyer Fenisiake, ode dum a ra-la ma ti rait o a nuske khatu Sipruske ode hnu lan Antiokhiake dakun. Ode ti kabei ta kabei bo, iry nekre rabrita Hulasokwe tunanare ti iry a Yahudi-nare bo.

20 Keskyede ti iry a Yahudi matohak Yesuske ne, dum a rosy a nuske khatu Sipruske, ode dum a rosy a nus Kireneke. Iry nekre sir ne rbai nus Antiokhiake ma rabrita dakun ti iry a lema Yahudi-nare, neke Brit Eraske ohe Yesus neke Amam Lan I.

21 Ode Hulasokwe wasi haretke kimin sir ti wen desy, ma iry a lema Yahudi desikre ribun rtohak tun ratunakare, lemade rtohak ity Ebut Yesuske.

22 Ode kyoat iry matohak Yesus mamin ti Yerusalem-are rtomolu o iry lema Yahudi mamin o nus Antiokhiake rtohak Yesuske de, dendye rsusu Barnabas ma bya ti syeak sir o so.

23 Ode kyoat inait so bonyo, yatos o eras manosy Hulasokwe kimin ti iry desikre de, dendye imukmuka i a ksyalik. Lemadendye yalkyaw iry desikre ti wait tohtohakke, ma ral ralat a kralanare

---

11:19 Kis. 8:1-4

mumu ma rtohak manenen ity Ebut Yesuske ti
kiba knaru ne.
24 Barnabas neke iry a eraske, ode Hulasokwe
Memeanke kimin a i, ode wasi tohtohakke
malkyakaw, mane hyury ma iry ribun mamin
desike rtohak ity Ebut Yesuske.

25 Maktei o Barnabas byai nus Tarsuske ma ti
yobak Saulus.
26 Ode kyoat inal a yor Saulus bonyo, yor i ma
rulak sir ma rbai nus Antiokhiake. Barnabas yor
Saulus ramin ti desy ainke sasam ma rawahuk
sir a ror iry matohak Yesuske ti desy, ode deruke
rajar iry ribun desikre. Ode ti Antiokhia neke,
irire khyehyei ne rhaly a iry matohak Yesuske ti
iry a “Kristen” sir.

27 Kyoat desike dakun o iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare dum a rosy Yerusalem ma rmai
Antiokhia.
28 Iry desikre it a ani a Agabus. Agabus neke
Hulasokwe Memeanke kbyenw a i ode imdiry ma
syara iry ribun lan ne, ma lyosu nam ana madi
tike ma byohe, “Mtyomolu! Ana lema soso bonyo,
nuske ktem ne mumu ti lasmyerke khaha ne lu o
laar ti o lan a ksyalik.” (Dendye the ohe lu o laar
lan desike kdi ti bain-bain kyoat kaisar Klaudius
iharetake.)
29 Lemadendye iry matohak Yesus mamin ti
Antiokhia nekre, rohut ma rawahuk kuban, ma
rosa ba ti iry matohak Yesus mamin o propinsi
Yudeake. Ma kuban rawahuk nekre irire it o it ne
yal ma ktyoha wasi malolkye kdedake.

11:28 Kis. 21:10

30 Kyoat rawahuk kuban desy maktei bonyo, ral
ti Barnabas yor Saulus, ma rety ba ti a iry matohak
Yesus mamin ti Yerusalem-are wait kerkeratare.

12

Raja Herodes tyabahunw a Yakobus ode kyumak Petrus

1 Kyoat desike dakun o raja Herodes Agripa yaso
wasi suldatare ma rkumak iry a matohak Yesuske
dum ma rala atyat sir.
2 Ode yaso ma ral krakye ma rtabahunw
Yakobus dakun, neke Yohanes wai.
3 Kyoat raja Herodes hye ohe iry Yahudi-nare
rdakin a ktela iala desikre bonyo, yaso wasi sul-
datare huruk ma rkumak Petrus dakun. Neke kdi
ti kyoat iry Yahudi-nare wait sew lan Roty Lema
Ranal Ragi tike.*
4 Ode kyoat Petrus rakumak i bonyo, raja
Herodes yaso ma rluk i ti sey metmetke kralake.
Ode yaso luike enaat toha suldatare, ma raeluk-
raeluk sir ma rajaga Petrus. Suldat majak de-
sikre luike sasam neke irkye enaat sir. Kali raja
Herodes ryeky ma kolnye sew a lan Paskahke†
kisakut bonyo, nenmo yukun a Petrus ti iry ri-
bunke ma ratos.
5 Dendye Petrus imin ti sey metmetke, keskyede
iry matohak Yesus mamin ti nus Yerusalem desy

---

* **12:3** Roty lema ranal ragi tike, neke klyosu o roty maola koarke ti heitlulswo. **12:4** Kel. 12:1-27 † **12:4** Sew a lan Paskahke, neke sew lan ti Yahudi-nare ma rnenas a kyoat heitlulswo Hulasokwe yaditi sir toha negara Mesirke ma kete rkarya kola at nekre de. (Matos ti Ul. 16:1-8.)

lema ramres a sambayanke ti Hulasokwe ma yaoa i.

Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke yaditi Petrus toha sey metmetke

6 Ti metdyet a ana bolbolke o raja Herodes yukun Petrus, metdyet desike Petrus yenah ma tyebti, ma malmata suldatke enaru rajaga i ma ral Petrus ti kditlanke, ode ral ranteke ma rauk Petrus simake serit daku suldatke it sima, ode sima seridake rauk daku suldatke it simake dakun. Ode ti holholat a kamarke kmata desy, suldatke enaru rajaga ti desy dakun.

7 Ode kyala mait bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke imdiry ma nyey Petrus, ode madelahke knyely ti kamarke krala desy. Nyaso manosy lait desike yoha Petrus ma byu ti i de byohe, “Hei, mbwatar mirin!” Desike bonyo rante ranal ma rauk Petrus sima desikre kimosu i.

8 Ode Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike byu ti Petrus de byohe, “Mhwonak wasimw rabitke ode monuk sososalwaw desikre ti lwaumure.” Lemade Petrus a tyoha tun desikre. Maktei bonyo nyaso desike byu ti i huruk de byohe, “Mal wasimw rabit narnarkwe ma mhwonak ode mtwoha yaw ma tba!”

9 Lemadendye Petrus byetik toha kamar ienah tike ma tyoha nyaso manosy lait desike ei mloskye. Keskye lema hye ohe nyaso desike nam itanuk desikre kdi ti bain-bain, kali Petrus ryekan o kola ne myey o myardyemw bo.

10 Ode deruke rlakut ma ti rsakut wen deru suldatare rajaga tike, neke ti klelan mamin sey metmetke krala desy, ma ti ranait salhaha lorkye

ti kibakola nuske ne. Salhaha lory ne wasi holholat a hnutanke. Holholat hnutan desike kmyesan a kimlakat bo. Dendye rbetik toha sey metmetke ma rlakut ma rtoha salke ma rba. Kyala mait bonyo Hulasokwe wasi nyaso manosy lait desike lema imin, de lenla Petrus myesan ti desy bo.

11 Kyoat a ktela desike kidi ti bonyo, nenmo Petrus a hye toha lbweta ma byohe, “Nenmo khwe bain o ity Ebut Hulasokwe yaso wasi nyaso manosy laitke, ma mya ma yaorif yaw toha Herodes simake kralake, ma yaditi yaw toha iry Yahudi-nare wait rekryeky atyat desikre mumu.”

12 Ode kyoat Petrus ryekan ktela madi ti desy maktei bonyo, Petrus byai Maria wasi sekye, neke Yohanes Markus a ena. Ti desike dakun o irire ribun rawahuk sir ti desy ma rsambayan.

13 Kyoat Petrus inait sey desike bonyo, imdiry a mloskye ma tyoky a holholatke. Lemade wamfwet makarya ti sey desike it ma ani Rode, mya ma yatos o esei ne itoky a holholatke ne.

14 Lemade Petrus yabw, desike bonyo Rode tyomolu yal Petrus telake. Dendye Rode ralake kralake kimukmuka i a ksyalik ma lema lyakat holholatke, de ila yulak i ei kralake huruk ma lyosu ti iry desikre de byohe, “Hei! Petrus i so imdiry o mloskye so!”

15 Lemade iry desikre rbu ti wamfwet desy de rbohe, “Mhwukat e!”

Keskyede wamfwet desike yalkyaw i ma tyanuk ma byohe, “Nde! Mlay bain ko, Petrus i so!”

Keskye iry desikre lema rtohak, de rtanuk huruk ma rbohe, “Lema i. De anakyai Hulasokwe

wasi nyaso majaga Petruske‡ i desy!”
16 Keskyede Petrus tyoki-tyoky holholat desy bo.
Dendye iry desikre rba ti rlakat holholat desy, ode
ratos ma Petrus bonyo, rheran mait.
17 Lemade Petrus byitil sima daku sir kali byu
ma mamwaw sir. Maktei o ihes ti sir ti kolkyabei
ne ity Ebut Hulasokwe inor i ma ibetik toha sey
metmetke ne. Ode kyoat ihes maktei bonyo, byu ti
sir de byohe, “Ode mlyosu ti Yakobus§ yor ity wait
ida nekre dakun.” Maktei o Petrus byetik toha
wen desy ma byai wen salik.
18 Ode bolbolke bonyo suldat majaga ti sey met-
met desike ramtaut ma kiseseman sir, ode it de
yena it ma rbohe, “Petrus ika?”
19 Kyoat raja Herodes itomolu ma Petrus lema
imin ti sey metmetke bonyo, yaso wasi suldatare
ma robak Petrus ti kabei ta kabei bo. Keskyede
lema ratot a i. Lemade Herodes yabuk suldat
majaga Petrus desikre ma yena sir. Kyoat iena sir
maktei bonyo, yaso suldat salik ma rtabahunw a
suldat majaga desikre. Lemade Herodes byetik
toha propinsi Yudeake ma bya ti imin o a nus
Kaisareake.

Raja Herodes a myaty kali lema yalan Hulasokwe

‡ **12:15** Tunke khatu Hulasokwe wasi nyaso majaga Petruske neke klyosu o iry Yahudi-nare rrekan o Hulasokwe wasi nyasoare ma rosy laitke, neke kyalamo rajaga irire ratsam-ratsam. Nyaso nekre uno matat nekre kola iry rajaga desikre dakun. § **12:17** Yakobus a Petrus itanuk i ti ayat ne, neke Yesuske wai i, ma ika usu khatu ti ribun matohak mamin Yerusalemke. Klala Yakobus ida rakesy i ti Kis. 12:2ke, neke Yesuske wasi nyasoke, ma i ne Herodes itabahunw a i ne.

20 Sekwe it bonyo, raja Herodes a ika keyer
a ksyalik, neke kyeyer a iry a Tirus-are ror iry
a Sidon-are. Lemade iry desikre raktemtem
a rtanuk maiske ma raso dum ma rbai nus
Kaisareake ma ti rait Herodes, ma raten toha i ma
raka eras, kali nus Tiruske ode nus Sidon neke
rmorif ti kotw o abw manosy nus o hnu mamin
lasmyer a raja Herodes ihareta tike. Lenla rait i,
desike bonyo rba ti rait irkye it ma ani Blastus,
neke ika kmata ti Herodes wasi istanake. Ode
ratun a ror i ma ral ralake, ma syaluk sir ma ti rait
Herodes. Kyoat raka lui ror i bonyo, nenmo rait
raja Herodes ma ti raten ma raka eras.
21 Ode kyoat sew raja Herodes itunikke kdi ti
bonyo, hyonak wasi rabit a kmatake. Ode tyak-
lulw wasi kader haretke, ma itun ti ribunke kha-
hake.
22 Ode iry ribun lan matomolu i desikre telatare
lan ma rleru Herodes anike ma rbohe, “Tel neke
tel hulasokwe it ne, de lema tel irkye!”
23 Ode kyala mait bonyo ity Ebut Hulasokwe
wasi nyaso manosy laitke yala Herodes ma isike
ksunw, ma hirare ra Herodes kotnyo katnyan ma
khyury ma myaty, kali lema yalan Hulasokwe, de
lyura irire ma rleru anike bo.
24 Lemade Hulasokwe tunanare kimelir ti nus o
hnu desikre, ma khyury ma iry matohak Yesuske
rtabal a rtabal ma ribun sir.
25 Kyoat desike Barnabas yor Saulus rala ate
karyaatare* ti Yerusalem, maktei bonyo rulak sir

* **12:25** Tunke khatu karyaatare neke klyosu o Barnabas yor Saulus rety kuban a iry matohak Yesus mamin ti nus Antiokhiake ti iry matohak Yesus mamin ti Yerusalemke. (Matos ti Kis. 11:29-30.)

bai nus Antiokhiake, desyo ror a Yohanes Markus dakun ma raktemtem a rba.

13

Hulasokwe Memeanke ksyusu Barnabas yor Saulus ma ti rabrita Brit Eraske

1 Kyoat desike ti iry ribun matohak Yesus mamin ti nus Antiokhia neke, kika iry manety Hulasokwe wasi nyanoare, ode rajar Hulasokwe tunanare dakun. Iry nekre sir ne: Barnabas, Simon a raabuk i o iry metmet ne, ode Lukius neke yosy a nus Kireneke, ode Menahem ma rsumuk i ti raja Herodes Antipas wai i, rtabal Saulus dakun.
2 Sekwe it bonyo iry nekre moluk a ras ode rawahuk sir ma rsambayan ti ity Ebutke, desikeo Hulasokwe Memeanke ktyanuk ti sir ma kbyohe, “Kilik Barnabas yor Saulus de. Lemade myal sir ma rkarya ma Yaw, ma rba ti rala karya kunal ti sirke.”
3 Lemade iry desikre ras ode rsambayan ti ktela Hulasokwe Memeanke kitanuk ti sir desy, maktei o rsaa simat ti Barnabas yor Saulus, ode raso deruke ma rba.

Barnabas yor Saulus rabrita Brit Eraske o a nuske khatu Sipruske

4 Lemade Hulasokwe Memeanke kyeuk Barnabas yor Saulus, ma deruke rbai a hnu Seleukiake, hnu neke kimin ti namwatake khahake. Kyoat ranait hnu Seleukiake bonyo, rsai kabalke ma rbity lar ti ma rbai nuske khatu Sipruske.
5 Ode Yohanes Markus tyoha Barnabas yor Saulus dakun ma syaluk sir ti karyaatke. Ode kyoat ranait Siprus bonyo, rnauk sir ti hnu

Salamiske. Lemade rabrita Hulasokwe tunanare ti Yahudi-nare sey rasambayan tiare.

6-8 Maktei o iry detelw desike rlakut rosy nuske khatu desike ksuuke ma ti rait ksuu idake, neke hnu Pafoske kimin ti. Ode ti desike ranal a ror iry a Yahudike it ma ani a Baryesus, iry neke ti tel Yunanike ani Elimas. Elimas neke ingkeskwaw, ode ikakmet ma byohe i neke iry manety Hulasokwe wasi nyanoke. Elimas neke ika lui yor Gubernur Sipruske, ma ani a Sergius Paulus. Gubernur neke hye telke. Ma sekwe it bonyo yabuk a Barnabas yor Saulus, kali dyakin ma tyomolu Hulasokwe tunanare. Keskyede Elimas mangkeskwaw desy bya etno eta Barnabas yor Saulus, ode yalkyaw i ma bya etno eta Gubernur desy dakun ma kete kyal nini tyohak Yesuske.

9 Keskyede Saulus (a rahaly i o Paulus) neke, Hulasokwe Memeanke kbyenw a i. Lemade yatos manenen mangkeskwaw desy,

10 ode tyanuk ti i ma byohe, “Hei Elimas! Mola ngkeskwaure wait uskwe khatuke, ma mdwakin ma mulak o mtwalik a irire, ode oi neke kyalamo mbwa etno eta nam a mlay nekre mumu! Kyanmwane lema mumres ti mukakmet a nam a mlay a ity Ebut Hulasokwe ilosunare ne de?

11 Lemade matos! Senweke Hulasokwe yukun o, ma matamure kbyol, ma sekwe enai ne lema mmwatakit namit-namit!”

Kyala mait bonyo Elimas matanare kbyol ma lema myatakit, ma khyury ma yamas ti de yamas ma, ma yobak iry ma reuk a i.

12 Kyoat desy dakun o Gubernur Sergius Paulus iatos ktela madi ti desy bonyo, tyohak Yesuske,

ode nam Paulus yor Barnabas raajar khyali ity
Ebut Yesuske ne, khyury ma Gubernurke hyeran
dakun.

Paulus yajar iry mamin ti hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake

13 Lemade Paulus yor lianare rbetik rosy hnu
Pafoske ma rbity lar ti ma rbai hnu Pergake o
propinsi Pamfiliake. Ranait hnu Pergake bonyo,
Yohanes Markus ibrai tyoha sir, de yolik i bai
Yerusalem.
14 Klala Paulus yor Barnabas rosy hnu Pergake
ma rsaur wait laklakutke ma ti rait a hnu An-
tiokhiake ti lasmyer Pisidiake.*

Ode ti sew Inamreske bonyo, rbai iry Yahudi-
nare sey rasambayan tike, ma rtaklulu ror sir.
15 Ti desike, irkye it a byaca Hulasokwe tu-
nanare kyosy kitab Musa ikeskye, ode kyosy kitab
iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesire
dakun. Maktei o, iry maka usu khatu ti sey rasam-
bayan ti desy raso irkye it ma ti yena Paulus yor
Barnabas ma byohe, “Waikw e, aramy miten ma
kolnye kika tun mo, mtyanuk, ma aramy mty-
omolu ma kyalkyaw ara ralamire.”

16 Lemade Paulus imdiry, ode byitil sima daku
sir ma mamwaw sir, maktei o tyanuk ma byohe,
“Waikw a Israel e, myor iry a lema Yahudi mam-
taut Hulasow e, miktemtem a mtyomolu!

---

* **13:14** Hnu Antiokhia neke enaru. Ma Paulus yor lianare ralakut a khyehyei neke rbetik toha hnu Antiokhia mamin a propinsi Siriake (ayat 1-4), ode ti ayat 14 neke kbyohe, rait a hnu Antiokhiake. Antiokhia ida neke kimin a lasmyer Pisidiake o propinsi Galatiake.

17 Hulasow a Israel-are tasakitil ode taou ti I
neke, heitlulswo I ne yilik ity ebnwo matrumat
ma wasi iry a sir. Ode kyoat ramin o Mesir ma
ramwakun ti, desikeo Hulasokwe hyamela sir ma
rmel ma ribun o ratut sir. Lemade yal wasi haret
lan ne ma yaditi sir ma rbetik toha lasmyer Mesir
desy.
18 Kyoat rabetik toha Mesir bonyo, ramin ti wen
malosy-loskye, ode Hulasokwe syeak sir ti wait
mormyorifke nini ainke hean-at ti wen desy, biar
ma totatare lema eras dakun.
19 Lemade Hulasokwe syoly o syarah negara
deitw mamin lasmyer Kanaanke, ode yal lasmyer
desike ti iry a Israel-are ma wait ma radurak.
20 Lemade ktela nekre kdi ti mumu ma kyal
nini anakyai ainke karyarike atkwe enaat a ksala
hean-sim (450).
Kyoat Hulasokwe yal lasmyer Kanaan desy ti iry
a Israel-are maktei bonyo, syusu irire ma raeluk-
raeluk sir ma raka usu khatu ma rhareta sir.
Hulasokwe yala koldyesy nini kyait taras Samuel,
iry manety Hulasokwe wasi nyano ne ma ika usu
khatu.
21 Kyoat desike Israel-are raten Hulasokwe ma
syusu irkye it ma ika raja ti sir. Dendye Hu-
lasokwe syusu Saul, neke ama-na ani Kish, ma
rosy a klolan Benyaminke. Saul neke ika raja ma
hyareta sir ainke karyarike hean-at.
22 Keskye kalyauke bonyo Hulasokwe yaditi
Saul toha wasi kmata desy. Lemade Hulasokwe
syusu Daud ma ika raja ti Israel-are. Ode ti Daud,

13:17 Kel. 1:7; 12:51 **13:18** Ul. 1:31 **13:19** Ul. 7:1 **13:20** Hak. 2:16; 1Sam. 3:20 **13:21** 1Sam. 10:17-21 **13:22** 1Sam. 13:14; Mzm. 89:21

lemade Hulasokwe tyanuk kolnye, ‘Katos o Isai
anan Daud neke yala ralakw ne ma kimukmuka
i. Ode i neke ana tyoha nam kutanukare mumu.’ ”

23 Lemade Paulus syaur tun itanukare huruk
ma byohe, “Ode kyosy Daud tesnwo natu nekre,
Hulasokwe syusu irkye it de ma yaorif iry a
Israel-are, ma ktyoha nam Hulasokwe itetak ti
heitlulswo. Iry maorif irkye neke Yesuske.
24 Kyoat Yesuske lenla mya bonyo, Yohanes
Mababtiske yabrita ti iry Israel-are mumu, ma
musti mo rtunik wait lim o sal nekre, ma byabtis
sir.
25 Ode kyoat Yohanes wasi karyake nenma ktei
bonyo, tyanuk ti irire ma byohe, ‘Ktyoha e mo,
esei ne yaw ne de? Yaw neke lema iry a mikitake.
Mnyenas! Kmwa kmuna, keskye ana lema soso
bonyo iry a mikita desike mya. Ode yaw ne lema
kbwer o ktwahal ma kaka wasi dori-na ktasinare
dakun.’
26 Hei waikw o hatnimakw a Abraham tesnwo
natu e, ode iry a lema Yahudi mamtaut Hulasow
e! Brit Eras maorif ity neke, Hulasokwe yal ma ity
mumu de.
27 Keskye iry mamin ti Yerusalem desikre ror
wait usu khatunare, lema rhe o Yesus ne Hula-
sokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif irkye. Biar
ma kyaki-kyaki ne ti sew Inamreske ne rbaca tun
a iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti
Kitab Lanke dakun, keskye lema rhe kbuanare.
Lemade rtunik tnyetak matmyatkye ti Yesuske.
Ode kyoat rala ktela desy, mane kihury ma tun a

13:23 2Sam. 11:7-16 **13:24** Luk. 3:3 **13:25** Yoh. 1:20,27

heitlulswo iry manety Hulasokwe wasi nyanoare
rakesy desikre kdi ti.
28 Ode biar ma iry desikre lema ratot Yesuske
salake it ma khyury ma rukun I ma myaty,
keskyede iry desikre raten mirmirmirin toha
Gubernur Pilatus ma tyabahunw a I. Dendye
rtabahunw a I.
29 Ode iry desikre rala ktela desikre mumu
ma ktyoha tun heitlulswo iry manety Hulasokwe
wasi nyanoare rakesy desikre ti khyali Yesuske.
Maktei o irire rnauk Yesuske tbunanke toha tul
masanwalw ike, ode ti ramlin tbunan desy ti
bobke kuranke.
30 Keskyede Hulasokwe yala I ma myorif huruk.
31 Ode mingguke enai ne ma seure rait ne
Yesuske syusu tenanke ti iry matoha Iare. Sir neke
liah o heit nekre ranonor Yesuske, ti kyoat ranosy
propinsi Galileake ma rbai nus Yerusalemke. Iry
desikre ratos I a kmuna, ma kyala kyosy desike
rabrita Yesuske ti iry a Yahudi-nare.
32 Lemadendye senweke aramy mmya ma
myabrita Brit Eraske ti e mane. Brit Eras
neke heitlulswo Hulasokwe tyetak ti ity ebnwo
matrumat ma nam nekre mumu ana kdi ti.
33 Ode selsel ne nenmo Hulasokwe yala ma nam
itetak desy kdi ti ma ity, kyoat iala Yesuske ma
myorif huruk ne. Neke ktyoha tun rakesy ti kitab
Mazmur pasal enaruke ma kbyohe,
‘Oi neke Anakw a O, ode senweke Amamw a Yaw.’
34 Yesus neke Hulasokwe yala I ma myorif hu-
ruk toha iry mamatire, ma ana lema myaty de.

13:28 Mat. 27:22-23,57-61 **13:31** Kis. 1:3 **13:33** Mzm. 2:7
13:34 Yes. 55:3

Ktela neke heitlulswo Hulasokwe ihes kbuanke ti
ity ebnwo matrumat ma tyanuk kolnye,
‘Mlay bain o ana kal eras a nelnyelkye ti e, kola
dene heitlulswo kuhatetak ti ebnwo matru-
mamy raja Daud.’
35 Ode kimin ti kitab Mazmur pasal salik dakun
ma raja Daud tyanuk ti Hulasokwe ma byohe,
‘Ana lema mlwura wasimw Iry Nelnyely ne ma
tenanke khyon ti asake kralake.’
36 Keskye tun Daud itanuk desikre lema ksyusu
ti Daud tenanke, kali kyoat raja Daud myorif, de-
sikeo tyoha nam Hulasokwe itanuk ti iare, maktei
o myaty, ode ramlin a i ma yor ebnwo matruma,
lemade tbunanke kibtasy ma khyon busu bo.
37 Keskyede Yesuske tenanke lema koldyesy,
kali Hulasokwe yala I ma myorif huruk.
38 Lemadendye waikw e, aramy myabrita ti e
ohe musti mo mhye o khyali Yesuske, mane ity
wait lim o sal nekre bisa ma Hulasokwe syos ba.
39 Lemade kolnye esei ta esei bo ma tyohak
Yesuske, desikemo Hulasokwe syos wasi lim o sal
desikre ba, ode Hulasokwe yohut ohe iry matohak
Yesus desike mlay a i. Klala esei ta esei bo ma kol-
nye tyoha tnyetak Musake bo, desikemo tnyetak
desikre lema bisa ma kyaorif iry desy.
40 Lemadendye mironrony mamak a e, ma nam
iry manety Hulasokwe wasi nyano desikre rakesy
ti wait kitab ne, kete kdi ti e. Kali ti kitab desy,
Hulasokwe tyanuk ma byohe,
41 ‘Hei iry a madakin ma mahmwai Yaw e! Mty-
omolu!
Ana mhyeran, desikeo mmyaty!

13:35 Mzm. 16:10 **13:41** Hab. 1:5

Ana mhyeran kali ti taras e neke, ana kala ktela
masunkwe ti e,
keskye ana lema mtyohak, biar ma irire rlosu
ktela ne ti e dakun.' "
42 Paulus tyanuk tun desikre maktei, ma yor
Barnabas rala ma rbetik toha Yahudi-nare sey
rasambayan ti desy, desike bonyo iry desikre
raten ma deruke ana rtanuk a rsaur wait tun
desikre ti sir huruk, ti sew Inamres ana mama ne.
43 Ode kyoat sambayanke ktei bonyo, iry ribun
mamin ti desikre, neke iry Yahudi-nare ror iry
a lema Yahudi mamtaut Hulasokwe ma rasukar
kubkubak a Yahudike ne, neke rlakut ma rtoha
Paulus yor Barnabas. Lemade deruke rajar iry de-
sikre ode rsurat sir ma rmorif mo rney manenen
sir ti Hulasokwe ode ti eras manosy a I ne.
44 Ode kyait sew Inamreske huruk bonyo, iry
ribun mamin hnu desike nenma rma mumu ma
rawahuk sir, ma rtomolu Hulasokwe tunanare.
45 Keskyede kyoat iry Yahudi-nare ratos iry ri-
bun desikre bonyo, ralatare ksunw ode rsoi ralat,
dendye rahmway Paulus ma rbohe ikakmet.
46 Keskyede Paulus yor Barnabas deruke lema
ramtaut, de rtanuk ma rbohe, "Musti mo aramy
myabrita Hulasokwe tunanare ti iry Yahudi e ne
kmuna, keskyede lema myou! Koldyesikemo, ei
ne mmyesan a msyusu ohe lema mbyer o mtya-
hal ma mmyorif nini nam. Lemadendye mimin
desy, klala senweke aramy mbya ti myabrita Hu-
lasokwe tunanare ti iry a lema Yahudi-nare!
47 Kali ity Ebut Hulasokwe yaso aramy ode
tyanuk de byohe,

13:47 Yes. 49:6

‘Kswusu o ma mety a madelahke ba ti kdyelah iry
a lema Yahudi-nare. Neke kaso o ma mbwa
ti mabrita ti sir ohe Hulasokwe yaorif irkye.
Ode mety a brit neke ti irire ma ti kyal nuske
ktem ne mumu.’ ”

48 Ode malmata iry a lema Yahudi desikre rato-
molu Paulus yor Barnabas tun ratanukare bonyo,
ramukmuka sir a ksyalik, ode rleru ity Ebutke
tunanare. Ode iry a Hulasokwe iilik ma ramorif ti
wen sra eraske nini nam neke, rtohak a Yesuske.
49 Lemadendye ity Ebutke tunanare kimelir ti
lasmyerke ktem desy mumu.

50 Keskyede usu khatu Yahudi-nare rsuy iry lan
manety lulw ti hnu Antiokhiake rtabal wamfwet
a lema Yahudi-nare keskye rtoha kubkubak
Yahudike. Wamfwet desikre iry lan sir dakun.
Mane iry desikre rsuy de rkait irire ma rala atyat
Paulus yor Barnabas ma ksunw, ode resak deruke
ma rbetik toha lasmyer a Antiokhiake.
51 Lemadendye Paulus yor Barnabas rritik a
ahkwe toha lwautare, ma klyosu ohe Hulasokwe
ibu a ituly iry desikre de. Maktei o deruke rtutuk
iry desikre ti desy, ode rbai hnu Ikoniumke.
52 Keskye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia
desikre Hulasokwe Memeanke kibebenw a sir ma
ramukmuka ramarmara sir a ksyalik.

14

Paulus yor Barnabas rabrita Brit Eraske o a hnu Ikoniumke

13:51 Mat. 10:14

1 Kyoat Paulus yor Barnabas ranait hnu Ikoni-
umke bonyo, rsukar ei Yahudi-nare sey rasam-
bayan tike, kola dene ti hnu Antiokhiake ne
dakun. Iry deru desike rabrita Brit Eraske ti iry a
mawahuk sir ti desy, ma kyala ralatare ma ribun
a rtohak Yesuske, neke iry a Yahudi-nare ror iry a
lema Yahudi-nare dum dakun.
2 Keskyede iry a Yahudi mabrai ma rtohak a
Yesuske, neke rsuy iry a lema Yahudi-nare ma
ramnisik iry a matohak Yesus desikre.
3 Keskye iry ribunke rtohak Yesuske, dendye
Paulus yor Barnabas ramin ti desike soso dakun.
Ode lema ramtaut, de rabrita brit ity Ebut Yesuske
ti irire bo. Brit desike klyosu eras manosy Hula-
sokwe. Ode ity Ebutke syusu ohe brit desike mlay,
kali yal haretke ti sir ma rala ktela masalsyalik
iare ode nyatos manosy Hulasokwe.
4 Keskyede iry ribun mamin hnu desike it de
syorw sala it ma rahe sir ti enaru, ma dum a rbek
ti ror iry Yahudi-nare ode dum a rbek ti ror a
Yesuske wasi nyaso deru desy.
5 Lemade iry a Yahudi-nare, rtabal wait usu
khatunare, ror iry a lema Yahudi-nare, neke rou
tel ma rahdawan Yesuske wasi nyaso deru desy
ma ana ral hature ma ratdya sir.
6 Keskyede kyoat Yesuske wasi nyaso deru desy
rahe iry desikre wait rekryeky desy bonyo, ra-
la toha hnu desy ma rbai hnu Listrake, ode hnu
Derbeke, ktyabal hnuare dum dakun ti lasmyer
Likaoniake.
7 Ode ti hnu desikre, iry deru desike lema ram-
res ti rabrita Brit Eraske ne.

Paulus yor Barnabas rabrita Brit Eraske ti hnu

Listrake

8 Ti hnu Listra neke wamwankye it ma
lwaunare kiblukut kyala kyosy radur ti ike de,
ma lema lyakut yal, kali lwaunare lublub, de
tyaklululw wena bo.
9 Sekwe it bonyo iry desike tyomolu Paulus ma
ihes tun. Lemade Paulus yatos manenen a i, ode
hye ohe iry desike wasi tohtohakke malkyakaw,
ma ana Hulasokwe nyoha i ma eras a i.
10 Lemade Paulus telake lan ma tyanuk ti iry
desike de byohe, “Mumdiry!” Dendye iry desike
isoblai i ma imdiry, ode lyakut ti de lyakut ma.
11 Kyoat iry ribun desikre ratos a ktela Paulus
iala desike bonyo, telatare lan ma ral tel a Likao-
niake ma rbohe, “Adar a tasambayan ti sir nekre
rorw toha laitke ma ity ma ne, ma rala tenatare
kola irire!”
12 Lemade Barnabas neke rbohe i neke adar a
Zeuske, ode Paulus neke rbohe adar a Hermeske,
kali i ne itanuk nyanoare ne.*
13 Ti hnuke kseri desike sekye it ma kyalamo
rabar nam o rsambayan ti adar a Zeuske. Dendye
iry mabaa klen ti irkye yor adar Zeuske neke
byetik toha sey desy ma bya ti syukar ei hnu
desy ma yal a saby a wamwanire ktyabal aw
khunanare ma yety ei salhaha lorkye kmata hnu

---

* **14:12** Ktyoha iry desikre wait kubkubakke mo, Zeus neke ika usu khatu ti adar salik nekre, ode Hermes neke adar a manety nyanoke, ma i ne inety a adar salik nekre wait nyanoare ti irkye ne. Ode iry desikre rabuk a Barnabas ti adar Zeuske kali lan i ma byilak Paulus, ode rabuk Paulus ti adar a Hermeske kali rbohe i ne itanuk adarare tunatare ne.

desy, kali yor iry ribun desikre rbu ma rabar nam desikre ti Paulus yor Barnabas.

14 Ode kyoat Yesuske wasi nyaso deru desy, neke Barnabas yor Paulus ratomolu ktela atyat iry desikre rala ma rala desy bonyo, rahy a wait rabitare ti tenatare, ma ksyusu ohe ralatare ksunw, ode ra-la rsukar ei iry ribun desikre, ode rboran ma rbohe,

15 "Hei, kyanmwane miala ma aramy kolnye ne de? Aramy neke iry aramy kola e ne dakun! Aramy mimin neke aramy myabrita Brit Eraske ti e, ma ei neke kete msyambayan ti adar a lema maka kbuan desikre, ode mmya ma msyambayan ti Hulasow a mamorifke bo. Kali I ne iala lait o, lasmyer o, tasi ne, ktyabal nam ribun lan mamin ti krala nekre mumu.

16 Kyala kyosy heitlulswoke Hulasokwe lyura irire ti nuske ktem ne ma rala sai ta sai bo ma ktyoha nam radakin ti mesmesatare bo.

17 Keskyede lema imluak ma yal nyatosare ti irire mumu ma rhe o mlay bain o Hulasokwe imin. I ne yal eraske ti e, neke nyauk uske kyosy laitke, ode yala kotw o abw nekre ma kmyorif ode kisi ma kyoat ma mi o myenw, ma mimukmuka e."

18 Ode biar ma Yesuske wasi nyaso deru desike rtanuk koldyesy, ma nenma-nenma lema rterik ral iry desikre ti wait a ktela inaabar nam desy. Keskye kalyauke bonyo iry desikre rtoha ma lema rabar nam ti deruke.

19 Sekwe it huruk bonyo, iry a Yahudi manosy hnu Antiokhiake ror hnu Ikoniumke, neke rmai hnu Listrake ma rsuy a iry ribun mamin Listrake ma rbohe Paulus ikakmet, ma rhury ma iry a

Listra desikre rtoha iry manosy nus salik desikre.
Lemade iry desikre ral hature ma ratdya Paulus
ma rbohe myaty de. Dendye rhait i ei hnuke
kserike.
20 Keskye kyoat iry a matohak Yesus desikre
ramdiry ma rkoal a Paulus bonyo, byatar. Maktei
o lyakut ei hnuke kralake. Ode bolbolke bonyo yor
Barnabas de rbai hnu Derbeke.

Paulus yor Barnabas de rulak sir bai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake

21 Ti hnu Derbe desy dakun o, Paulus yor a
Barnabas rabrita Brit Eraske, ma khyury ma iry
ribunke rtohak Yesuske. Lemade iry deru desike
rulak sir huruk ei hnu Listrake ode Ikoniumke,
maktei o hnu Antiokhiake ti lasmyer Pisidiake.
22 Ode ti hnu desikre Paulus yor Barnabas
ralkyaw iry matohak Yesuske ralat a kralanare
ode rsurat sir ma rtohak manenen Yesuske. Ode
rtanuk ti sir huruk ma rbohe, “Waikw e! Kolnye
lenla tsukar ei wen eras Hulasokwe ihareta kola
Rajake tike, musti mo tety ti de tety ma ti ma-
sunkwe aduk.”
23 Maktei o rilik iry dum toha iry matohak
Yesuske ma raka kerkerat ti iry matohak Yesus
mamin ti hnu desikre. Ma kolnye rilik sir maktei
bonyo, deruke ras ode rsambayan ti ity Ebut a
kerkerat desikre ratohak I dakun ne, ma raten ma
hyarak mamak kerkerat desikre.

24 Maktei bonyo Paulus yor Barnabas rsaur wait
laklakutke ma rbaa rlola lasmyer Pisidiake ma ti
rait a propinsi Pamfiliake.

25 Ode ti desike rabrita Hulasokwe tunanare ti
hnu Pergake. Maktei bonyo rbai hnu Ataliake,
neke kimin ti namwatake khahake.
26-27 Ti wen desike rsai kabalke ma rbity lar ti
ma rulak sir bai nus Antiokhia mamin ti propinsi
Siriake.
Iry matohak Yesuske ti nus Antiokhia desy,
sir ne anakyai ain maba so raten Hulasokwe
ma hyarak mamak Paulus yor Barnabas ode yal
eraske ti sir, ma iry deru neke rba ti rkarya o
kabei ta kabei bo. Ode ti sew raulak sir ma ranait
Antiokhia desy bonyo nenmo rala ate karyaat
desy maktei. Ti sew desy dakun o iry deru desy
raten ma iry ribun matohak Yesus mamin ti desy
rawahuk sir. Lemade Paulus yor Barnabas rahes
ktela Hulasokwe iala nekre mumu ti wait laklakut
ne. Ode rahes dakun o Hulasokwe syusu salke
ti iry a lema Yahudi-nare ma rtohak a Yesuske
dakun.
28 Lemadendye Paulus yor Barnabas ramin ti
nus desy soso dakun, ma rawahuk sir a ror a iry
matohak Yesuske ti desy.

15

Yesuske wasi nyasoare rtenuk tun o Yerusalem

1 Sekwe it bonyo iry matohak Yesuske dum a
rosy propinsi Yudeake ma rbai nus Antiokhiake o
propinsi Siriake, ma rajar iry a lema Yahudi mato-
hakare ma rbohe, “Kolnye lema ratosa tenamire*
ma ktyoha tnyetak Musake, desikemo ana Hula-
sokwe lema yaorif e.”

15:1 Im. 12:3 * **15:1** Ratosa neke kbuanke o rkotal hinyoruat a kiblunare. Kyalamo ti tel mabuske rbohe, sunat.

2 Keskye Paulus yor Barnabas rkeyer, ma rataur
nunw ror iry desikre ti tunke khatu ratanuk
desy. Lemadendye iry matohak Yesus mamin ti
Antiokhiake rilik iry dum ma rtabal Paulus yor
Barnabas ma rsusu sir ma ana rbai Yerusalem, ti
rait Yesuske wasi nyasoare rtabal kerkeratare ma
rahes tunke khatu desy.
3 Dendye iry matohak Yesus mamin ti Antiokhia
desikre rlakut ror Paulus wait lui desy ma ti rait
wait hnuke kserike bonyo, rulak sir ode Paulus
wait lui desike rlakut ma rbai Yerusalem. Kyoat
Paulus ralakut ti lasmyer Fenisiake ode propinsi
Samariake, desikeo rahes ti iry matohak Yesus
mamin ti lasmyer o propinsi desy ohe, iry a lema
Yahudi-nare dakun o rtunik wait lim o sal desikre
ma rtohak Yesuske de. Kyoat iry mamin ti desy
ratomolu ktela desy bonyo, ramukmuka ramar-
mara sir.
4 Kyoat Paulus wait luike ranait Yerusalem
bonyo, iry ribun matohak Yesuske ti nus desy ror
kerkeratare, rtabal Yesuske wasi nyasoare rakita
ma ral sir. Lemade Paulus yor Barnabas rahes ti
sir, ti ktela ribun Hulasokwe iala desikre mumu
kyoat deruke rabrita Brit Eraske ti iry a lema
Yahudi-nare ne.
5 Keskyede iry matohak Yesuske dum ma rosy
lui Farisike neke, ramdiry ma rtanuk ma rbohe,
“Iry a lema Yahudi-nare musti mo ratosa tenatare,
ode musti mo rtoha tnyetak Musa nekre dakun.”
6 Lemade Yesuske wasi nyasoare ode kerker-
atare rawahuk sir ma rtenuk tun desy.
7 Kyoat iry desikre it de yal it o, klenke soso

15:7 Kis. 10:1-43

dakun ti tun ratenuk desy, lemade Petrus imdiry
ma tyanuk ti sir de byohe, “Hei waikw e! Mhye ohe
ti ity ne mumu neke, kyalake Hulasokwe yilik yaw
ma kabrita Brit Eraske ti iry a lema Yahudi-nare,
ma rtomolu ode rtohak Yesuske dakun.
8 Ode Hulasokwe myesan a hye irkye ralake, ma
I neke lyosu ohe yilik iry a lema Yahudi desikre,
kali yal Memeanke ti sir, kola ne inal ma iry a
Yahudi ity ne dakun.
9 Ode Hulasokwe lema ikea ma byohe ity ne
tsalik a ity ode sir neke rsalik a sir, kali Hulasokwe
yala ralat a kralanare ma nelnyely, kali rtohak
Yesuske dakun.
10 Koldyesikemo, kyanmwane mbyu ma miba
eta Hulasokwe ti nam iala desikre ma minal
harhar a mdedanare ti iry a lema Yahudi matohak
Yesus nekre ma lema rahar a ral ne de? Kete
mhyury a iry a lema Yahudi-nare ma musti mo
rtoha snurat o tnyetak Musake, kali ity ebnwo
matrumat ode ity dakun o lema thar a tal harhar
desy.
11 Hulasokwe lema yaorif ity kali ttoha tnyetak
Musake, de ttohak ohe Hulasokwe yaorif ity
khyali eras manosy ity Ebut Yesuske, kola dene
Hulasokwe yaorif iry a lema Yahudi-nare dakun
ne.”
12 Petrus itanuk maktei o, iry ribun mawahuk i
desikre mamwaw sir, ma rtomolu Barnabas yor
Paulus ma rahes nyatos o ktela masalsyalik a
Hulasokwe ialanare, ti kyoat deruke rabrita Brit
Eraske ti iry a lema Yahudi-nare ne.
13 Ode kyoat Barnabas yor Paulus rahes tun de-

15:8 Kis. 2:4; 10:44

sikre maktei, desikeo Yakobus† tyanuk ma byohe,
“Waikw e, mtyomolu ma ktwanuk ti e!
14 Simon Petrus dai nenmo tyanuk ohe, khye-
hyeike Hulasokwe syusu wasi loblobakke ti iry a
lema Yahudi-nare, ma yilik iry desikre dum ma
wasi iry a sir dakun.
15 Ktela neke kdi ti ma ktyoha tun heitlulswo iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare ratanukare,
ma rkesy kolnye,
16 ‘Ity Ebut Hulasokwe tyanuk ma byohe, “Maktei
bonyo Yaw ne ana kmwa huruk,
ma kswadiri raja Daud wasi sey‡ malily desy.
Ode ana kusosan mamak,
ma kakor sey desike ma malkyakaw huruk.
17 Kala koldyesy, mamode iry a Yahudi-nare ror
iry a lema Yahudi-nare dakun,
sir ne mumu neke ana robak Yaw,
neke iry a kuilik ma wasikw a sir de.
Ma tun kutanuk nekre,
18 heitlulswoke klwosu ti irire de.” ’ ”
19 Lemade Yakobus syaur tunanare ma byohe,
“Kali koldyesike mane krwekan ma kete thury
ma iry a lema Yahudi matohak Hulasow desikre
musti mo rtoha tnyetak Musake mumu.

---

† **15:13** Yakobus neke Yesuske wai amury i. Ode Yakobus neke ika usu khatu ti iry matohak mamin ti Yerusalemke. (Matos ti Mrk. 6:3, Gal. 1:19, ode Kis. 12:17.) Ode i ne kyesy atyahy dakun, mane rabohe atyahy a Yakobuske ne. Keskye Yakobus Yesuske iilik ma wasi nyaso ike lema Yakobus ne. De Yakobus Yesuske wasi nyasoke rukun i ma myaty de. (Matos ti Kis. 12:2.) **15:16** Am. 9:11-12 ‡ **15:16** Raja Daud wasi sey malily desy klyosu ohe raja Daud tesnwo natu lema rhareta de.

20 De lemamo tkesy atyahkye ma tosa ti sir ma
tbu ti sir ohe, kete ra heal a raabar ti adarare ne,
ode kete ra heal rakokar telatare ma ramaty ne,
ode kete ra heal kisi lar o wahar nekre, ode kete ra
o renw larke dakun. Ode tsurat sir dakun, ma kete
wamfwetare ror wamwanire it de yala tot atyat ti
it.
21 Kali tnyetak Musa nekre kyala kyosy
heitlulswo ma kyait senweke, irire rtomolu de.
Kali kyalamo ti sew Inamreske, tnyetak Musake
rbaca ode rabrita ti Yahudi-nare sey rasambayan
tiare ti hnu kabei ta kabei bo.”§

Rkesy atyahkye ti iry a lema Yahudi matohak Yesuske

22 Lemade Yesuske wasi nyasoare, ror kerker-
atare, rtabal iry ribun matohak Yesus mamin ti
Yerusalem desy mumu, raktemtem a rohut ma
rilik irire dum, ma raso sir ma ror Paulus ode
Barnabas ma rbai nus Antiokhiake ti propinsi Siri-
ake. Iry nekre neke Yudas (ani Barsabas dakun)
ode Silas. Iry deru neke iry raalan ti iry ribun
matohak Yesuske ti Yerusalem ne.
23 Lemade Yesuske wasi nyasoare rkesy
atyahkye, ma ral ti Silas yor Yudas ma iry deru
desy ana rety bai nus Antiokhiake. Atyahy a
rakesy desy krelake kolnye:

Ara waimy e, aramy miten eraske ti e! Aramy
neke Yesuske wasi nyaso aramy ma myor

15:20 Kel. 34:15-17; Im. 17:10-16; 18:6-23 § **15:21** Yakobus tyanuk tun nekre kali kolnye iry a lema Yahudi matohak Yesuske rtoha tnyetak nekre, ma kyoat rawahuk sir a ror iry a Yahudi matohak Yesuske, desikemo ana iry a Yahudi desikre lema ramnyeku iry a lema Yahudi-nare.

kerkerat mamin Yerusalemke. Atyahy aramy mikesy neke mkyesy ti iry a lema Yahudi matohak Yesus mamin ti Antiokhiake, ror hnu salik mamin ti propinsi Siriake ktyabal hnuare ti propinsi Kilikiake dakun.

24 Aramy mtyomolu ohe ara waimy matohak Yesus mamin ti Yerusalem nekre dum a rbai desy ma rajar e ti ktelanare ma khyury ma ralamire lema ktyeka i ode lema eras, keskyede lema aramy myaso sir.

25 Lemadendye aramy miwahuk aramy ma aramy myety ral sasamke, ode aramy myilik irkye enaru ma aramy myaso sir ma rba ti rait a e. Rba o ror Barnabas ode Paulus, iry deru aramy milobak sir ne.

26 Iry deru neke sir ne raketa tenatare khyali ity Ebut Yesus Kristuske.

27 Lemade aramy myaso Yudas yor Silas ma rba ti rait a e, mamode deruke bisa ma rlosu nyano aramy mikesy ti atyahkye krala ne ti e.

28 Lemadendye Hulasokwe Memeanke kyou ode aramy myou dakun, ma kete aramy myal harhar mdedanke ti e ohe musti mo mtyoha Musa wasi tnyetakke mumu, de aramy myal tnyetak deru ta nam ne ti e bo:

29 Ei neke kete mi heal a raabar ti adarare ne,
ode kete mi heal rakokar telatare ma ramaty ne,
ode kete mi heal a kisi larke lenla raditi toha desy,
ode kete mi o myenw larke dakun.
Ode wamfwetare ror wamwanire kete it de yala tot atyat ti it.
Kali kolnye soso e toha ktela atyat desikre,

desikemo mlay a e.
Desy de. Eraske ma ity mumu.

30 Lemadendye iry matohak Yesus a mamin ti
Yerusalem nekre raso Yudas yor Silas rtabal a
Paulus yor Barnabas ma rety atyahy rakesy desike
ba. Dendye iry deat desy ramdiry ma rtuly a
sir, maktei o rbai nus Antiokhiake o a propinsi
Siriake. Kyoat ranait so bonyo, rabuk iry ribun
matohak Yesuske ma rawahuk sir mumu, ode reta
atyahy rakesy desike ti sir.
31 Ode kyoat iry desikre rabaca atyahy rakesy
desy bonyo, iry ribun matohak Yesuske ne ra-
mukmuka ramarmara sir, kali atyahy ne krelake
kyaluka ralatare.
32 Ode Yudas yor Silas neke iry manety Hu-
lasokwe wasi nyano sir dakun, lemade rsurat
iry matohak Yesus mamin ti desikre, desyo soso
dakun, ma ralkyaw ralat a kralanare ode wait
tohtohakare.
33 Ode Yudas yor Silas ramin ti hnu desy klenke
soso dakun. Maktei o kyoat deruke rala ma rulak
sir bai Yerusalem bonyo, iry matohak mamin ti
Antiokhia desikre rtanuk ti sir ma rbohe, “Mbya
mamak! Ode mlyosu ti iry maaso e desikre ohe,
aramy miten eraske ti sir dakun.” [
34 Keskyede Silas yohut ma imin ti Antiokhia
bo.]
35 Klala Paulus yor Barnabas ramin ti Antiokhia
soso dakun, ma ror iry ribun salik nekre ma rajar
ode rabrita ity Ebut Hulasokwe tunanare.

Paulus yor Barnabas rasali sir

36 Lemade sekwe it bonyo Paulus byu ti Barnabas de byohe, “Mmwa ma tbaa toli huruk a ity
wait matohak Yesuske ti nus nekre mumu, neke
hnu liah o heit a tabrita Hulasokwe tunanare ti sir
ne. Tba ma tseak sir ti wait mormyorifare o eras
ta atyat.”
37 Lemade Barnabas you ma rba, keskye byu
ma Yohanes, kyalamo rahaly anike ti Markus,* ma
tyoha sir dakun,
38 keskyede Paulus lema you ma ror i, kali kyoat
ramin ti propinsi Pamfiliake, desyo Markus neke
tyutuk sir ti desy, kali ibrai ma kyarya a yor
deruke de.
39 Lemade khyury ma Paulus yor Barnabas
railir, ma rasali sir. Lemadendye Barnabas yabuk
Markus ma deruke rbity lar ti ma rbai Siprus.
40 Klala Paulus yilik Silas ma yor i. Ma lenla raba
bonyo, iry matohak mamin ti Antiokhia desikre
raten Hulasokwe ma hyarak mamak Paulus yor
Silas ode yal eraske ti sir ti wait babake.
41 Lemade deruke rbaa rlola hnuare ti propinsi
Siriake ode propinsi Kilikiake, ma ti hnu desikre,
neke ralkyaw iry ribun matohak Yesuske ti wait
tohtohakare ma malkyakaw.

16

Timotius tyoha Paulus yor Silas

1 Ode Paulus yor Silas rsaur wait laklakutke bai
hnu Derbeke, desikeo rbai hnu Listrake. Ode ti
desike iry a matoha Yesuske it ma ani a Timotius.

---

* **15:37** Markus neke rabuk i o Yohanes Markus dakun. (Matos ti Kis. 12:12,25; 13:5.) **15:38** Kis. 13:13

Timotius neke ena-na iry Yahudike ma tyohak
Yesuske, klala ama-na iry a Yunanike.
2 Ode ribun lan matohak Yesuske ti hnu Listrake
ode hnu Ikoniumke rbohe Timotius neke iry a
eraske.
3 Lemade Paulus byu ma yor Timotius ma de-
telkwe rlakut ti karya ne. Dendye Paulus yatosa
Timotius tenanke, mamode iry Yahudi mamin ti
lasmyer desy ana rtomolu i, kali rhe o Timotius
neke ama-na iry a Yunanike.*
4 Ode kyoat ratosa Timotius tenanke maktei
bonyo, Paulus, Silas, ode Timotius rlakut a rlola
nusare ode hnuare, ma rlosu tun a Yesuske wasi
nyasoare ror kerkeratare raohut o Yerusalemke.
Lemade Paulus yor lian deru desy rajar iry ribun
matohak Yesuske ti nus o hnu desikre ma rtoha
tun raohut desy.
5 Lemadendye iry matohak Yesuske ti nus o
hnu desikre wait tohtohakare kbyaa kbya nini
malkyakaw. Ode sew kyaki ne iry nenmo mato-
hak Yesuske rtabal a rtabal ma ribun sir toha.

Ti hnu Troaske Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike

---

* **16:3** Kali Timotius ena ode ebu wamfwetke iry a Yahudi sir, dendye ktyoha tnyetak Musake mo Timotius iry a Yahudi i dakun, ma musti mo ratosa tenanke. Dete kolnye lema ratosa i, desikemo iry a Yahudi-nare rabrai i. Ma khyury ma ana rabrai rtomolu Paulus yor Timotius ma rabrita Brit Eraske, kali rrekan o lema rtoha tnyetak Musa inal ti iry a Yahudi-nare ne. (Matos ti 1Kor. 9:19-23.) Dendye Paulus yatosa Timotius tenanke. Klala kolnye, iry a lema Yahudi ma matohak Yesuske, lema musti mo ratosa tenatare. (Matos ti Kis. 15:20; Gal. 2:3-5.) **16:4** Kis. 15:20

6 Lemade Paulus yor lianare rala ma rbai
propinsi Asiake, keskye Hulasokwe Memeanke
kbyu eta sir ma kete rbai so ti rabrita Brit Eraske
ti so, dendye rlakut a rlola nus o hnu mamin
lasmyer Frigiake ode propinsi Galatiake.
7 Ode kyoat ranait attah lasmyer Misiake bonyo,
robak ma rsukar ei propinsi Bitiniake, keskyede
Yesuske Memeanke kbyu eta sir ma kete rsukar
bai so.
8 Dendye rlami lasmyer Misiake, ma rbai hnu a
Troaske ma kimin ti namwatake khahake.
9 Ode sewahke bonyo, Paulus yatos ktela Hu-
lasokwe isusu ti ike, neke iry manosy propinsi
Makedoniake it ma imdiry ti namwata serida so,
ode iten toha Paulus ma byohe, “Amo! Mmwai
Makedonia, ma mswaluk aramy.”
10 Kyoat Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti
i desy bonyo, aramy† misosan aramy ma adoko
aramy mbyai propinsi Makedoniake, kali aramy
mhye ohe, Hulasokwe yaso aramy ma ti myabrita
Brit Eraske ti iry mamin ti sokre.

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu Filipike

11 Lemadendye aramy msyai kabalke ti hnu
Troaske, ma aramy mbyity lar ti ma mkyorw bai
nus Samotrake, ode bolbolke bonyo, aramy mby-
ity lar ti huruk ma mbyai nus Neapoliske.
12 Ode kyoat aramy minait nus desy bonyo
aramy myorw, ode aramy myosy desy ma mbyai
hnu lan Filipike. Hnu neke iry Romawi-nare rma
ma raka hnu ti ma ramin ti, ma hnu neke kanike

† **16:10** Aramy neke klyosu ohe Lukas lyakut yor Paulus, Silas, ode Timotius, kali Lukas i ne ikesy a Kitab ne, mane byohe “aramy” ne.

kimelir ti propinsi Makedoniake. Ode sekwe enai
ne dakun o aramy mimin ti hnu desy.
13 Kyoat sew Inamreske bonyo, aramy mbyetik
toha holholat lorkye kmata hnu desy, ma aramy
mbyai sahke khihike, kali aramy mryekan o iry
Yahudi-nare rawahuk sir ma rsambayan ti Hu-
lasokwe ti wen desy. Ode kyoat aramy minait
bonyo, wamfwetare dum a rawahuk sir ti wen
desy. Dendye aramy mtyaklulw ma mihes tun a
myor sir.
14 Ode ti wamfwet desikre, wamfwetke it neke
ani Lidia, ma yosy a hnu Tiatirake. Lidia neke
iry a lema Yahudi i, keskyede syambayan ode you
ti Hulasokwe. Ode iketa nam ma kyeta tais a
molmol ebuske, neke tais a khesi lanke. Lemade
kyoat Lidia itomolu tun Paulus itanuk desy bonyo,
ity Ebut Hulasokwe lyakat huhuke kyor ralake,
ma Lidia tyoha Paulus nam iajarare.
15 Ode kyoat aramy mbyabtis i a yor wasi sekye
kralake bonyo, tyanuk ma aramy de byohe, “Hat-
nimakw e! Kolnye ktyoha e ohe yaw ne ktwohak
ity Ebut Yesuske bain-bain, desikemo kuten ma ti
mimin wasikw sekye.”
Ode Lidia lyuan aramy nini aramy myou ma
mbya ti mimin wasi sekye.

Ral Paulus yor Silas ei sey metmetke kralake ti hnu Filipike

16 Sekwe it bonyo, aramy mbyai wen rasam-
bayan ti desy huruk, desikeo aramy minal a myor
at wamfwetke it. Ode wamfwet desike bisa ma
hye ktela ana mama nekre, kali ngkeskwakwe
idurak a huhuke de. Ma kyalamo wasi lalanare
ratot malolkye lan toha i, kali irire ral kuban ti sir

ti kyoat at desike lyosu irire wait mormyorifare ti
kibai lulkwe ne.
17 Ode wamfwet desike itotoha Paulus ode
aramy, ma byoran de byohe, “Iry nekre Hulasow
Lan Lahukke wasi makaryaare! Ma rma ma rlosu
ti e ohe, kolkyabei ne ana Hulasokwe yaorif a e
ne!”
18 Ode sekwe enai ne wamfwet desike by-
oran koldyesy, nini Paulus huhuke ksunw dakun.
Lemade Paulus yulak i ma syara wamfwet desy,
ma tyanuk ti ngkeskwaw desy de byohe, “Kal
Yesus Kristuske Anike, ma kaso ma mbwetik toha
wamfwet ne!” Ode kyala mait bonyo, ngkeskwaw
desike byetik toha wamfwet desy.
19 Kyoat wamfwet desike wasi lalan desikre
ratos o ktela desike khyury ma ana lema ratot
kuban de, lemadendye rkumak Paulus yor Silas,
ode rhait deruke bai mleranke ti ramdiry ma
rsara mel Romawi-nare.
20 Ode lalan desikre rakakmet ma rtanuk ti
melare de rbohe, “Iry deru neke iry a Yahudi-nare,
ma rma ma rala oror o nanwaw ti ity nusat ne!
21 Kali rajar ktelanare dum, ma lema ktyoha
ity wait ktela kyalamo taala nekre. Lemade iry
Romawi ity neke lema bisa ma ttoha wait ktela
desikre elik.”
22 Lemade iry ribunke ramdiry ode roit salke ti
Paulus yor Silas dakun. Dendye melare raso wait
suldatare ma rahy a deruke wait rabitare toha
tenatare, ode roban sir.
23 Lemade roban iry deru desy o ksunw ksya-
lik. Maktei o rhait Paulus yor Silas ma ral sir ei
sey metmetke kralake, ode raso uskwe khatu sey
metmet desike ma ijaga sir mamamak.

24 Kyoat usu khatu sey metmet desike itomolu
haret desy bonyo, yal Paulus yor Silas ma tyu-
tuk sir ti sey metmetke wasi kamar kditlalan
lahukke. Maktei o yal balak maka kuranke ma
syoru lwautare ti, ode yal ranteke ma dyalun
balak desy ma malkyakaw.

25 Keskyede anakyai metdyet a kditlan ne,
Paulus yor Silas rsambayan ode raora ma rleru
Hulasokwe Anike. Ode iry salik a raluk sir dakun
ei sey metmetke krala desike rlika molut ma rto-
molu bo.
26 Ode kyala mait bonyo, lurwakye ksunw ksya-
lik, ma khyury ma fanderen sey metmet desike ky-
ohoha i. Dendye holholatare mumu kimlakat, ode
rante ranal ma radalun iry mamin ti sey metmet
desike kele rosu mait mumu.
27 Kyoat desy dakun o uskwe khatu sey metmet
desike byatar, desikeo yatos o holholatare ti sey
metmet desy kimlakat mumu. Lemade nyaik wasi
krakye ma yal ma yala ma tyabahunw tenanke,
kali ryekan o iry raluk sir ei sey metmetke krala
desike ra-la mumu de.
28 Keskyede Paulus byoran ma tyanuk ti i de
byohe, “Hei! Kete mtwabahunw tenamkwe! Kali
aramy miktemtem ne mimin a nggora!”

29 Lemadendye uskwe khatu sey metmet desike
yaso ma irire ral damarke ti i, ode ila syukar ei
kralake ma yatos Paulus yor Silas bonyo, yamlu-
lurw ode syakitil ti wait lulululw ne.

30 Maktei bonyo uskwe khatu sey metmet desike
yor deruke ma rbetik ei mloskye, ode tyanuk ti
sir ma byohe, “Amakw e, musti mo kala sai ma
Hulasokwe yaorif yaw de?”

31 Lemade Paulus yor Silas a rhalas i ma rbohe,
“Kolnye mtwohak ti ity Ebut Yesuske, desikemo
ana Hulasokwe yaorif o, ode yaorif wasimw sekye
kralake dakun.”
32 Dendye Paulus yor Silas de rabrita ity Ebut
Hulasokwe tunanare ti i a yor wasi sekye krala
desy.
33 Ti sewah desy dakun o, uskwe khatu sey met-
met desike yor deruke ba ti yut nuatare. Maktei
o Paulus yor Silas rbabtis uskwe khatu desike yor
wasi sekye kralake dakun.
34 Maktei o yor Paulus ode Silas bai wasi sekye,
ma isosan kotw o abw ma ra. Ode uskwe khatu
desike yor wasi sekye krala desike ramukmuka
ramarmara sir, kali rtohak ti Hulasokwe de.
35 Ode bolbolke bonyo, mel a Romawi-nare
rabuk wait suldatare ma raso sir ma rba ti rtanuk
ti uskwe khatu sey metmet desike ma rbohe,
“Mtwunik a iry deru desy.”
36 Kyoat uskwe khatu desike itomolu nyano
desy bonyo, syaur nyano desy ti Paulus ma byohe,
“Haretke yaso ma ktwunik a e. Dendye bisa ma
mbyetik toha wen ne ma mbya bo. Ode mbya
mamak!”
37 Keskyede Paulus tyanuk ti suldat desikre ma
byohe, “Aramy neke iry a negara Roma aramy!‡
Keskye mel desikre lenla rukun ara wasimy
tunke, desikeo raso ma roban aramy ti ribunke
khahake, ode rhait aramy ma rluk aramy ti sey
metmetke kralake, biar ma ktela desikre lema kty-
oha tnyetak Romawike dakun. Ode senweke, raso

‡ **16:37** Tunke khatu iry a negara Roma aramy neke klyosu o Paulus neke warga negara Romawike. (Matos ti Kis. 22:25-29.)

ma aramy mbyetik toha wen ne, desikeo rahunik
ma ribunke kete rhe e? Lema bisa ma koldyesy!
De mbya ti mlyosu ti sir, ma rmesan a musti mo
rma ma raditi aramy toha wen ne bo!”
38 Lemade suldat desikre rba ti rlosu tun a
Paulus itanuk desy ti melare, ode kyoat mel de-
sikre ratomolu ohe Paulus yor Silas iry a Roma sir
dakun bonyo, mel desikre ramtaut.
39 Dendye mel desikre rma ma raten toha
Paulus yor Silas ma kete rkeyer a sir. Maktei o ror
deruke ma rbetik toha sey metmetke kralake, ode
raten ma lemamo deruke rbetik toha hnu desy.
40 Kyoat Paulus yor Silas rbetik toha sey met-
metke kralake bonyo, rbai Lidia seike, desikeo
ranal a ror iry a matohak Yesus nekre ti so, ma
deruke ralkyaw iry matohak desikre ralatare.
Maktei bonyo deruke rba.

17

*Paulus ti rabrita Brit Eraske ti hnu lan Tesa-
lonikake*

1 Kyoat desike Paulus yor Silas a rsaur wait lak-
lakutke bai hnu lan Tesalonikake, desikeo rlakut
ma rosy a hnu Amfipoliske ode hnu Apoloniake,
maktei o nenmo rait a Tesalonika. Ti hnu desike
Yahudi-nare sey rasambayan tike kimin dakun.
2 Ode sew Inamreske bonyo, Paulus syukar
ei Yahudi-nare sey rasambayan tike, ma ktyoha
Paulus wasi ktelake. Ode sew Inamreske enatelw
neke kitoha-kitoha i, neke yor iry a Yahudi-nare
rahes Kitab Lanke kbuanare.
3 Lemade lyosu Kitab Lanke kisike ti iry desikre
ma byohe, “Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja

ode iaorif a irkye ne, musti mo yety ti de yety ma
ti masunkwe nini myaty, maktei o myorif huruk.
Yesus neke I ne kuabrita I ti miktemtem ne, ode I
neke, Hulasokwe syusu I ma ika Raja ode yaorif
irkye."

4 Lemadendye iry Yahudi desikre dum a rtohak
ti Yesuske de. Kyoat desy dakun o iry a ribun Yu-
nani masambayan ode rou ti Hulasokwe, rtabal
wamfwet ribun a manety lulw ti hnu desy, neke
rtohak nam Paulus itanuk desikre dakun. Dendye
raktemtem mumu ne rawahuk sir a ror Paulus yor
Silas.

5 Keskyede iry Yahudi lema matohakare rsoi
ralat Paulus yor Silas, dendye rabuk iry mahatw
mamin ti hnu desy, ma ror sir ma raktem a raka
oror ti hnu desy. Lemade iry desikre rlubur bai
Yason wasi sekye ti robak Paulus yor Silas ma
rkumak sir, ma ana ror sir bai ribunke ti rukun
sir.

6 Keskyede iry desikre lema ratot deruke.
Lemade rkumak Yason yor iry matohakare dum,
ma rhait sir ba ti melare. Ode kyoat ranait melare
bonyo, rakakmet ma rboran ma rtanuk de rbohe,
"Iry nekre, sir ne rasuy a irire ma raka oror o
nanwaw ti nuske ktem ne mumu. Ode rmai ity
wait hnuke dakun mane!

7 Ode Yason neke Paulus yor Silas de ramwakun
ti wasi sekye. Ode iry mawahuk sir a ror Paulus
yor Silas neke, sir ne mumu ne lema rtoha Kaisar
Romawike wasi haretke, kali rbohe raja salikke it
ma imin de, ma ani a Yesus."

8 Kyoat iry ribun mamin ti desy ror melare
ratomolu tun desikre bonyo, rtohak tun desikre,

dendye rkeyer.
9 Lemade mel desikre rtanuk ti Yason yor
lianare ma musti mo ral kuban ti melare ma
klyosu ohe ana lema raka oror ti hnu lan desy de.
Maktei o mel desikre rtunik Yason yor lian desikre
ma rba.

Paulus yor Silas rabrita Brit Eraske ti hnu Bereake

10 Lemade sewah desike dakun o, iry matohak
Yesuske ti Tesalonikake rbu ti Paulus yor Silas
ma adoko rbai hnu Bereake. Ode kyoat ranait o
so bonyo, deruke rba ti rsukar Yahudi-nare sey
rasambayan tike.
11 Ode iry Yahudi mamin Berea desikre ralatare
eras ma kbyilak iry Yahudi mamin Tesalonika-
nare, kali rdakin ma rtomolu Hulasokwe tu-
nanare. Ode sew kyaki nekre rbaca Kitab Lanke
kralake bain-bain, kali robak ma rhe o nam
Paulus iajar nekre mlay ta lema.
12 Lemadendye iry Yahudi-nare ribun a rtohak
Yesuske, rtabal iry Yunani wamfwet o wamwany
nekre ribun a rtohak Yesuske dakun. Ode
wamfwet matohak desikre, iry lan sir ti hnu desy
dakun.
13 Kyoat iry Yahudi mamin Tesalonika de-
sikre ratomolu ohe Paulus yabrita Hulasokwe tu-
nanare ti hnu Bereake dakun bonyo, rbai hnu
desy ode rsuy a iry mamin ti hnu Bereake ma
rhury oror ti desy dakun.
14 Lemade iry matohakare rbu ti Paulus ma
adoko byetik ma soso i toha hnu desy ma byai
namwatake, kali hnu desy soso ti namwatake,
klala Silas yor Timotius de ramin ti hnu desy bo.

15 Lemade iry matohakare dum a ror Paulus
ma raktemtem a rbai nus Atenake. Ranait Atena
bonyo, Paulus imin ti desy, klala iry manor i de-
sikre rulak sir ei Berea. Desikeo rety a Paulus wasi
nyanoke ti Silas yor Timotius, ma adoko rtoha i bai
Atena.

Paulus rabrita Brit Eraske ti nus Atenake

16 Malmata Paulus ikita Silas yor Timotius ti
Atena bonyo, ralake ksyal, kali yatos mo ti nus
desike kbyenw ti walut o adar nekre.

17 Lemadendye syukar Yahudi-nare sey rasam-
bayan tike ma ihes tun a yor iry Yahudi-nare ode
iry Yunani a masambayan ode rou ti Hulasokwe
ne. Ode sew kyaki nekre byai wen raketa nam tike
ma ihes tun a yor iry mamin ti desikre dakun.
18 Ti nus Atenake dakun o tuanggurw mahe tel
nekre rtomolu tun Paulus itanuk desikre. Tuang-
gurw nekre dum a rosy a lui matoha Epikuroske
ode dum a rosy lui matoha Stoake. Lemade tuang-
gurw desikre dum a rtanuk ma rbohe, “Iry neke
hye sai de? Itun lan bo!” Ode dum a rtanuk hu-
ruk ma rbohe, “Iry neke anakyai yabrita lasmyer
salik nekre wait hulasoure.” Rtanuk koldyesy kali
Paulus neke yabrita Brit Eraske khyali Yesuske ti
imaty ode imorif huruk ne.

19 Lemade iry desikre ror Paulus bai wen iry
matenuk tunare rawahuk sir tike. Iry matenuk
tun nekre rhaly a sir o Areopagus. Desikeo rtanuk
ti Paulus ma rbohe, “Aramy neke myobak ma
mhye ktela harharw muajar nekre.

20 Kali aramy mtyomolu tun masalsyalik i a mu-
tanuk nekre de, keskye lema aramy mhye kbua-
nare. Dendye aramy mbyu ma mhye tun muajar
desikre kbuanare."
21 (Iry desikre rtanuk koldyesy kali sew kyaki
nekre iry Atena nekre ror mwakun mamin ti nus
desy rdakin a ksyalik ma rtomolu tun harharure
ode rahes bo.)
22 Lemade Paulus bya ti imdiry ti Areopaguske
wait lulkwe, ode tyanuk ti sir de byohe, "Hei, iry a
Atena e! Katos mo ti ktela miala nekre mumu ne,
mindil ma mtyoha wasimy tohtohakare ma lema
mimluak wasimy adarare elik.
23 Kali kyoat klwakut ma kbwihy nusamy ne
bonyo, katos wen ribun a miou ti wasimy hulasow
adar desikre. Ode kait a wenke it, neke wen miou
ti hulasokwe it dakun, ma rkesy ti ma kbyohe,
'Ti hulasow a lema tahe ike.' Lemade mtyomolu.
Hulasow a lema mihe I de myou ti neke, I ne
kuabrita I ti e ne.
24 Neke Hulasow a maala lait o lasmyer, ktyabal
nam mamin ti nekre mumu dakun. I neke Amam
Lan a I, ode hyareta lait o lasmyer. I neke lema
imin ti sey a irire raka ma rasambayan tiare.
25 Ode I neke lema kika nam matol ti I, ma musti
mo iten toha irkye, keskye I ne inal morif o memea
ti irkye ne, ktyabal nam ribun lan nekre mumu ne.
26 Ode kyosy a iry sasam iala kmuna i ti nus ne,
Hulasokwe yala klolan nekre mumu, ode yaso ma
radurak lasmyerke khaha ne mumu. Heitlulswo
yohut de ma hekyabei o irkye myorif, ma imin ti
kabei, ode hekyabei o irkye myaty.

17:24 1Raj. 8:27; Yes. 42:5; Kis. 7:48

27 Hulasokwe yala koldyesy ma irkye byu ma
hye I, neke kolnye irkye yobak Hulasokwe, de-
sikeo ana itot a I, kali Hulasokwe lema soso I ti iry
a ity ne mumu.
28 Kola ne irire rbohe, ‘Khyali Hulasokwe, mane
tmorif, ode tamin ti nuske ktem ne, ode tala sai ta
sai bo.’ Kola ne dakun ti wasimy irire dum, ma
rkesy inaoranare ma ktyanuk ma kbyohe, ‘Hula-
sokwe anan ity ne mumu.’
29 Ode kali ity neke Hulasokwe anan ity, de-
sikeo kete trekan ma tbohe Hulasokwe yola walut
blyawan kunkuny o bokbok, dete lemamo walut
hatw a irkye ika ma ktyoha wasi heheke ode wasi
yabkye ne.
30 Heitlulswo ktem ity ma tou ti hulasow
adar nekre, desikeo Hulasokwe lema yukun ity.
Keskyede senwe Hulasokwe hyareta ity mumu
ti nuske ktem ne ma ttunik ity totnyo yabit atyat
desikre ba.
31 Kali Hulasokwe tyunik sekwe it de, ma yala
ma yukun tun ti nuske ktem ne ma lema iseak mat.
Dendye Hulasokwe yilik irkye it de, ma yukun tun
ti irkye. Iry neke Hulasokwe yala I ma myorif
toha matmyatkye, ma ksyusu ti irire mumu ohe
Hulasokwe yilik iry desike de.”

32 Kyoat ratomolu tun Paulus itanuk desikre
bonyo, dum a ramahis a i, kali lema rtohak ohe
iry mamatkye bisa ma myorif huruk. Klala dum
a rtanuk ma rbohe, “Ana aramy mbyu ma mty-
omolu ktela mutanuk desikre huruk.”
33 Lemade Paulus tyutuk sir ti desy ode bya.

34 Keskyede irire dum a rawahuk sir a ror
Paulus ma rtomolu i. Lemadendye rtohak a

Yesuske. Ti iry matohak nekre irkye it ma ani a Dionisius, neke iry matenuk tun ti Areopaguske, ode wamfwetke it dakun ma tyohak Yesuske neke ani a Damaris, rtabal iry salik matohakare dum dakun.

18

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu lan Korintuske

1 Maktei bonyo Paulus yosy Atena ma byai hnu lan Korintuske.
2 Ode ti Korintus neke iry Yahudike it ma ani a Akwila, neke yosy a propinsi Pontuske. Akwila yor sawa Priskila nenmo rosy propinsi Italiake ma rmai Korintus, kali Kaisar Klaudius yal haretke ti iry Yahudi-nare mumu ma musti mo rbetik toha nus lan Romake. Ode kyoat Paulus inait Korintus, desikeo inal a yor Akwila, lemade bya ti syeak sir o wait sekye.
3 Dendye Paulus yor sir ti desy, ode raktemtem a rkarya, kali wait karyaare mais, neke raka lasyerire.
4 Keskyede ti sew Inamresare bonyo, Paulus byai Yahudi-nare sey rasambayan tike ma ihes tun a yor a iry a Yahudi-nare ror iry a Yunani-nare, ma hyury a sir ma yal ralatare ma rtohak Yesuske.
5 Kyoat Silas yor Timotius rosy propinsi Makedoniake ma rmai hnu Korintuske bonyo, Paulus neke lema kyarya lasyerire de, de sew kyaki nekre yabrita Hulasokwe tunanare bo. Neke yabrita ti iry Yahudi-nare ohe, Yesus neke iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif irkye ne.
6 Keskyede kyoat iry Yahudi desikre ratomolu Paulus tun itanukare bonyo lema rdakin, dendye

rahmway i, ode ratun etno eta tun itanukare ma kete irire rtomolu. Lemadendye Paulus ryitik ahkwe toha wasi rabitke ma kyeluk nyatos ma klyosu ohe sal sir. Ode Paulus tyanuk ti sir ma byohe, “Kolnye ana Hulasokwe yukun e, desikemo mmyesan a mhyar bo, kali salamkye desy, de lema salakkwe desy. Lemade kyala kyosy neke ana kbwa ti kabrita Hulasokwe tunanare ti iry a lema Yahudi-nare.”

7 Lemade Paulus byetik toha Yahudi-nare sey rasambayan ti desy ma lyoin toha iry desikre, ode byai sekye it ma kimin sey rasambayan tike kserike. Sey desike kebuke ani a Titius Yustus, neke iry a lema Yahudike, keskye syambayan ode you ti Hulasokwe dakun.

8 Klala uskwe khatu sey a Yahudi-nare rasambayan ti desike yor wasi sekye kralake mumu ne rtohak a ity Ebut Yesuske. Uskwe khatu neke ani a Krispus. Ode seure kiliku i neke Paulus yabrita Brit Eraske ti iry ribun mamin ti Korintus desikre ma rtomolu, dendye ribun a rtohak Yesuske dakun. Lemadendye rbabtis a sir.

9-10 Lemade sewahke it bonyo, Paulus yatos ktela Hulasokwe isusu ti ike. Neke ity Ebutke tyanuk ti i ma byohe, “Kete mumtaut ma mumres ti muabrita Yaw ne, kali kunonor o bo, ma ana ti ne lema irkye it a bisa ma kyumak o ma yala atyat o elik. Dendye mabrita tunakure ba bo, kali kilik irire ribun sir ti hnu lan ne de, keskye lenla rtomolu brit desy.”

11 Lemade Paulus imin ti Korintus ainke sasam o ktera, ma yajar Hulasokwe tunanare ti irire ti hnu lan desy.

12 Kyoat desike dakun o Galio ika gubernur ti
propinsi Akhayake, desike bonyo iry Yahudi-nare
rety ral sasamke, ma rkumak Paulus. Ode ror i bai
wen Galio iohut tun tike.
13 Lemade iry desikre rtanuk ti Galio ma rbohe,
“Iry neke yajar irire ma rsambayan ode rou ti
Hulasokwe, keskye nam iajar desikre lema ktyoha
tnyetak Musake.”
14 Kyoat Paulus yala ma itun ma yalak tenanke
bonyo, Galio tyanuk ti iry Yahudi desikre ma by-
ohe, “Hei iry Yahudi e! Kolnye myoit salke ti iry
neke, kali isal ti haret nus ne, ta lemamo yala ktela
atyatare, desikemo ana kukita ma ktwomolu tun
mitanukare bo.
15 Keskyede inailir neke khyali irire anitare,
ta ti tun mamin wasimy a tnyetak kubkubakke,
koldyesikemo mmyesan a myohut tun ne bo, klala
yaw ne lema kou ma kohut tun maoly desikre.”
16 Lemade Galio yesak iry desikre toha wen
raohut tun tike.
17 Dendye ribunke rkumak Sostenes maka
uskwe khatu ti sey Yahudi-nare rasambayan tike,
ode roban a i ti Galio wasi lulululw ne, keskyede
Galio lema hyaduli sir elik.

Paulus yulak i bai nus Antiokhiake ti propinsi Siriake

18 Ode Paulus imin ti Korintus soso dakun,
lemade tyuly wai matohak desikre, kali byu ma
yulak i bai propinsi Siriake. Lemade yor Priskila
ode Akwila rbai hnu Kengkreake ti namwatake
kserike. Ode ti hnu desy, Paulus yala nam ihatetak
ti Hulasokwe maktei de, lemade yatkyory hukake,

18:18 Bil. 6:18

ma ktyoha Yahudi-nare wait ktela kubkubakke.
Maktei bonyo rbity lar ti ma rbai propinsi Siriake.
19 Ode ti wait laklakutke, desikeo rait nus Efe-
suske. Ti nus Efesuske bonyo, Paulus tyutuk a
Priskila yor Akwila. Ode myesan a syukar bai
Yahudi-nare sey rasambayan tike kralake, ma
ihes tun a yor iry Yahudi-nare.
20 Lemade iry desikre raten Paulus ma imin ti
desike soso tebikan, keskye Paulus lema you.
21 Keskye kyoat yala ma bya bonyo, tyanuk ti sir
ma byohe, “Liakw e! Kolnye Hulasokwe you, ana
kolik yaw ma kait a e.” Lemade Paulus rbity lar ti
ma rbetik toha Efesus.
22 Ode kyoat kabal desike kinait a nus
Kaisareake bonyo, Paulus yorw toha kabal desy,
ma byai Yerusalem ti syeak iry ribun matohak
Yesus mamin ti desy aduk. Maktei o nenmo byai
nus Antiokhiake ti propinsi Siriake.
23 Ode imin ti Antiokhia sekwe enai ne. Lemade
lyakut a lyola propinsi Galatiake ode lasmyer
Frigiake huruk, ma yalkyaw iry ribun matohak
Yesuske ti wait tohtohakare.

Apolos yabrita Brit Eraske ti nus Efesuske ode ti propinsi Akhayake dakun

24 Kyoat desike iry Yahudike it ma ani Apolos,
neke yosy a nus Aleksandriake, ma myai nus Efe-
suske. Apolos neke hye telke a ksyalik, ode mlay
bain o hye Kitab Lanke kralake.
25 Ode irire rajar i de, ma hye ity Ebut Yesuske
nam iajarare. Ode Apolos nam iajar desikre mlay,
keskyede wasi hehe desike kimin tei Yohanes
Mababtiske ti ibabtis irire kyor werke ne bo.
Lemade kyoat Apolos inait Efesus bonyo, yal

ralake kralake ma yajar a ktela Yesuske ialanare
ode ktela madi ti Yesuske ne ti irire.
26 Ode Apolos ires ma yajar ti Yahudi-nare sey
rasambayan tike dakun. Ode kyoat Priskila yor
Akwila ratomolu tun iajarare bonyo, ral i ma ror
i bai wait sekye. Ode raklol ti Apolos, ti kolkyabei
mane Hulasokwe iaorif irkye ne, ma ktyabal ma
hye mamamak.
27 Maktei o Apolos byu ma byai propinsi
Akhayake, lemade iry matohak mamin ti Efesus
desikre rou ma rsaluk i. Desikeo rkesy atyahkye
ti iry matohak mamin ti Akhaya-nare ma ana
ral Apolos. Ode kyoat Apolos inait o propinsi
Akhayake bonyo, yajar ma ksyaluk a iry matohak
mamin ti desike a ksyalik. Iry desikre rtohak
Yesuske, kali eras manosy Hulasokwe kimin sir.
28 Desikeo Apolos yal tun manety mdedanare
ma ihes tun a yor iry Yahudi mamin ti desy, ma
ksyusu o iry Yahudi desikre lema mlay sir ti ri-
bunke khahake. Neke Apolos syusu ti iry Yahudi
desikre ohe, Kitab Lanke kralake klyosu o Yesus
neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode iaorif
irkye ne.

19

Paulus yabrita Brit Eraske ti hnu lan Efesuske

1 Kyoat Apolos moluk a imin o hnu lan
Korintuske ti propinsi Akhayake, desike bonyo
Paulus a lyakut ma byaa lyola lasmyer mamin ti
kususwanare ti propinsi Asiake, ma ti yait o hnu
lan Efesuske. Desikeo inal a yor iry matohakke
enai ne ti desy.

2 Lemade Paulus yena sir ma byohe, “Liakw
e! Kyoat mitohak desike, desikeo Hulasokwe yal
Memeanke ti e ta lema de?”
Dendye iry desikre rhalas ma rbohe, “Lema.
Aramy ne dakun o lenla aramy mtyomolu o Hu-
lasokwe ika Memean.”
3 Dendye Paulus tyanuk ti iry desikre ma byohe,
“Koldyesikemo, babtis kabei ne ranal ma rababtis
e ne de?”
Lemade rhalas ma rbohe, “Irire rbabtis aramy
ma ktyoha nam Yohanes Mababtiske iajarare.”
4 Lemade Paulus tyanuk ti sir ma byohe,
“Yohanes byabtis irire ma klyosu ohe iry desikre
rtunik wait lim o sal ba de. Ode Yohanes yajar
irire ma musti mo rtohak Iry a ana mama ne. Iry
a itanuk neke Yesuske.”
5 Ode iry desikre ratomolu tun desikre bonyo,
ral tenatare ma rbabtis sir a kyor ity Ebut Yesuske
Anike.
6 Lemade Paulus byitil simake ti iry desikre,
desike bonyo Hulasokwe Memeanke kyorw ma
kimin a sir elik, ma ral tel salno salik lema rahe
nekre ma ral ma ratunak, ode rlosu nyano manosy
Hulasokwe dakun.
7 Iry desikre aryaritke mumu neke anakyai
irkye hean a kresi enaru sir.
8 Ode hulke enatelw neke Paulus kyalamo
syukar Yahudi-nare sey rasambayan tike. Ode
ires ma ihes tun a yor iry mamin ti desikre, ti
kolkyabei mane Hulasokwe ihareta kola Rajake
ne, ma hyury ma yal iry desikre ralatare ma rtoha
nam itanukare.

19:4 Mat. 3:11; Mrk. 1:4,7-8; Luk. 3:4,16; Yoh. 1:26-27

9 Keskyede irire dum a usut a khatu malkyakaw
bo ma lema rbu ma rtohak nam Paulus itanuk
desikre, de rakanak nam Yesuske iajarare ti ri-
bunke khahake. Lemadendye Paulus tyutuk sir,
ma yor iry matohak Yesuske ma raktemtem a rbai
Tiranus wasi skolke. Ma sew kyaki nekre Paulus
yajar iry mawahuk sir ti skol desy.
10 Paulus yala koldyesy nini ainke enaru ma
khyury ma iry mamin ti propinsi Asia desy, neke
iry a Yahudi-nare ror iry a lema Yahudi-nare, rak-
temtem mumu ne rtomolu ity Ebutke tunanare.

Ity Ebut Yesuske Anike kyety mdedan

11 Ode kyoat Paulus iajar ti desy, desikeo Hula-
sokwe yal malkyakakwe ti Paulus, ma yala ktela
masalsyalik i a lenla irire ratos elik ne.
12 Ode Paulus wasi kurkur simke ktyabal wasi
lelel a inal ma ilel a smwelake irire ral ma rety ba ti
rsaa ti iry a isy masunure, desikeo iry desikre eras
sir, ode ti iry a ngkeskwaure rasukarare, desikeo
ngkeskwaure rbetik toha sir dakun.

13-14 Kyoat desike dakun o lui Yahudike it ma
rlakut a rlola hnuare, ma resak ngkeskwaure toha
irire. Ode ti lui Yahudi desike, wamwankye itw
dakun, ma amatke ani a Skewa. Skewa neke iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe wait uskwe
khatuke.

Ma sekwe it bonyo wamwany deitw desike
racoba ma ral ity Ebut Yesuske Anike ma resak
ngkeskwaure, ma rtanuk de rbohe, “Aramy myal
Yesus a Paulus iabrita ne Anike, ma myesak a e ma
mbyetik toha iry ne!”

15 Keskyede ngkeskwaw desike hyalas sir ma
byohe, “Khwe Yesuske de. Ode khwe Paulus
dakun. Keskyede ei ne esekar e mane?”
16 Lemade iry a ngkeskwakwe isukar desike
isoblai i ti yoban iry deitw desy, ode yasu-yahi
wait rabitare ti tenatare. Maktei bonyo ra-la
rbetik toha sey desy o ramlehleh, ode ramnu a
ramlarit.
17 Lemade iry a Yahudi o iry a lema Yahudi
mamin ti Efesus neke ratomolu ktela desike
bonyo, raktemtem mumu neke ramtaut a ksyalik,
ode ralan ity Ebut Yesuske Anike kali rbohe any
desike kyety mdedan.
18 Ode kyala kyosy desy dakun o, iry matohak
Yesuske ribun a rma ma rou totat atyatare ti ri-
bunke khahake.
19 Keskye lenla rala koldyesy bonyo ti iry ri-
bun matohak desikre, dum a kyalamo rabyata
nam, ode nenmo rbisak ba. Lemade iry nekre
rawahuk wait notesare, ode ral akye ti ma iry ri-
bunke ratos. Notes desikre raki khesinare mumu
desikeo anakyai kuban blyawan bokbokke neke
senke karyarike ribunke hean-sim.*
20 Lemadendye khyali ktela masalsyalik i maoly
nekre mumu, ity Ebutke tunanare kimelir ode
malkyakaw, ode khyury ma iry ribunke rtohak
Yesuske, ode rtabal ma ribun sir.

Oror o nanwaw ti Efesus

21 Kyoat ktela ribun lan desikre kdi ti maktei
bonyo, Paulus yohut ti ralake kralake ma byai

* **19:19** Heitlulswo kuban blyawan bokbokke neke senke karyarike ribunke hean-sim (50.000), neke kdeda irkye wasi katkye ainke atkwe sasam a kresi hean-nem (160).

nus Yerusalemke, keskye ana byaa lyola propinsi Makedoniake ode propinsi Akhayake aduk. Ode Paulus tyanuk ma byohe, “Ana kbwai Yerusalem, maktei o musti mo kbwai nus Romake dakun.”

22 Lemade Paulus yaso iry masaluk ike irkye enaru, neke Timotius yor Erastus, ma rmuna bai Makedonia. Klala Paulus myesan a imin ti propinsi Asiake sekwe enai ne aduk.

23 Kyoat desike oror o nanwaw lan ne klyakut ti Efesus kali nam Paulus iajar a khyali Yesuske ne.

24 Ktela desike kdi ti, kali ti desike irkye it ma ani Demetrius. Iry neke lyor blyawan bokbokke, ma ika sey kakanare ma kola sey lan rasob ti adar Artemiske ne. Ode nam ikarya desikre kyety maloly lan ne ti i a yor wasi makaryaare.

25 Lemade Demetrius yabuk wasi makaryaare ror a iry salik makarya maola sir ne dakun ma rawahuk sir, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Liakw e, mhye ohe ity wait malolkye lan neke kyosy a karya takarya ne.

26 Keskyede myatos Paulus ta nam desy, ode mtyomolu nam itanuk nekre. Ikakmet ma byohe adar a irkye ika neke lema hulasokwe. Ode i neke hyury ma iry ribun lan ne rtohak nam iajarare, neke lema ti Efesus ne bo, de nenma kyal propinsi Asiake ktem ne dakun.

27 Lemade kumtaut ma ana irire rahmway ity ti karya takarya ne, ma lema tei desy bo, de ana irire rrekan o Artemis seike lema kika kbuan de, ma ti Artemis anike irire lema ralan dakun de. Ode kumtaut ti irire rala koldyesy ne, biar ma ity wait hulasow wamfwet neke lan lahuk i dakun, ode biar ma irire ti Asiake ktem ne, ma ti kyal nuske

ktem ne mumu, rsambayan ode rou ti Artemis
dakun de.”
28 Kyoat iry desikre ratomolu Demetrius tun
itanuk desikre bonyo, iry desikre rkeyer a ksyalik,
dendye lema ramres ti borboranke ma rbohe, “Iry
Efesus e, ity wait hulasow Artemis neke lan lahuk
i a ksyalik!”
29 Lema soso bonyo oror o nanwaw desike ksy-
orw a hnuke ktem desy mumu. Lemade iry de-
sikre dum a rkumak irkye enaru, neke Gayus
yor Aristarkhus. Iry deru neke rosy a propinsi
Makedoniake, ma kyalamo rlakut ror Paulus. Ode
iry maka oror o nanwaw desikre rakumak deruke
bonyo, raktemtem a rhait deruke ma rbai mleran
a kyalamo rawahuk sir tike.†
30 Lemade Paulus yala ma bya ti yait iry ribun
mamin ti mleran desy, keskye iry matohak mamin
ti Efesus desikre rbu eta i ma kete bya.
31 Kyoat desike dakun o iry mahareta ti propinsi
Asiake, neke dum a Paulus lian sir dakun, lian
desikre raso irkye it ma bya ti lyosu ti Paulus ma
kete byai mleran rawahuk sir ti desy.
32 Kyoat desike iry mawahuk sir ti mleran de-
sike raka oror o nanwaw ma lan, ma dum a rboran
kolnye, ode dum a rboran koldyesy, ma ribun
lema rhe o kolkyabei mane rawahuk sir ti desike
ne.
33 Lemade iry a Yahudi mamin Efesus desikre
rudu irkye it ma ani Aleksander ma byai ribunke

† **19:29** Mleran neke kimin ti nus Efesuske kditlan ne, ma kyalamo iry Efesus-are rawahuk sir ti. Mleran neke kola stadionke. Ode mleran neke lan, ma bisa ma irkye ribunke hean-ru a kresi nem (26.000), neke rtaklulw ti.

wait lulululw ne, ode rtanuk ti i ma musti mo tyanuk kolnye. Lemade Aleksander byitil sima daku iry desikre ma mamwaw sir, kali yala ma itun ma tyanuk ti iry desikre ohe, yor iry a Yahudi mamin hnu nekre lema rala namit-namit ti oror desy.

34 Keskyede kyoat iry desikre rhe ohe Aleksander neke iry a Yahudi i bonyo, raktemtem a rboran nini anakyai kyal jamke enaru ma rbohe, “Iry a Efesus e, ity wait hulasow Artemis neke lan lahuk i a ksyalik!”

35 Lemade iry lan mahareta ti hnu Efesus desike tyenauk iry ribun desikre ma kele rteka sir, ode tyanuk ma byohe, “Hei iry a Efesus e, irire ti nuske ktem ne mumu neke rhe ohe ti Efesus neke tahnyarak a Artemis lan lahuk ne seike, ktyabal wasi hatw asusy madi toha lait ne.

36 Ode lema irkye it a bisa ma tyanuk ohe, ktela taala neke lema mlay. Koldyesikemo musti mo kele rteka e bo, ode kete samlurw o myala oror o nanwaw.

37 Keskyede myor deruke mai ne de, biar ma iry deru ne lema ranamet namit-namit toha Artemis seike, ode lema rahmway ity wait hulasow wamfwet desike anike dakun.

38 Dendye kolnye Demetrius yor wasi makaryaare rbu ma roit salke ti irire, desikemo musti mo rety bai iry maohut tunare ti wen raukun tun tike, ma bisa ma rtenuk tun desy.

39 Keskyede kolnye ktela salikare dum a lenla mtyanuk, desikemo musti mo ti mtyenuk ma myohut ti wen a kyalamo irire rawahuk sir ti ma raukun tun tike, ma ktyoha haretke ibuke.

40 Kali kumtaut ma haret Romawike ana roit
salke ma ity ohe, ity ne tahury oror o nanwaw
ne. Kali kolnye koldyesy, desikemo lema kika
ksala mlay ma ity, ma ana bisa ma tlosu ti sir ohe
kyanmwane oror ne kidi ti ne."
41 Lemade iry lan mahareta ti hnu Efesus desike
itanuk maktei, desikeo yaso iry desikre mumu ma
raskyay toha wen desy.

20

Paulus byai propinsi Makedoniake ode propinsi Yunanike

1 Kyoat oror o nanwaw mamin ti Efesus de-
sike kele rateka bonyo, Paulus yabuk iry mato-
hak Yesuske ma rawahuk sir. Ode syurat sir ma
yalkyaw ralatare, maktei o tyuly a sir ma byai
propinsi Makedoniake.
2 Ode lyakut a lyola nus o hnu mamin ti Make-
donia desy, ma syurat iry matohak Yesus mamin
ti nus o hnu desikre o ngkonw dakun, ma yalkyaw
ralatare, maktei o byai propinsi Yunanike.*
3 Ti propinsi Yunanike, Paulus imin ti desy
hulke enatelw. Maktei bonyo isosan i ma yala ma
syai kabalke ma byai propinsi Siriake, keskyede
tyomolu o iry Yahudi-nare dum a rreky ma
rtabahunw a i. Lemadendye yohut ti ralake ma
lema syai kabal desy, de yulak i ma lyakut yosy a
Makedonia huruk.
4 Dendye irkye enai ne ror Paulus ti wasi lak-
lakutke, neke Sopater (Pirus ananke) ma yosy

* **20:2** Ti tel Yunanike desikeo kani propinsi Yunanike, klala ti tel Romawike desikeo kani a propinsi Akhayake. (Matos ti Kis. 19:1.)

a hnu Bereake, ode Aristarkhus yor Sekundus, neke deruke rosy a hnu lan Tesalonikake, ode Gayus, neke yosy a hnu Derbeke, ode Tikhikus yor Trofimus, neke deruke rosy a propinsi Asiake, rtabal Timotius dakun.

5 Kyoat aramy† minait Makedonia bonyo, ara liamy deitw desike rmuna aramy, ma rbai nus Troaske ti rakita aramy o so.

6 Ode kyoat iry Yahudi-nare wait sew lan Roty Lema Ranal Ragi tike ktei, desikeo aramy myosy a hnu lan Filipike, ode aramy mbya ti msyai kabalke ma mbyity lar ma mbya. Ma sekwe enasim desikeo nenmo aramy myait o nus Troaske. Ti desike aramy minal a myor ara liamire, lemade aramy mimin ti desike mingguke sasam.

Ti Troas Paulus yala Eutikhus ma myorif huruk

7 Sew Mingguke wasi sewahke bonyo aramy miwahuk aramy ma miknam a myor matohak Yesus a mamin Troas desy. Desikeo Paulus ihes tun ti iry desikre nini metdyet a kditlan, kali ana msarinke o byetik toha Troas.

8-9 Neke aramy miwahuk aramy ti wenke it, ma kimin ti sekye kdadi enatelkwe. Ode ti wen desy damarare ribun a kkyela ti. Kyoat Paulus ihes tun, desikeo naman murke it ma ani a Eutikhus tyaklulw ti jendelake ma tyomolu. Keskyede Paulus ihes tun neke soso a ksyalik, ma naman desike matake koskosa. Dendye tyebti ti jendela desy, ma khyury ma dyi a yosy a jendela desy ei hahke.

---

† **20:5** Aramy neke klyosu ohe Lukas lyakut yor Paulus sir dakun, kali Lukas i ne ikesy Kitab ne.

Lemade iry desikre rorw ei hahke ma ti robak ma
rsumuk i, keskye naman desike myaty de.
10 Lemade Paulus yorw ei hahke, ma byob ti
dyan naman desy ode kyora i, ode tyanuk ti iry
desikre ma byohe, “Kete mimtaut, kali naman
neke myorif de!”
11 Maktei o Paulus syai ei sekye kdadi srake
huruk, ti tyaklulw ma raktemtem a raknam. Rak-
nam maktei, desikeo ihes tun a yor iry desikre
huruk ma kyal nini msarin. Lemade Paulus tyuly
a sir ma bya.
12 Dendye iry desikre ror naman desike bai wait
sekye. Ma raktemtem ramukmuka sir ti naman
desike imaty maktei o imorif huruk ne.

Paulus yosy a Troas ma byai nus Miletuske

13 Kyoat desike Paulus yaso aramy ma ti msyai
kabalke ma mbyai nus Asoske, kali byu ma lyakut
ma yosy a sal rake ma ti ikita aramy o so.
14 Dendye kyoat aramy minait Asos bonyo,
Paulus mya ma syai kabal aramy minety ne ma
aramy myor i ma mbyai nus a Metileneke.
15 Lemade aramy myosy a Metilene ma mbyity
lar ma mbya, ode bolbolke bonyo, aramy myala
ma mbyilak nuske khatu Khioske, ma bolbolke
huruk bonyo, aramy myelat a nuske khatuke it ma
kani Samos, ode bolbolke huruk, desikeo nenmo
aramy myait a nus Miletuske.
16 Ode Paulus yohut ti ralake ma lema yosy
Efesus, kali byu ma lema soso i ti propinsi Asiake,
de yalurw ma adoko yait o Yerusalem, kali yobak
ma tyoha Yahudi-nare wait sew lan Pentakostake
o so.

Paulus ituli i a yor kerkerat mamin ti Efesus-are

17 Ode kyoat aramy msyara aramy ti Miletus,
desikeo Paulus yaso irkye it, ma byai Efesus ti
lyosu ti kerkeratare, ma rma ma rait Paulus ti
Miletus.
18 Kyoat iry desikre rait Miletus bonyo, Paulus
tyanuk ti sir ma byohe, “Waikw e! Mhye wasikw
ktela mormyorif ne, kali kor a e ti kyoat sew kunait
propinsi Asiake ma ti kyait sew kubetik desy.
19 Mhye ohe knwauk tenakkwe ma babaf, ode
seure rait mo kswer kyoat kkwarya ti ity Ebutke.
Ode kyalamo kety ti de kety ma ti masunkwe
dakun, kali iry Yahudi mahatw nekre robak ma
rtabahunw a yaw.
20 Keskye biar ma koldyesy, lema kumtaut ma
ktwanuk tun erasare mumu ti e ma ksyaluk a e.
Ode kajar e ti ribunke khahake, ode ti wasimy sey
kralanare dakun.
21 Ode kyalamo klwosu ti iry Yahudi-nare ror iry
a lema Yahudi-nare, ma musti mo rtunik totnyo
yabit atyat desikre, ode rulak sir ma rtoha Hula-
sokwe, ode rtohak ity Ebut Yesuske.
22 Lemade mtyomolu, senweke kbwai
Yerusalem, kali Hulasokwe Memeanke kyaso
yaw, dendye musti mo ktwoha bo, keskye lema
khwe o ana nam sai kdi ti ma yaw o so.
23 De kuheke o, ti hnu kubaa koli nekre mumu,
neke Hulasokwe Memeanke klyosu ma yaw ohe,
irire ana rkumak yaw ma rluk yaw ei sey met-
metke kralake, ode rhury ma ana masunkwe
kdyan yaw dakun.
24 Keskyede lema khwaduli wasikw mormy-

20:24 2Tim. 4:7

orif ne, kali kmwaty ta kmworif neke lema kika kbuan. Klala nam maka kbuanke, neke kkwarya harhar ity Ebut Yesuske inal ma yaw ne nini ktei. Ode wasikw harhar neke, musti mo ti kabrita Brit Eraske, neke eras manosy Hulasokwe.

25 Waikw e! Klwakut a klwola e ma kabrita ti e de, neke brit a Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne. Keskyede kyala kyosy senweke khwe ohe ana lema tanal huruk de.

26 Lemadendye senweke ktwanuk ti e ohe, kolnye lema mtyoha nam kutanuk nekre ode kolnye Hulasokwe yukun e, desikemo lema salakkwe desy.

27 Kali lema kumres ti wasikw harhar a kuabrita Hulasokwe wasi rekryeky nekre mumu ti e ne.

28 Lemade kerkerat manosy Efesus e, mijaga mamak tenamire, ode mijaga dakun a iry ribun matohak Yesuske ne, kali Hulasokwe Memeanke kyilik e ma ei neke myety lulkwe ti sir. Lemade mijaga sir kola dene iry majaga dombanare ti ijaga ode ihnyarak wasi dombanare ne. Dendye mijaga iry matohak desikre mamamak, kali Hulasokwe yal Ananke Larake ma lyitan eta sir, ma wasi iry a sir de.

29 Ode khwe ohe ana kuba bonyo, tuanggurw salik ana rma ma rakakmet a iry matohak Yesuske ne. Iry nekre rola dene asw utan a mahatw nekre ma rma ma robak ma rtabahunw dombanare ne.

30 Ode iry dum toha ei ne myor wasimy iry matohakare ne dakun o, ana rtanuk nam a lema mlaire ti iry matohak Yesuske, ma khyury ma iry matohak desikre dum a rbek ti ror sir ma rtoha tun a lema mlay desikre.

31 Lemadendye mijaga mamamak! Ode mnye-

nas ohe, ainke enatelw ma sewah o msarin neke,
lema kumres ma kswurat a e nini kswera e dakun.
32 Lemade kuten Hulasokwe ma hyarak mamak
a e, ode kswurat e ma mkyumak manenen Hu-
lasokwe tunanare ode mtyoha. Kali tuna nekre
klyosu eras manosy Hulasokwe ti inal ma ity
ne. Ode Hulasokwe myesan a bisa ma yalkyaw
wasimy tohtohakare ma malkyakaw. Ode ana
Hulasokwe yal wen eraske ma wasimy ma msyaa
e ti, wen neke syosan kyala kyosy khyehyeike ti
wasi iry a iilikare mumu de.
33 Ode yaw dakun o kumorif ne lema kmwaboka
irire wait malolire, neke blyawan kunkuny o bok-
bok, ti kyal wait simbol o rabit dakun.
34 Ode ei ne mhye ohe, yaw ne kkwarya ma
maslyesakkwe kal ma kbwuak tenakkwe, ode kal
ma kbwuak iry malakut manor yaw nekre dakun.
35 Lemade ktela kuala desikre mumu ksyusu
ti e, ma musti mo tkarya lan ma tsaluk iry a
maluhare ode iry a lema manait sra o hahare. Ode
musti mo tnenas ity Ebut Yesuske tun itanukke ma
kbyohe, ‘Kolnye tal ti irire mo, kyety eraske ma ity
ma kbyilak ti kolnye irire ranal ma ity ne.’”
36 Ode itanuk tun desikre maktei bonyo, Paulus
yor iry desikre mumu rsakitil ma rsambayan ti
Hulasokwe.
37 Rasambayan maktei bonyo, iry desikre
mumu neke rkora Paulus ma roy a i ode rser
ma kisalsal, kali Paulus yala ma bya mane.
38 Ode iry desikre ralatare ksyal, ti tun Paulus
itanuk desikre ti ibohe, ana lema ranal a ror i de.
Maktei o raktemtem a ror a Paulus ma bya ti syai
kabalke.

21

Paulus yulak i bai Yerusalem

1 Kyoat aramy mituli arami myor kerkerat manosy Efesus desikre maktei bonyo, aramy mbyity lar a myosy a Miletus ma aramy mkyorw bai nus Koske. Ode bolbolke bonyo aramy mbyity lar ti huruk ma mbyai nus Rodoske. Maktei o aramy myosy nus Rodoske ma mbyai nus Patarake.

2 Ode kyoat aramy minait nus Patarake bonyo, aramy myena myobak kabal mabai lasmyer Fenisiake. Lemade aramy msyai kabal mabai Fenisia desy ma aramy mbyity lar ti ma aramy mbya.

3 Ode aramy mbya nini myatos nuske khatuke it ti kseri seryabke, neke Siprus, keskyede aramy mbyilak ma mbyai nus Tiruske ti propinsi Siriake. Lemade aramy msyara aramy ti namwata Tiruske, ma kabal a kebunare rnauk lan ranetire ti nus desy.

4 Lemade aramy myorw ti nus desy ma aramy mbya ti myobak iry matohak Yesuske. Ode kyoat aramy minal a myor sir bonyo, aramy myor sir mingguke sasam. Ode Hulasokwe Memeanke kkyarya ti iry matohak Yesus desikre, ma rsurat Paulus ma kete byai nus Yerusalemke.

5 Keskyede kyoat sew a deitw desike kisakut bonyo, aramy myala ma mbyity lar ti huruk, desyo iry matohak Yesus desikre ror sawat o anat nekre, ror aramy mbyai namwata nus desike kserike. Ode ti namwata desike aramy msyakitil ma msyambayan ti Hulasokwe.

6 Aramy msyambayan maktei bonyo, it de tyuly
a it, maktei o aramy msyai kabal desy huruk. Ode
iry matohak Yesus desikre rulak sir bai wait a
seire.
7 Lemade aramy mbyity lar a myosy Tirus ma ti
aramy myait a nus Ptolemaiske. Ti desike aramy
mbya ti msyeak iry matohak Yesus mamin ti nus
desy, ode aramy myor sir ti desy sekwe sasam.
8 Bolbolke bonyo aramy myosy a nus Ptole-
maiske ma mbyai nus Kaisareake. Ti nus desike
aramy mimin ti Filipus wasi sekye. Filipus neke
iry mabrita Brit Eraske dakun, ode i neke yosy a
iry deitw a heit railik sir o Yerusalem ne dakun.
9 Ode Filipus neke anan wamfwetke enaat, ma
warar sir a nggora, ma sir neke iry manety Hula-
sokwe wasi nyanoare dakun.
10 Ode aramy mimin ti desy sekwe enai ne,
desikeo iry manety Hulasokwe wasi nyanoke it
a yosy propinsi Yudeake ma mya, iry neke ani
Agabus.
11 Agabus ne mya ma yait aramy, ode yal Paulus
wasi lelelke ma myesan a dyalun sima o lwau
bo, ode tyanuk ma byohe, “Hulasokwe Memeanke
ktyanuk ma kbyohe, ana iry a Yahudi-nare rdalun
iry maka wasi lelel ne, kolnye imin ti Yerusalem,
maktei o ral i ba ti iry a lema Yahudi-nare.”
12 Kyoat aramy mitomolu tun desy bonyo,
aramy myor iry matohak mamin ti Kaisarea nekre
miten mirmirmirin toha Paulus ma kete byai
Yerusalem.
13 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, “Waikw e!
Kyanmwane miser ma mihury ma ralakkwe kitol

21:8 Kis. 6:5; 8:5 **21:10** Kis. 11:28

ne de? Biar ma rkumak yaw ma rdalun yaw o
Yerusalem, dete lemamo rtabahunw a yaw dakun
ti khyali kutoha ity Ebut Yesuske ne, keskyede ana
kubake bo."
14 Lemadendye aramy mimres ma mbyu eta
Paulus, kali byu ma bya bo. Lemade aramy
mtyanuk ma mbyohe, "Desikemo aramy miten
ma nam ity Ebut Hulasokwe ibuke ana kdi ti o."
15 Ode sekwe enai ne aramy mimin ti nus
Kaisareake de. Lemade aramy misosan ara
lanamire, ode aramy mbyetik toha Kaisarea ma
aramy mbyai Yerusalem mane.
16 Ode kyoat aramy miba bonyo, iry matohak
Yesus manosy Kaisareake dum a rlakut ror aramy,
ma ror aramy ma mbyai a Manason wasi sekye
ma aramy mimin ti. Manason neke yosy a Siprus
nuske khatu desy, ode i neke tyohak Yesuske soso
de.

Paulus bya ti syeak Yakobus ti Yerusalem

17 Kyoat aramy myait Yerusalem bonyo, iry ma-
tohak Yesuske mumu ne ralatare eras ma rbalan
aramy.
18 Ode bolbolke bonyo, Paulus yor aramy ma
mbya ti msyeak Yakobus,* desikeo kerkeratare
mumu ne rawahuk sir ti desy dakun.
19 Lemade Paulus iten alanke ti kerkerat de-
sikre, maktei bonyo nenmo ihes ktela it ktela it
a Hulasokwe iala ti iry a lema Yahudi-nare ne, ti
kyoat a ilakut ma iabrita Brit Eraske ne.

---

* **21:18** Yakobus neke Yesuske wai amury i, ode i ne ika usu khatu ti iry matohak Yesuske ti Yerusalem.

20 Ode kyoat iry desikre ratomolu tun itanuk desikre bonyo, rleru Hulasokwe Anike. Keskye rlosu ti Paulus ma rbohe, “Ara waimy o, mhwe ohe iry Yahudi-nare ribun o ratut sir a rtohak Yesuske, ode sir mumu neke rkumak malkyakaw tnyetak Musake dakun.
21 Keskyede rtomolu britke toha iry makak-metare ma kbyohe oi neke majar iry Yahudi mamin ti nus salik nekre mumu ma kete rtoha tnyetak Musake. Ode mswurat dakun ma kete ratosa anatare ode kete rtoha ity wait ktela kubkubak Yahudi nekre.
22 Ode iry Yahudi matohak Yesus nekre rtomolu o mmwai ne de. Mane kolkya?
23 Lemamo mtwoha nam aramy mitanuk ne: Ara liamkye enaat neke rahatetak ti Hulasokwe de.
24 Dendye mor sir ma mbyai Hulasokwe Seike ma myala tenamire ma nelnyely ma ktyoha ktela kubkubakke. Ode mswelw heal a iry deat de-sike raabar ti Hulasokwe ne, ma bisa ma ratky-ory hukatare ma ktyoha ity wait ktelake. Mala koldyesy ma iry ribunke rhe ohe, tun irire rabrita khyali o neke lema mlay, kali o dakun o mtwoha tnyetak Musake.
25 Lemade Paulus o, tun aramy mitanuk desike ara wasimy snuratke ti o ma desy. Klala ti iry a lema Yahudi matohak Yesuske ne, lema koldyesy. Kali aramy myosa atyahkye ti sir de ma klyosu ohe aramy myohut maktei de, ma kete rrekan ohe musti mo rtoha tnyetak Musake mumu, de rtoha ida nekre bo. Neke kete ra heal a raabar ti adarare

---

21:23 Bil. 6:13-21 **21:25** Kis. 15:29

ne, ode kete ra heal rakokar telatare ma ramaty ne, ode kete ra heal kisi lar o wahar nekre, ode kete ra o renw larke dakun. Ode kete wamfwetare ror wamwanire it de yala tot atyatke ti it. Nam nekre mumu neke aramy mkyesy ti atyahkye ma myosa ti sir de."

26 Lemade bolbolke bonyo, Paulus yor iry deat desy ma raktemtem a rba ti rala ma rala tenatare ma ktyoha ktela kubkubak desy ma nelnyely a sir. Lemade rbai Hulasokwe Seike ti rlosu ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ohe, ana sekwe itw desikeo ktela rala desike nenmo ktei. Ma ana iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe bisa ma rabar iry desikre it o it hinat nam ti Hulasokwe.

Rkumak Paulus ti Hulasokwe Seike

27 Kyoat sew deitw desike nenma kisakut bonyo, iry Yahudi manosy propinsi Asiake ne ratos Paulus ti Hulasokwe Seike, lemade rsuy iry ribunke ma rkumak i,

28 ma telatare lan ma rbohe, "Hei iry a Israel e! Mlyobak aramy ma tkumak iry ne! Kali i ne iajar irire mumu ti kabei ta kabei bo ma rahmway iry a Yahudi ity ne, ode rahmway tnyetak Musake, ktyabal Hulasokwe Seike dakun. Ode senweke yor iry a lema Yahudi-nare huruk ma rsukar ei Hulasokwe Seike ma raraik wen nelnyely ne."

29 Iry desikre rtanuk koldyesy, kali dai nenmo ratos Paulus yor Trofimus iry Efesus desy ti Yerusalem, ma iry desikre rrekan o Paulus yor i bai Hulasokwe Seike kralake dakun, keskye lema koldyesy.

21:29 Kis. 20:4

30 Lemadendye iry ribun mamin ti Yerusalemke
ktem desy mumu rkeyer a ksyalik. Lemade ra-
la rba ti rkoal eta Paulus ti Hulasokwe Seike, ode
rkumak i ma rhait i ei mloskye, maktei o rholat eta
holholatare mumu ti Hulasokwe Seike.
31 Ode malmata iry desikre robak ma
rtabahunw a Paulus, desikeo iry dum a rety
brit ti suldat Romawi-nare wait uskwe khatu
batalionke, ma rlosu ohe ororke lan a ksyalik ma
ksyorw Yerusalemke ktem ne mumu.
32 Lemade uskwe khatu desike, yor wasi sul-
datare ror wait usu khatu kompi-nare, neke rak-
temtem a rlaha mety ma ra-la rbai oror desy.
Ode kyoat iry ribun desikre ratos uskwe khatu
desy yor wasi suldatare bonyo, ramres ma roban
Paulus.
33 Lemade uskwe khatu batalion desike bya ti
kyumak Paulus, ode yaso wasi suldatare ma ral
ranteke enaru ma rdalun a i. Maktei o uskwe
khatu desike yena iry mamin ti desikre ma byohe,
“Esei ne de? Ode iry neke yala sai de?”
34 Keskyede ti iry ribun desikre dum a rboran
ma rtanuk kolnye, ode dum a rboran ma rtanuk
koldyesy, ma khyury ma uskwe khatu desike lema
hye o sai ne kidi ti ne. Lemadendye yaso wasi
suldatare ma ror Paulus bai wenatke.
35 Kyoat ranait trabare ti suldatare wenat desy
bonyo, iry ribun desikre ralkyaw sir ma adoko
rait Paulus ma roban a i, ma khyury ma suldatare
musti mo rhar Paulus.
36 Ode malmata iry ribun desikre rtoha sir de-
sikeo rboran ma rbohe, “Mtyabahunw a i!”

Paulus iten ma itun

37 Kyoat suldatare rala ma ror Paulus ei wen
ramin tike kralake bonyo, Paulus tyanuk ti sul-
datare wait uskwe khatu batalion desy ma byohe,
“Amam lan o, bisa ma ktwanuk tunke it ti o ta lema
de?”
Desikeo uskwe khatu desike hyalas i ma byohe,
“De mhwe tel Yunanike e?
38 Koldyesikemo oi neke iry Mesir o e? Ode
ain maba sokre oi ne musuy irire ma lema rtoha
haret Romawike ne e? Neke mety lulkwe ti irkye
aryaritke ribunke enaat ma rety a wait kraire ma
mbyai wen malosy-loskye ne e?”
39 Desikeo Paulus hyalas uskwe khatu desy ma
byohe, “Amo, lema koldyesy. Yaw neke iry Yahudi
yaw, ma kosy a nus Tarsuske, nus neke kanike
kimelir ti propinsi Kilikiake de. Dendye kuten
ma mlwura yaw ma ktwanuk tunke it ti iry ribun
nekre aduk.”
40 Lemadendye uskwe khatu desike lyura
Paulus ma itun. Desikeo Paulus bya ti imdiry
ti trab a suldatare wenat desy, ode byitil sima
daku iry ribun desikre ma kele rteka sir. Ode
kyoat mamwaw sir bonyo, Paulus yal tel Ibranike
ma itun a yor iry ribun desy ma byohe,

22

1 “Hei amakw o waikw e, kuten ma mtyomolu nam
kuala ma kutanuk ne! Kali lema kuka salakw.”
2a Ode kyoat iry ribun desikre ratomolu ma Paulus
yal wait tel Ibranike ma itun bonyo, lema ratun a
rasobu, de mamwamwaw sir bo.

Paulus ihes tun ma iry Yahudi-nare rtomolu

2b Lemade tyanuk huruk ma byohe,

3 “Yaw neke iry Yahudi yaw, ma radur yaw o
nus Tarsuske ti propinsi Kilikiake, keskyede lan
a yaw ti nus Yerusalem ne. Ode tuanggurw lan
Gamaliel yajar mamamak yaw ti tnyetak Musa
inal ti ity ebnwo matrumat desikre ne, ma kundil
ma ktwoha Hulasokwe, kola dene ei ne mumu
mtyoha Hulasokwe dakun.
4 Ode yaw neke koban de ktwaba iry matoha
nam Yesuske iajarare dakun, nini rait a rmaty.
Ode kkwumak wamfwet wamwany dakun, ma
khwait sir bai sey metmetke kralake.
5 Ode uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe, yor Yahudi-nare wait Iry
Lan Maohut Tunare ne mumu, neke sir ne bisa
ma rtanuk ti e ohe nam kutanuk nekre mlay. Kali
sir ne ranal atyah haretare ma yaw ma kety kita
ity wait Yahudi mamin ti Damsyik sokre. Lemade
kbwai so ti kkwumak iry matoha nam Yesuske
iajar desikre, ma kor sir mai Yerusalem ne ma
rukun sir.
6 Keskye sedutw ne ma nenma kait Damsyik,
kyala mait bonyo, madelah manosy laitke knyely
ksyalik ma kdyelah kyaklelela yaw.
7 Lemade kdwi ei lasmyerke, desikeo ktwomolu
telke it ma ktyanuk ma yaw ma kbyohe, ‘Saulus!
Saulus! Kyanmwane muoban de mutaba Yaw ne
de?’
8 Desikeo kena ma kbwohe, ‘Amam Lan O, esei
O de?’
Bonyo tel desike khyalas ma kbyohe, ‘Yaw ne
Yesus iry Nazaret muoban de mutaba Yaw ne.’

22:3 Kis. 5:34-39 **22:3** Kis. 9:1-19a; 26:4-18 **22:4** Kis. 8:3

9 Ode liakure ratos madelah desy, keskyede
lema rhe tel desy o ktyanuk sai ma yaw.
10 Lemade kena huruk ma kbwohe, ‘Amam Lan
O, koldyesikemo musti mo kala sai de?’

Desyo ity Ebutke hyalas ma byohe, ‘Mbwatar,
ode mswukar ei nus Damsyikke krala desy, kali ti
desike ana irkye it a lyosu nam kuohutare de ti o,
ma ana mala mumu.’
11 Lemadendye liakure reuk yaw ma aramy
msyukar ei nus Damsyikke kralake, kali made-
lah desike knyely ksyalik ma kdyelaf yaw, mane
matakure kelerkok.
12 Ti desike irkye it ma ani Ananias, i neke indil
ma tyoha tnyetak Musake, ma iry Yahudi mamin
ti Damsyik desikre mumu ne rbohe iry ne eras a i.
13 Lemade Ananias neke mya ma imdiry ma
nyey a yaw, ode tyanuk ma byohe, ‘Waikw Saulus
o, mmwatakit a nde!’ Ode kyala mait bonyo
kmwatakit de, desikeo bisa ma katos Ananias!
14 Ode Ananias tyanuk huruk ma yaw de byohe,
‘Hulasow a ity ebnwo matrumat rasambayan tike,
yilik a o de, ma mhwe nam ibuke. Ode yilik a o ma
mmwatakit Iry a mlakye, ode mtwomolu Telake.
15 Kali ana muka nyaso ti I, ma mabrita nam a
muatos ode mutomolu toha I nekre, ti irire mumu.
16 Lemade mukita sai huruk de? Mbwitil o ma ti
rbabtis a o, ode muten ity Ebutke ma syos wasimw
lim o sal ba.’
17 Ode kyoat kulak yaw ei Yerusalem, ma mal-
mata kswambayan ti Hulasokwe Seike bonyo, Hu-
lasokwe syusu namke it ma yaw,
18 neke katos ity Ebutke ma tyanuk ma yaw
de byohe, ‘Mlwahamety ma mbwetik toha

Yerusalem, kali iry mamin ti nekre ana lema
rtomolu o ti nam mutanukare ti kihali Yaw ne.'
19 Keskye khwalas ma kbwohe, 'Amam Lan O,
iry nekre rhe ohe, heitlulswo kyalamo kbwai sey
rasambayan tiare ti kkwumak iry matohak O de-
sikre, ma koban sir ode klwuk sir ei sey metmetke
kralake.
20 Ode kyoat Stefanus wasimw iry mabrita O
desike rtabahunw a i, desikeo kumin dakun.
Ode iry matabahunw i desikre ronuk wait rabit
narnarure, lemadendye kujaga, kali yaw ne kou
ma rtabahunw i dakun.'
21 Keskyede ity Ebutke tyanuk huruk ma yaw de
byohe, 'Mbwa bo, kali Yaw ne kaso o ma mbwa
soso, ti ana mabrita Yaw ti iry a lema Yahudi-
nare.'"
22 Ode iry ribun desikre mamwaw sir ma rto-
molu tun Paulus itanuk desikre, nini kyait tuna
ibohe ana byai iry a lema Yahudi-nare, desikeo iry
desikre rboran ma rbohe, "Mbyisak i ba! Lema
kika kbuan ti imorif ne! Mtyabahunw a i!"
23 Lemade iry maboran desikre ronuk wait rabit
narnarure ma rotuk ba. Ode rsarah ahkwe ma
rabur ei srake, kali rkeyer a ksyalik.
24 Lemade suldatare wait uskwe khatu batal-
ionke yal haretke ma suldatare ror Paulus bai wen
ramin tike, ma roban a i ode rbihy a i, ma adoko
rhe ohe khyali sai mane iry ribun desikre raboran
koldyesy ti i ne de.
25 Keskyede kyoat rikat i maktei bonyo, rala ma
roban i, desikeo Paulus tyanuk ti suldatare wait
uskwe khatu kompi mamdiry ti desy de byohe,
"Amo, kolnye ktyoha haret Romawike mo, bisa ma

22:20 Kis. 7:58

myoban iry a Romake, kolnye lenla rukun wasi
tunke e?”
26 Kyoat uskwe khatu desike itomolu Paulus
tun itanuk desikre bonyo, byai wasi uskwe khatu
batalionke, ode tyanuk ti i ma byohe, “Amam lan
o, sai ne muaso ma kuala ne de? Iry neke iry a
negara Romake i ne!”
27 Lemadendye uskwe khatu batalion desike
bya ti yait Paulus, ode tyanuk ti i ma byohe, “Mt-
wanuk bain o, oi neke iry a negara Roma o e?”
Desikeo Paulus hyalas ma byohe, “Mlay bain,
yaw neke iry a Roma yaw.”
28 Lemade uskwe khatu desike tyanuk ti i huruk
ma byohe, “Iry a Roma yaw dakun, keskye kyoat
kbwu ma iry a negara Roma yaw desike, musti mo
kswelw o lan a ksyalik.”
Lemade Paulus hyalas ma byohe, “Keskye yaw
lema, kali radur hahak yaw o, iry Roma yaw de.”
29 Lemade suldat maala ma raoban o rabihy
a Paulus desikre rsuka sir ei lyakwe, ode wait
uskwe khatu batalion desy imtaut dakun, kali i ne
iaso ma rikat Paulus ne, kalyauke nenmo hye ohe
Paulus neke iry a negara Roma i.

Paulus ror i bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare

30 Ode bolbolke bonyo, suldatare wait uskwe
khatu batalion desike yobak ma hye bain-bain o
sai ne kihury ma iry Yahudi-nare raoit salke ti
Paulus ne. Lemadendye yal haretke ti Yahudi-
nare wait iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe
neke wait usu khatunare, ror Yahudi-nare wait
Iry lan Maohut Tunare mumu, ma raktemtem a
rawahuk sir ti wen raohut tun tike. Maktei o yaso

ma suldatare ral Paulus toha sey metmetke ma yor i bai wen desy, ode yaso Paulus ma imdiry ti lulkwe.

23

1 Kyoat desike Paulus imdiry, ode yatos manenen Yahudi-nare wait a Iry Lan Maohut Tun desikre, ode tyanuk ti sir ma byohe, “Waikw e, krwekan mo kumorif ma ti kinait senweke, ralakkwe krala neke ktyanuk ohe ktela kuala nekre mumu ti Hulasokwe ne mlay bain.”

2 Keskyede Ananias uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe ne, yaso iry mamdiry ma maney Paulus desikre ma byohe, “Mkyohw wan desy nunuke!”

3 Lemadendye Paulus tyanuk ti iry a maso ma rakohw a i desy ma byohe, “Hei! Hulasokwe ana kyohw a o dakun, kali mukakmet o tenamkwe nelnyely! Kali mtwaklulw desy ma mukun wasikw tunke ma ktyoha tnyetak Musake, keskye mbwilak tnyetak Musa desy dakun, kali maso irire ma rkohw a yaw!”

4 Lemade iry maney a Paulus desikre rtanuk ti Paulus ma rbohe, “Hei! Kete muhmway i, kali i neke Hulasokwe yilik i, ma ika usu khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe!”

5 Lemadendye Paulus hyalas ma byohe, “Waikw e, lema khwe dakun o, i neke ika usu khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe. Kolnye khwe, desikemo lema ktwanuk koldyesy elik. Kali mlay bain o rkesy ti Kitab Lanke ma kbyohe, ‘Kete mukanak wasimw mahareta oke!’ ”

23:3 Mat. 23:27-28 **23:5** Kel. 22:28

6 Ode Paulus hye ohe Yahudi-nare wait Iry Lan
Maohut Tun desikre dum a rosy a lui Sadukike,
ode dum a rosy a lui Farisike. Lemade Paulus
telake lan ma tyanuk ti sir mumu ma byohe,
“Waikw e, yaw ne Farisi yaw dakun, ma Farisi-
nare tesnwo natut yaw. Ode ror yaw mai ne
ma myukun wasikw tunke ti ne, kali kal wasikw
mormyorifke ti hatetak kibohe iry mamatire ana
rmorif huruk.”
7 Kyoat Paulus itanuk koldyesy bonyo, it de
syorw sala it ma Iry Lan Maohut Tun desikre rahe
sir, ma dum a rbek ti ror lui Farisike, ode dum a
rbek ti ror lui Sadukike.
8 Kali lui Sadukike rtohak o mamatire ana lema
rmorif huruk de, ode Hulasokwe lema ika wasi
nyaso manosy laitke, ktyabal a irkye lema ika
smwaknan dakun. Klala lui Farisike rtohak ohe
ktela desikre mumu ne kimin.
9 Lemade it de syorw sala it ma raka oror, ma iry
mahe snurat o tnyetak Musa manosy a lui Farisike
dum a ramdiry ma raeta tel a ror lui Sadukike o
lan a ksyalik, ma rtanuk de rbohe, “Kolnye ktyoha
aramy mo, iry neke lema isal tebikan dakun! Kali
anakyai irkye smwaknanke it ne itun ti i ne, ta
lemamo Hulasokwe wasi nyaso manosy laitke it
ne itun ti i ne.”
10 Lemade oror desike lan a ksyalik, dendye
suldatare wait uskwe khatu batalionke imtaut o
ana iry desikre rabiti raraut Paulus ma ana kyal
nini lurinare kisal. Dendye uskwe khatu desy
yaso wasi suldatare ma rba ti ral Paulus toha iry
desikre, ma ror i bai suldatare wenat ramin tike

23:6 Kis. 26:5; Flp. 3:5 **23:8** Mat. 22:23; Mrk. 12:18; Luk. 20:27

huruk.
11 Ode sewahke bonyo, ity Ebut Yesuske mya
ma imdiry ma nyey a Paulus, ode tyanuk ti i
ma byohe, "Malkyaw ralamkwe, kali musti mo ti
mabrita Yaw o nus lan Romake dakun, kola dene
muabrita Yaw ti Yerusalem ne."

Iry Yahudi-nare rakauk tan ma rtabahunw Paulus

12 Ode msarin bonyo iry a Yahudi-nare dum
a rawahuk sir, ma rtanuk tun sasamke ma
rtabahunw a Paulus. Lemade rahwab ti Hula-
sokwe ma lema raknam o renw, kolnye lenla
rtabahunw a i.
13 Iry a mawahuk i desikre aryaritke irkye hean-
at a kresi.
14 Lemade iry desikre rba ti rait a iry mabaa klen
ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare,
rtabal iry manety lulw ti Yahudi nekre, ode rtanuk
ti sir ma rbohe, "Amam lan e, aramy mlyosu ti
e ohe aramy miktemtem ne mihwab maktei de,
ma lema aramy miknam o myenw, kolnye lenla
aramy mtyabahunw a Paulus.
15 Lemadendye aramy miten toha e ma myor
Iry Lan Maohut Tun desikre mumu, ma myano
ti suldatare wait uskwe khatu batalion desy ma
mlyosu ohe mbyu ma mbyihy mamak a Paulus
wasi tunke, ode miten ma yor Paulus mai ne hu-
ruk. Kolnye myala koldyesy, ma kolnye lenla yait
ne, desikeo ana aramy mikita ma mtyabahunw a
i ti salke kditlanke."
16 Keskyede Paulus msalenanke* tyomolu iry
desikre wait rekryeky desy ti ana ratabahunw a

* **23:16** Msalenan neke Paulus rahyeta-na anan wamwankye i ne.

Paulus ne. Lemade byai suldatare wenat ramin tike, ode lyosu ktela desy ti Paulus.

17 Lemade Paulus yabuk suldatare wait uskwe khatu kompike it ma tyanuk ti i de byohe, “Amo, kuten ma mor lyalaw ne ba ti wasimy uskwe khatu batalionke, kali byu ma tyanuk nam dum ti i.”

18 Dendye suldatare wait uskwe khatu kompi desike yor lyalaw desy ba ti uskwe khatu batalionke, ode tyanuk ti i de byohe, “Amam lan o, Paulus masukar sey metmet desy, yabuk yaw ma iten yaw ma kor lyalaw ne ma o, kali yobak ma tyanuk nam dum ti o.”

19 Lemade uskwe khatu batalion desike kyumak lyalaw desy simake, ode yor i ma deruke rba ti rmesan ode yena i ma byohe, “Toto, nam sai ne mala ma mutanuk ma yaw ne de?”

20 Desikeo lyalaw desy hyalas ma byohe, “Amo! Iry Yahudi-nare rreky ma rakakmet a o ma rbohe, rbu ma rbihy mamak a Paulus wasi tunke. Dendye ana rma ma raten toha o, ma bolbol o mor Paulus bai Yahudi-nare wait Iry Lan Maohut Tunare wen rawahuk sir tike.

21 Keskyede Amo, kete mtwoha nam ratanuk desy, kali rakakmet, ma irkye hean-at a kresi neke, sir desy rabuny ti salke kserike, ma rakita ma rtabahunw a Paulus. Iry nekre rahwab de, ma ana lema raknam o renw, kolnye lenla rtabahunw a i. Ode senweke dakun o iry nekre rakita ma rtomolu toha o bo.”

22 Dendye suldatare wait uskwe khatu batalion desike tyanuk ti lyalaw desy ma byohe, “Mnwenas! Kete muhes ti irkye it dakun ohe mlwosu

nam dum ma yaw.” Maktei o yaso lyalaw desy ma
yulak a i.

Suldatare ror Paulus bai Gubernur Feliks ti nus Kaisareake

23 Lemadendye uskwe khatu batalion desike
yabuk uskwe khatu kompike enaru. Ode tyanuk
ti deruke de byohe, “Miwahuk suldatke atkwe
enaru, ror suldat masai kudake hean-itw,
ktyabal suldat makumak demurare irkye atkwe
enaru. Ode ana sewah ma kyoban sikwe bonyo,
miktemtem mumu ne mbyetik ma mbyai nus
Kaisareake.
24 Ode msyosan huruk kudanare dum, ma
Paulus syai ti sir, ode mijaga i mamak ma myor i
bai Gubernur Feliks o Kaisarea.”
25 Maktei bonyo uskwe khatu batalion desike
kyesy atyahkye it, ti Gubernur Feliks, ma krelake
kolnye,
26 “Gubernur Feliks amam lan o, kuten eraske
ti o. Yaw ne Klaudius Lisias yaw.
27 Iry neke Yahudi-nare rkumak a i, ma rala
ma rtabahunw a i. Keskye kor wasikw suldatare
aramy myaorif a i, kali aramy mtyomolu o, i neke
iry a negara Roma i.
28 Ode kobak ma khwe bain o yala sai, mane
raoit salke ti i ne, lemade kor i bai Yahudi-nare
wait Iry Lan Maohut Tunare.
29 Keskyede ktyoha haret Romawike, lema ku-
tot salke it toha iry ne, ma khyury ma aramy mtyu-
nik tnyetak matmyatkye ti i, ta lemamo aramy
mlyuk a i ei sey metmetke kralake. De cuma mo
iry Yahudi desikre roit salke ti i ma rbohe iry neke
byilak wait haret kubkubakke bo.

30 Maktei o ktwomolu huruk ohe iry a Yahudi-
nare rreky ma rtabahunw a i. Dendye, Amo, kal
haretke ti wasikw suldatare ma ror Paulus ba ti o.
Ode kaso iry maoit sal ti Paulus ne ma musti mo
rlosu wait tun ne ti o dakun. Amo, teike desy de."
31 Lemadendye suldat desikre rtoha haret desy,
ma sewah desy dakun o ror Paulus ma ti rait o nus
Antipatriske.
32 Ma bolbolke bonyo, suldat malakutare rulak
sir ei wen ramin tike o Yerusalem, klala suldat
masai kudanare ror Paulus ma rbai Kaisarea.
33 Kyoat ranait Kaisarea bonyo, suldat masai
kuda desikre reta atyahy a ranetkye ti Gubernur
Feliks, ode ral Paulus ti i dakun.
34 Ode Gubernurke ibaca atyahy desy bonyo,
yena Paulus ma byohe, "Mosy a propinsi kabei
de?"
Desikeo Paulus hyalas ma byohe, "Kosy a
propinsi Kilikiake."
35 Dendye Gubernur desy tyanuk ti Paulus hu-
ruk de byohe, "Koldyesikemo takita iry maoit
salke ti o desikre ma rmai ne aduk, mamode
nenmo kukun wasimy tunke."
Lemade Gubernurke yal haretke ti wasi sul-
datare dum ma ror Paulus ei wasi sey lanke ma ra-
jaga i ti. Gubernurke wasi sey lan neke heitlulswo
raja Herodes syadiri.

24

Gubernur Feliks tyomolu ma Yahudi-nare roit salke ti Paulus

1 Sekwe enasim a kyelak eta bonyo, Ananias
uskwe khatu lan lahuk ti iry mabaa klen ti irkye

yor Hulasokwe, yor iry manety lulw ti Yahudinare dum, ma ror irkye it ma hye telke ti tnyetak haret Romawike, ma ani a Tertulus, neke raktemtem a rbai Kaisarea ma ti rait Gubernur Feliks. Ode kyoat ranait Gubernurke bonyo, rmanadu wait tun ranor Paulus ne ti i.

2 Lemadendye Gubernur Feliks yabuk Paulus ma ti imdiry wait lulw ne. Maktei bonyo Tertulus yala ma tyudu Paulus ti Gubernur Feliks, ma tyanuk de byohe, “Gubernur Feliks amam lan o! Kyala kyosy muhareta ti ara nusamy neke, kele rteka soso de, ode aramy mmyorif mo eras-eras bo. Ode khyali wasimw heheke dakun, mane mswaluk ara nusamy neke ma ktyabal ma eras.

3 Ma kyalamo aramy miten eraske ti o bo, ode aramy myalan o ti kabei ta kabei bo, khyali nam ribun muala ma aramy nekre.

4 Keskyede, amam lan o, kete tatun ma soso, de kuten toha ralamw eraske ma mtwomolu ma ktwanuk tunke tebikan ti o aduk.

5 Aramy mhye o iry neke hyury atyatke ti irire, ode syuy a irire ma rala oror o nanwaw ti Yahudinare ti wen kabei ta kabei bo, ode i neke ika usu khatu ti lui Nazaretke dakun.

6 Ode i ne yobak ma yala Hulasokwe Seike ma kiray, dendye aramy mkyumak i. [Lemade aramy myala ma myukun wasi tunke ma ktyoha ara wasimy a tnyetak Musake,

7 keskyede Lisias uskwe khatu batalionke, mya ma byu eta aramy, ode isoruk i toha aramy,

8 ode yaso iry maoit salke ti iare ma rma ma rait a o dakun.] Lemadendye kolnye oi ne mbwihy a i, desikeo nenmo ana mhwe nam kihury ma aramy mioit salke ti i nekre mumu, neke mlay.”

9 Ode iry Yahudi mamin ti desikre rou dakun ma
roit salke ti Paulus ma rbohe, Tertulus nam itanuk
desikre mlay mumu.

Paulus yalak tenanke ti Gubernur Feliks

10 Dendye Gubernur desy yal matake ma syuy
Paulus ma itun. Lemadendye Paulus tyanuk ma
byohe, “Amo, kswenan ma ktwanuk ma kalak
tenakkwe toha tun ne ti o, kali khwe ohe oi neke
iry maohut tun a o, ti propinsi Yudea ne ain kar-
yari ne de.
11 Dendye Amo, bisa ma mmwesan a mena irire
ma mhwe ohe, nenmo sekwe hean a kresi enaru
maba soke, kbwai Yerusalem ma kswakitil ode
kou ti Hulasokwe.
12 Kyoat desike iry maoit sal ma yaw nekre it
a lema yatos yaw elik ma kuilir kor irkye it, dete
lemamo ti kuwahuk irire ma aramy mika oror o
nanwaw ti Hulasokwe Seike ta, ti sey rasambayan
tiare ta, ti wen kabei ta kabei ti nus Yerusalemke
krala so dakun.
13 Ode iry desikre dakun o lema bisa ma rsusu
ktelake it ma klyosu ohe tun raoit sal ma yaw ti o
nekre mlay.
14 Keskyede kou ktelake sasam ti o, neke yaw
ne kswambayan ode kou ti Hulasow a ara ebnwo
matrumamy rasambayan tike, ma ktyoha nam
Yesuske iajarare. Keskye nam Yesuske iajar nekre
ne rabohe lema mlay ne. Ode ktwohak nam ribun
rakesy ti tnyetak Musake dakun, ktyabal kitab iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy nekre
mumu.
15 Ode kal wasikw mormyorifke ti Hulasokwe
kola sir ne dakun, ohe Hulasokwe ana yala iry

mamatire ma rmorif huruk, neke iry a mlay o iry
a lema mlay nekre.
16 Kali koldyesike mane kyalamo kalkyaw yaw
bain-bain ma kala eraske, ma ralakw neke nel-
nyely ti Hulasokwe ode irkye.
17 Ode ain karyari ne lema kumin ti Yerusalem
de. Keskyede nenmo kulak yaw bai Yerusalem
ma kety a kuban rawahukare ma ral ma rsaluk
Yahudi-nare dum, ode kabar hinakw nam ti Hu-
lasokwe dakun.
18 Ode kyoat ktwoha ara wasimy ktela
kubkubakke ma kyala tenakkwe ma nelnyely
maktei bonyo, kety a nam kuabar desy ti
Hulasokwe o a Hulasokwe Seike. Kyoat desy
dakun o iry ribunke lema rawahuk sir a ror yaw,
ode lema khwury oror o nanwaw dakun.
19 Keskyede iry a Yahudi manosy propinsi Asi-
ake dum a rait yaw ti desy ma rkumak yaw.
Dendye, Amo, iry Yahudi manait yaw desikre
musti mo rma ma rait o ma rlosu salakkwe ti o,
kolnye mlay bain o yaw ne kuala sal ne.
20 Dete lemamo iry mamin ti nekre musti mo
rlosu ohe ktela atyat sai ne ratot toha yaw ne, ti
kyoat a Iry Lan Maohut Tun nekre rbihy a wasikw
tunke o Yerusalem.
21 Ta kete tunke khatu kutanuk ti kyoat kumdiry
kor sirke. Kali sew desike telakkwe lan ma kb-
wohe, ‘Senwe myukun wasikw tunke, kali kal
wasikw mormyorifke ti hatetak kibohe iry ma-
matire ana rmorif huruk.’ ”
22 Kyoat Paulus itun maktei bonyo, Gubernur
Feliks a byohe, “Tamres aduk ti tun ne.” Ode Feliks

24:17 Kis. 21:17-28 **24:21** Kis. 23:6

ne dakun o hye Yesuske nam iajarare, lemade tyanuk ma byohe, “Ana kala ma kohut tun ne mane, keskye takita ma Lisias suldatare wait uskwe khatu batalion desike myai ne aduk.”

23 Maktei bonyo Feliks a yal haretke ti suldatare wait uskwe khatu kompike it ma ijaga Paulus, keskye kete yala yalkyaw i, ode lyura Paulus lianare ma rma ma rseak a i bo.

Paulus ihes ti Feliks yor Drusila

24 Ode sekwe enai ne kyelak eta bonyo, Feliks myai wen desy huruk, desikeo yor sawa Drusila. Sawa neke iry Yahudi i. Lemade Feliks yaso irkye it ma yabuk Paulus ma mya ma ihes a itohak Yesus Kristuske ne ma Feliks yor sawa de rtomolu.

25 Lemade Paulus ihes ma byohe, “Irkye musti mo yala ktela mlaire, ode musti mo ijaga tenanke ma soso toha ktela atyatare dakun, kali ana kyait sekwe bonyo Hulasokwe yukun irire.”

Kyoat Feliks itomolu tun desikre bonyo, imtaut. Dendye byu ti Paulus ma byohe, “Eras de! Ode mbwa aduk. Ana sekwe it, ode kaso ma ror o mai ne, ma muhes huruk.”

26 Ode Feliks neke kyalamo yaso ma rabuk a Paulus, ma ihes tun a yor i, kali hyarap o ana Paulus yal kuban ti i, ma yaditi Paulus toha sey metmet desy.

27 Ode seure kiliku-kiliku i neke Feliks lema byu ma yaditi Paulus toha sey metmetke krala desy, kali yobak ma yal iry a Yahudi-nare ralatare. Ode ainke enaru kyelak eta bonyo, Perkius Festus neke yeluk a Feliks, ma ika gubernur.

25

Paulus syalak wasi tunke bai a Kaisarke

1 Kyoat Gubernur Festus yait nus Kaisareake ma
hyareta ti propinsi Yudeake, ode sekwe enatelw
kyelak eta bonyo, byetik toha Kaisarea ma byai
Yerusalem.
2 Ode kyoat Festus yait Yerusalem bonyo, iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu
khatunare, ror iry lan manety lulw ti Yahudi-nare
rba ti rait a i, ma rtanuk tun ramanadu Paulus ne
ti i.
3 Lemade raten eraske toha Festus, ma kyosy
rala eraske, ma yaso irire ma ror Paulus mai
Yerusalem ma Festus yukun wasi tunke. Kali
iry desikre rreky ma ana rtabahunw a i ti salke
kditlanke.
4 Keskyede Festus hyalas sir ma byohe, “Paulus
i so malmata rluk a i ti sey metmetke kralake o
Kaisarea, ode lema soso bonyo yaw ne kulak yaw
bai so dakun.
5 Koldyesikemo iry manety lulw ti e nekre dum
a ror yaw ma aramy mbyai Kaisarea, mamode
kolnye Paulus mlay bain o sal i, desikeo bisa ma
myoit salke ti i ma mbyohe sal i.”
6 Lemade Festus imin ti Yerusalem anakyai
sekwe walw ta lemamo sekwe hean, desyo yulak
i bai Kaisarea, ode iry manety lulw ti Yahudi-
nare dum a ror i dakun. Lemade bolbolke bonyo,
Festus byai wen raohut tun tike, ode yal haretke
ma ror Paulus mai wen desy.
7 Kyoat Paulus inait wen desy bonyo, iry Yahudi
manosy Yerusalem nekre ramdiry ma rkoal eta i,
ode roit sal masunw ribun lan nekre ti i, keskyede

lema kika ksala ma ksyusu ohe mlay bain o Paulus
sal i.
8 Dendye Paulus yalak tenanke ma tyanuk de
byohe, “Yaw neke lema kusal tebikan dakun ti
tnyetak Musake, ode lema kala salke it ti Hula-
sokwe Seike, ode lema kusal ti Kaisar Romawike
dakun.”
9 Keskyede Festus yobak ma yal iry Yahudi de-
sikre ralatare. Dendye yena Paulus de byohe,
“Mou ma mbwai Yerusalem ma ti kukun wasimw
tunke o so, khyali ktela sal a rabohe muala nekre
e?”
10 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, “Amo,
senweke kumdiry ti wasimw lulw ne kola dene
kumdiry ti wen Kaisarke iohut tun tike dakun.
Dendye musti mo mukun wasikw tun ne ti wen ne
bo. Ode oi neke mhwe dakun o lema kusal ti iry
Yahudi-nare elik.
11 Keskyede kolnye mlay bain o sal yaw, kali
kala tot atyatke ma kdeda tnyetak muohut mat-
myatkye ma yaw ne, desikeo ktwoha ma kmwaty
bo. Klala kolnye tun iry Yahudi desikre ratanuk
ma raoit salke ma yaw neke lema mlay, desikemo
lema irkye it a wasi haretke ma bisa ma yal yaw
ba ti iry nekre elik. Dete kolnye mala koldyesy,
desikemo kuten ma kswalak tun ne bai Kaisarke
bo!”
12 Lemade Gubernur Festus ihes tun a yor wasi
iry masurat iare. Maktei bonyo Festus hyalas
Paulus de byohe, “Kali oi neke muten ma mswalak
wasimw tunke bai Kaisarke de, lemade musti mo
ana mbwai nus Romake ma ti mait a Kaisarke!”

Gubernur Festus lyosu Paulus wasi tunke ti raja Agripa

13 Lema klenke soso bonyo, raja Agripa yor
rahyeta Bernike de rmai nus Kaisareake ma raten
alanke ti Gubernur Festus.
14 Ode sekwe enai ne ramin ti desy, desike bonyo
Festus yaklol Paulus wasi tunke ti raja Agripa, ma
tyanuk de byohe, “Kyoat Gubernur Feliks hyareta
ti nus ne, desikeo tyutuk irkye it ti sey metmetke
kralake.
15 Ode kyoat kbwai Yerusalem bonyo, iry
mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait
usu khatunare, ror iry manety lulw ti Yahudi-
nare, rma ma rmanadu iry desy ma yaw, ode
raten toha yaw ma kukun i, ma ktwunik haret
matmyatkye ti i.
16 Keskyede khwalas sir ohe ktyoha iry Romawi-
nare wait ktelake, lema bisa ma aramy myukun
irkye ma mtyunik haret a mdedanke ti i, kolnye
lenla iry desy bya ti yait iry maoit sal ti i desikre
ma yalak tenanke toha sir.
17 Lemadendye iry Yahudi desikre rtoha yaw
ma aramy mmyai ne. Ode lema kukita ma soso, de
bolbolke bonyo, aramy miwahuk aramy ode kaso
ma irire ror iry desy ma imdiry ti wasikw lulkwe,
mamode aramy myukun wasi tunke.
18 Lemade iry maoit sal ti i desikre ramdiry, ode
rahes tun desy, keskye tun ratanuk desikre lema
mdedan ma kola ne nam kurekan ti ralakkwe
kralake ne.
19 Klala iry desikre rataur nunw ror iry desy
cuma mo khyali wait kubkubakke kmyesan bo,
ode khyali irkye it ma ani Yesuske, neke myaty
de, keskyede Paulus tyanuk ohe iry desike myorif
huruk.

20 Lemadendye yaw ne lema khwe o kala kolkyabei ma kohut tun maoly ne. Lemade kena Paulus ohe, you ma ti rukun wasi tun ne o Yerusalem ta lema de?
21 Keskyede lema you. Lemade iten ma klwuk i ti sey metmetke kralake huruk, ma ikita nini Kaisarke yohut wasi tun desy. Dendye kal haretke ma rajaga i, ma kukita ma kutot a klelanke it, desikeo nenmo kosa i bai nus lan Romake ti syara Kaisarke."

22 Lemade Agripa byu ti Festus de byohe, "Yaw dakun o kobak ma ktwomolu iry desy."

Dendye Festus tyanuk ma byohe, "Andeka bolbol, ode mtwomolu i."

23 Lemadendye ti bolbolke bonyo, raja Agripa yor rahyeta Bernike rma o rhonak rabit raja nekre, ma irire ralan deruke. Rma o ror usu khatu batalionare, rtabal iry manety lulw ti nus desy, neke ror deruke ma raktem a rsukar ei wen lan rawahuk sir tike kralake. Desikeo Festus yal haretke ma irire ror Paulus mai wen desy dakun.

24 Lemade Festus tyanuk ma byohe, "Raja Agripa o, ode iry ribun lan mamin ti wen ne mumu! Myatos iry ne. Iry neke i ne iry Yahudinare mumu roit salke ti i ne, neke ti Yerusalem ode ti nus ne dakun. Rma ma rait yaw ma raten mirmirin toha yaw, desikeo rboran ma rbohe, 'Lemamo iry neke myaty bo!'
25 Keskyede yaw neke lema kutot salke it ma kdeda tnyetak kuohut matmyatkye ti i ne. Keskye myesan a iten ma syalak wasi tun ne bai Kaisarke, dendye kohut ma ana kosa i bai nus lan Romake.

26 Keskyede lema khwe o kkwesy nam sai ti
atyahkye, ma ana kosa ti Kaisarke. Kali lema
kika tun a mlay ma klyosu ohe iry ne isal dakun.
Lemadendye kabuk Paulus ma mya ma imdiry ma
syara o, Amo Agripa, mor iry nekre mumu dakun,
ma mbyihy a wasi tunke mamak. Ma kolnye katos
ma mbyihy a i maktei, desikeo anakyai nenmo
khwe o nam sai ne ana kukesy ti atyahkye ne.
27 Kali krwekan o kolnye kbwu ma kosa iry
mamin ti sey metmetke kralake it bai Kaisarke,
desikeo musti mo kkwesy atyahkye ma klwosu
ohe, iry desy yala sal sai mane raoit salke ti i ne."

26

Paulus yalak tenanke ti raja Agripa

1 Gubernur Festus itanuk maktei bonyo, raja
Agripa tyanuk ti Paulus ma byohe, "Klwura o ma
mutun ma malak tenamkwe."
Lemadendye Paulus hyela simake ma iten
alanke ti sir, ode tyanuk ma byohe,
2 "Raja Agripa amam lan o, eras ma yaw,
kali bisa ma kumdiry ma kswara o, ma kalak
tenakkwe ti tun ribun lan a iry Yahudi-nare raoit
salke ma yaw ne.
3 Ode eras ma yaw ne lan a ksyalik, kali
oi neke mhwe telke ti iry Yahudi-nare wait
ktela kubkubakke, ktyabal wait a rataur nunkwe
dakun. Lemade kuten toha o, ma kete mkweyer,
de mtwomolu nam kutanuk nekre aduk.
4 Iry Yahudi nekre mumu rhe wasikw mormy-
orifke, kyala kyosy kakan yaw ti hnuakw, ma ti
kyait kumin ti nus Yerusalemke dakun.

26:4 Kis. 22:3-5

5 Ma raktemtem neke rhe yaw soso de. Ode kol-
nye rou mo, bisa ma rlosu o ktwoha lui Farisike.
Ode lui neke rtoha ara wasimy ksala kubkubakke,
neke ksunw ksyalik ma kbyilak lui salik nekre
mumu.
6 Ode senweke kumdiry ti ne, ma myukun
wasikw tunke, kali kal wasikw mormyorifke ti
hatetak a Hulasokwe inal ti ity ebnwo matrumat
neke o ana kdi ti.
7 Ode ity wait klolan dehean a kresi enaru ne,
neke iry a Yahudi-nare mumu, ma sewah o msarin
nekre rsambayan ode rou ti Hulasokwe, kali ral
wait mormyorifare ti Hulasokwe wasi hatetak
neke ana kdi ti. Keskye, raja Agripa o, iry a Yahudi
nekre sir ne raoit salke ma yaw ne, kali yaw ne kal
wasikw mormyorifke ti hatetak desy dakun.
8 Ode waikw Yahudi e! Kolkyabei mane lema
mitohak o Hulasokwe bisa ma yala iry mamatire
ma ramorif huruk ne de?
9 Heitlulswo, kurekanke o yaw ne musti mo kala
nam atyat sai ta sai bo ma kbwa eta iry matohak
Yesus iry Nazaret desy.
10 Ode mlay bain o kala koldyesy o Yerusalem
dakun. Kyoat desike iry mabaa klen ti irkye yor
Hulasokwe neke wait usu khatunare, ral atyahy
haretke ma yaw, ma kolnye kait iry matohak
Yesuske, desikeo kal sir ei sey metmetke kralake.
Ode yaw dakun o kou toha tnyetak matmyaty
ranal ti sirke.
11 Ode kyalamo koban de ktwaba sir ti sey
rasambayan tiare ne. Ode kalkyaw yaw ma kala
sir koldyesy ma rabu a ratuli wait tohtohakke.

26:5 Kis. 23:6; Flp. 3:5 **26:9** Kis. 8:3

Ode ralakw masbu neke, khyury ma kobak sir ma ti kait hnu soso mamin ti negara salik nekre dakun.”

Paulus ihes a itunik tota atyatare ma tyoha Yesuske

12 “Lemade sekwe it bonyo iry mabaa klen ti irkye yor Hulasokwe neke wait usu khatunare ral haretke ma yaw, ma kbwai nus Damsyikke ma bisa ma kala atyat iry matohak Yesuske o so.

13 Raja Agripa o! Kyoat klwakut ma ti salke kditlalan ne bonyo, sekwe dutw desikeo katos madelahke it ma kyosy laitke ma kdyelah mo kbyilak sekwe dakun. Madelah desike kyoal eta yaw kor iry a malakut manor yaure.

14 Desikeo aramy miktemtem a mlyily ei lasmy-erke. Lemade ktwomolu telke it ma kyal tel a Ibranike ma ktyanuk ma yaw de kbyohe, ‘Saulus, Saulus! Kyanmwane muoban de mutaba Yaw ne de? Keskye oi neke mmwesan ana mkwoman a ksunsunuke bo, kolnye mobak ma msworw a Yaw.’

15 Lemade khwalas de kbwohe, ‘Amam Lan O, esei O de?’

Desikeo hyalas ma byohe, ‘Yaw neke Yesus a muoban de mutaba Yaw ne.

16 Lemade mbwatar! Kali kswusu tenakkwe ti o mane, ma oi neke kilik o ma wasikw makarya o, ma ti mabrita nam muatos toha Yaw ti senwe, ktyabal nam kususu ti o ti sew ana mama nekre.

17 Ode ana kujaga o toha iry Yahudi-nare, ode kujaga o toha iry a lema Yahudi-nare dakun. Ode kaso o ma ana mbwai iry a lema Yahudi-nare,

---

26:12 Kis. 9:1-19a; 22:6-16

18 ma ti mhwela matatare, ma rbetik toha kel-
erakokke ma rei madelahke, ode raditi sir toha
ngkeskwaure wait uskwe khatuke wasi haretke
ma ti Hulasokwe hyareta sir. Koldyesikemo ana
Hulasokwe syos salatare ba, ode yilik sir ma wasi
iry a sir dakun, kali rtohak Yaw de.'"

19 Lemade Paulus syaur tunake ma byohe, "Raja
Agripa o, kali koldyesike mane, kalkyaw yaw ma
ktwoha tun Yesuske itanuk desy, ma ktyoha ktela
kuatos toha wen sra eras Hulasokwe imin tike.
20 Lemade kabrita ti irire ma musti mo rtunik to-
tat atyatare ba, ode rulak sir ma rtoha Hulasokwe,
ma wait mormyorifare ksyusu ohe rtunik totat
atyatare bain-bain ba de. Neke kabrita brit desike
kmuna ti nus Damsyikke, maktei o ti Yerusalem,
ode ti Yudeake ktemke, ma ti kyal iry a lema
Yahudi-nare dakun.
21 Kali koldyesike mane iry a Yahudi-nare rku-
mak yaw ti Hulasokwe Seike, ma robak ma
rtabahunw a yaw.
22 Keskyede Hulasokwe syaluk yaw nini kyait
senwe mane, lemade kumdiry ti ne ma kabrita
nam kuseak nekre ti irire mumu, neke iry lan
o kakan. Ode nam kuabrita desikre mumu kola
dene nam Musa ode iry manety Hulasokwe wasi
nyanoare ratanukare, ma nam nekre ana kdi ti.
23 Neke Iry a Hulasokwe isusu ma ika Raja ode
yaorif irkye ne, musti mo yety ti de yety ma ti
masunkwe nini myaty, ode I ne myorif a kmuna
mamatire, ma ana yabrita Brit Eraske ma kyety
madelahke ti iry a Yahudi-nare, ode ti iry a lema
Yahudi-nare dakun."

26:20 Kis. 9:20,28-29 **26:23** Yes. 42:6; 49:6; 1Kor. 15:20

24 Lemade malmata Paulus yaklol tun desy ma
yalak tenanke bonyo, Festus yala telake ma lan ma
byohe, “Paulus, mhwukat e! Hehetelamw ribun
lan desike kyala o ma mhwukat de!”
25 Keskyede Paulus hyalas ma byohe, “Guber-
nur Festus amam lan o, lema khwukat. De khwe
toha lbwetakw ode tun kutanuk nekre mlay.
26 Ode khwe ohe raja Agripa ne hye ktela nekre
mumu dakun de, kali ktela madi ti Yesuske ne
lema kdi ti ti wen mahunik iare. Lemadendye
kures ma kswara i ma ktwanuk kolnye.
27 Raja Agripa o, mtwohak brit a heitlulswo iry
manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti Kitab
Lanke ne e? Khwe ohe mtwohak sir.”
28 Lemade raja Agripa hyalas Paulus ma byohe,
“Mrwekan mo ti senweke bisa ma mala yaw ma
ktwohak Yesuske e?”*
29 Lemade Paulus hyalas ma byohe, “Amo,
kswambayan ti Hulasokwe, mamode ti senwe
ta biar ma kiba knaru ne, oi neke mtwabal iry
matomolu tun kutanuk nekre mumu ne mtyohak
Yesuske kola yaw. Keskye ana lema rdalun e kola
yaw.”
30 Lemadendye raja Agripa imdiry, desikeo Gu-
bernur Festus yor Bernike, rtabal iry mataklulw
desikre mumu ne ramdiry dakun ma raktemtem
a rbetik.
31 Kyoat rabetik ma ranait mloskye bonyo, it
de tyanuk ti it ma rbohe, “Iry neke lema ika sala
ma kdeda tnyetak tatunik matmyatkye ti i ne, ta

* **26:28** Ti tel Yunanike raja Agripa byohe, “Mrwekan mo ti senweke bisa ma mala yaw ma iry a Kristen yaw e?”

lemamo tnyetak taluk i ei sey metmetke kralake
ne dakun."
32 Lemade raja Agripa byu ti Festus de byohe,
"Iry neke kolnye lema syalak wasi tunke bai
Kaisarke mo, bisa ma ttunik i de."

27

Paulus a rbity lar ma rbai Roma

1 Kyoat Gubernur Festus iohut ma aramy*
mibity lar ma mibai propinsi Italiake bonyo, ral
Paulus yor iry mamin ti sey metmetke kralake
dum, ti suldatare wait uskwe khatu kompike it ma
ijaga sir. Uskwe khatu neke ani a Yulius. Yulius ne
yosy a Kaisarke wasi batalionke it.
2 Lemade aramy msyai kabal manosy nus
Adramitiumke it. Kabal desike kyala ma kbyity
lar ma kinininy hnu ribun mamin ti namwata
propinsi Asiake. Lemade aramy mbya, desikeo iry
manosy propinsi Makedoniake it a syai yor aramy
ti kabal desy dakun, neke yosy a nus Tesalonikake,
ma ani a Aristarkhus.
3 Bolbolke bonyo, aramy myait nus Sidonke
ma msyara aramy ti. Ti desike, Yulius yala eras
Paulus, mane lyura Paulus ma yorw toha kabal
desy ma ti syeak lianare ma kolnye sai ktyol ti
Paulus desikeo ral ti i.
4 Maktei bonyo aramy mbyity lar a myosy desy
ma mbya. Keskyede eskwe mety ode kyosy
lulkwe, lemade aramy mbyity lar ma minininy

* **27:1** Aramy neke klyosu ohe Lukas syai kabalke yor Paulus sir dakun, kali Lukas i ne ikesy a Kitab ne, mane byohe "aramy" ne.

a nuske khatu Sipruske, ma nus desike kyeteta
aramy ma kete eskwe kyal aramy.
5 Maktei bonyo aramy mnyusuk soar bai
propinsi Kilikiake ma aramy misakut Kilikia
ode propinsi Pamfiliake bonyo, aramy msyara
aramy ti namwata nus Mirake ti propinsi Likiake.
6 Ti desike uskwe khatu kompi desike itot kabal
manosy nus Aleksandriake ma kyala ma kbyai
Italia. Lemade yaso ma aramy msyai kabal desy.
7 Dendye aramy mbyity lar ma mbya sara
haratke ne ksunw ksyalik, kali eskwe mety ma
kyosy lulkwe. Ma khyury ma kabal desike kbyaut
ti de kbyaut ma, ma kyal nini sekwe enai ne de-
sikeo nenmo aramy msyakut nus Kniduske. Ode
aramy msyakut nus Kniduske bonyo kabal desike
lema kila de, de kimin kwenake bo. Lemade kabal
desike kila sei ba sara tran haratke, ma ti ksyakut
nuske khatu Kreta kseri timurke, ma ti aramy
minininy ktutu Salmoneke ma kete eskwe kyal
aramy.
8 Ode aramy minininy a nuske khatu desy kseri
tranke mo ksunw dakun, keskyede aramy myait
namwatake it ma kyalamo rbaly ti mo eras, ma
kani a Namwata Mlinke, neke lema soso toha nus
Laseake.
9 Kyoat desike seure ribun ne kbyilak de ti ara
wasimy babake, ma Yahudi-nare wait sew lan
raaske ksyakut dakun de.† Ode kyait oras eskwe
de, ma eskwe mety ti tasike ktyabal besanare

† **27:9** Tunke khatu kibohe, Sew lan raaske neke klyosu o iry Yahudi-nare wait sew lanke ma kdi ti hul sikwe ta lemamo hul heanke. Ode kolnye eskwe mety ma khyury ma besanare lan, neke kdi ti hul heanke ma ti kyait ain idake ti hul enaruke.

lan dakun, ma ara wasimy baba neke ana kyosy
atyatke. Lemadendye Paulus syurat sir ma byohe,
10 “Waikw e! Krwekan mo kolnye tsaur ity wait
babake, desikeo ana kyety atyatke ma ity. Ode ana
kabal ne, ktyabal lan o nam mamin ti kabal ne
lema kmyesan kitayar bony, de ana ity ne tmaty
dakun.”
11 Keskyede suldatare wait uskwe khatu kompi
desike lema tyohak tun Paulus itanukare, de ty-
ohak iry makumak wilinke yor kabalke kebuke
bo.
12 Ode ti Namwata Mlin desike lema eras ma
kabalare kbyaly ti kyoat oras a mrinke, kali be-
sanare lan ti desy. Lemade ribun a rbu ma aramy
mbyity lar ma mbya, ma adoko aramy myait hnu
a Fenikske ti nuske khatu Kreta desy. Kali Feniks
neke wasi namwatake ksyara tran haratke ode
ksyara seryab haratke dakun. Lemadendye eras
ma kolnye ti aramy mbyaly ti nini oras a mrinke
ksyakut.

Esumetkye kyala kabalke

13 Kyoat desike eskwe kyohw maniniw kyosy
a tranke, desikeo kabal a kebunare rrekan ohe
bisa ma rbity lar bai hnu Fenikske. Dendye
rsalak soarke ma kabal desike kila ma kinininy a
namwata nuske khatu Kreta desy.
14 Keskye lema soso bonyo, eskwe kihihi i ma
kyosy a rake ma ksyobil nuske ma ksiri kabal desy,
neke eskwe mety ksyalik. Ma esw neke irire rhaly
de rbohe, “Esw a Seryab Timurke.”
15 Lemade esw desike ksiri kabal desy ma kabal
desy lema ktyudakal kyal ma kila ei rake, kali es-

kwe kyosy lulkwe. Lemadendye mamwaw aramy
ma kabal desike ktyoha eskwe bo.
16 Lemade aramy mnyamw ba ma mtyoha es-
kwe nini myait nuske khatu kakan ne it ma kani a
Kauda. Dendye nus neke kyeteta aramy ma eskwe
lema kyal aramy. Lemade ti wen desike aramy
myal ti de myal ma nini, nenmo aramy msyalak a
myal kabal desy wasi skutkye ei kabalke khahake.
17 Kyoat aramy misalak skuty desy maktei
bonyo, kabal a kebunare ral tasire ma ral ma
rlel kabalke ktenanke ma malkyakaw ma kete
kimtat. Ode rnauk larke kali ramtaut o ana ka-
bal desike kimbembal ti lyen a Sirtiske o Afrika.
Lemadendye kabal desike ktyoha eskwe bo.
18 Ode esumety desy lema kimres, ma khyury
ma besanare lan ma kkyohw a kabal desy, nini
bolbolke bonyo kabal a kebunare rala ma rotuk
lan ralean desikre dum bai tasike.
19 Lemade bolbolke huruk bonyo, kabal a ke-
bunare rotuk a kabal a kbainare dum dakun ei
tasike.
20 Seure kieluk i ma lema aramy mmyatakit
sekwe ode thunare dakun, ode eskwe ktyabal ma
besanare lema kimres elik, ma khyury ma ara
ralamire kakan ma aramy mryekan o ana lema
aramy mmyorif de.

21 Ode sew karyari ne iry mamin ti kabal de-
sikre lema raknam. Lemade Paulus imdiry ti iry
desikre wait kditlalan ne, ode tyanuk ma byohe,
“Waikw e, kyoat desike kolnye mtyoha nam ku-
tanukke ma kete tbetik toha Kreta, desikemo lema
kika nam maala ity, ode lema totuk lan a kabalke
kilean nekre ba dakun.

22 Keskyede senwe tamin atyatke. Lemade
kswurat e ma kete ralamire kakan, kali ti ity
mumu neke ana lema kika iry mamaty, de lenla
kabal ne kmyesan a kimrunu-kimrahas ma ktye-
mar bo.
23 Kali detke Hulasokwe wasi nyaso manosy
laitke mya ma imdiry ti serikkwe. Hulasow neke
wasi iry a yaw, ma kswambayan ode kou ti I.
24 Ode Hulasokwe wasi nyaso desy tyanuk ma
byohe, ‘Paulus o! Kete mumtaut, kali ana musti
mo mait Roma ma mumdiry ti Kaisarke wasi
lulkwe. Ode mtwomolu! Khyali Hulasokwe
ilobak o ne, lemade iry munor nekre mumu neke
ana rmorif.’
25 Lemade waikw e, myalkyaw ralamire, kali
ktwohak Hulasokwe ohe nam ribun nekre musti
mo kdi ti, ma kola dene itanuk ma yaw nekre.
26 Keskyede ity wait kabal neke ana ti kimbem-
bal ti nuske it.”
27 Lemade ti metdyet dehean a kresi enaat de-
sike, eskwe mety nggora ma ksiri ara wasimy
kabal desy ti tasi Adriake, nini anakyai metdyet
a kditlan ne bonyo, kabal a kebunare rkoman o
aramy myarasik rake de.
28 Dendye kabal a kebunare ral taskye ma ral
ma rtolar ei hahke ma rhe o wen aramy mimin ti
desike kademnwanakke enai. Desikeo wen desike
kademnwanke nenma reke hean-ru. Lema soso
bonyo rlaw huruk, desikeo kademnwanke nenma
reke hean a kresi enasim.
29 Lemade iry desikre ramtaut o kabal desike
ana kital ti hatw khahanare, dendye rtunik soarke
khatuke enaat a kyosy kabal desike lyakwe, ode
ralat a krala nekre kyalurw ma adoko msarin bo.

30 Keskye kabal a kebunare dum a robak ma
ra-la toha wait kabal desy. Lemade rnauk kabal
desike wasi skutkye ei tasike ma rala kola dene
rnauk soarare dum huruk toha kabalke lulkwe ne.
31 Keskyede kyoat Paulus iatos sir bonyo,
tyanuk ti uskwe khatu kompike yor wasi
suldatare ma byohe, “Kolnye kabal a kebu nekre
lema ramin ti kabal ne, desikemo ana Hulasokwe
lema yaorif sir, ode ana lema yaorif e dakun, de
ana mmyaty mumu.”
32 Lemadendye suldat desikre ti rsoby ohut
skuty desike wasi taskye, ma skuty desike
knyamw ba.
33 Ode kyoat a nyamo ne bonyo, Paulus lyuan
sir ma raknam, ma tyanuk ti sir de byohe, “Sekwe
hean a kresi enaat neke ralamire kakan ma
khyury ma lema miknam, de mimlar, ma mikita
nam ana madi ti e ne bo.
34 Lemadendye kuten ma miknam aduk, ma
malkyakaw e, kali taktemtem mumu neke ana
lema tmaty.”
35 Kyoat Paulus itanuk maktei bonyo, yal rotkye
ode syambayan ma syalak eraske ba ti Hulasokwe
ma raktemtem a ratos, maktei o byiny a roty desy
ode nya.
36 Dendye iry desikre mumu neke ralatare lan,
lemade rtoha ma raknam dakun.
37 Ode ti kabal desike ara aryarimkye atkwe
enaru a ksala hean-itw kresi nem (276).
38 Ode kyoat aramy miknam ma mbyesur
bonyo, rotuk a gandum ralean ti kabal desike
ei tasike, ma kabalke mran.

Kabalke kimrunu-kimrahas

39 Ode kyoat msarin ma sekwe byetik bonyo,
kabal a kebunare rmatakit rake, keskyede lema
rhe o nus kabei desy. Lemade ratos kloklokanke
ma wasi namwatake eras, desikeo rtanuk maiske
ma robak ma ti rsara wait kabalke ti namwata
desy.
40 Dendye iry desikre rsoby ohut wait a soar
a ktasinare, ma soar a khatu desikre ktyemar ei
tasike kralake bo. Ode rtola wilinare ti, maktei
o rbity lar mamin ti kabalke lulkwe, ode rkumak
wilinke ma kabal desike kbyakola namwata desy.
41 Kyoat rabakola namwata desy, desikeo ka-
balke lulkwe kele rheta ti lyenke khahake, ode
lyakwe besanare kyoban ma kimrunu-kimrahas.
42 Kyoat desike suldatare rreky ma rtabahunw
iry masukar sey metmet masai kabalke mumu,
ma kete rnaw ei rake ma ra-la rba.
43 Keskyede uskwe khatu kompike byu eta sul-
dat desikre ti wait rekryeky desy, kali byu ma
yaorif Paulus. Lemadendye yal haretke ti iry
manaw khyeare mumu ma rnusuk ode rnaw ei
rake a kmuna.
44 Klala iry lema manaw khyeare ral mbanare
dete lemamo ral kabalke kbai mamanure ma
rnaku ei rake. Lemadendye aramy miktemtem
mumu myait rake o eras-eras aramy bo.

28

Paulus rambembal ti nuske khatu Maltake

1 Ode kyoat aramy minait rake bonyo, nenmo
aramy mhye ohe nuske khatu desike kani a Malta.
2 Iry mamin nus desike ral aramy ei rake, ode
rala eras aramy ksyalik. Kyoat desike oras a

mrinke ode uske dakun, dendye iry desikre rorif a akye, ode rabuk aramy mumu ma mbya ti mmya-muk ay desy.

3 Ode Paulus yily aure dakun ma yal ti akye. Ode kyoat inal ti akye bonyo, manunkwe* byetik toha aw a ranal ti ay desy ma kyuty Paulus simake.

4 Kyoat iry a Malta desikre ratos manunw desike ma itol-itol Paulus simake bonyo, it de tyanuk ti it ma rbohe, “Mlay bain o iry neke, iry matabahunw irkye i ne, kali biar ma lema myaty o tasike, keskyede ity wait hulasow wamfwet maukun irkye, lema lyura i ma myorif.”

5 Keskyede Paulus ryitik manunw desike ei akye kralake, ode lema kyoman namit-namit dakun.

6 Ode iry desikre rrekan o ana lema soso bonyo Paulus simake kikbet, dete lemamo myaty mait bo. Keskyede rakita o soso dakun ma lema kika namit-namit maala Paulus, lemade iry desikre rrekan huruk ma rbohe, “Paulus neke anakyai hulasokwe it ne.”

7 Ode wen ramamuk ay ti desike lema soso toha lasmyerke it, neke uskwe khatu nus desike wasi. Uskwe khatu nus desike ani a Publius, ode i ne yala eras aramy, ma yal aramy ma mimin ti wasi sekye sekwe enatelw.

8 Kyoat desike Publius ama-na kluruk a i ma yenah, kali kbai mrinke ode inalaka keta ne kyala i. Lemade Paulus syukar ei kamar Publius ama-na ienah tike, ma syambayan ode syaa simake ti amam desy, bonyo amam desy eras a i.

---

* **28:3** Any a manunw neke ti tel mabuske kbyohe, ular berbisa.

9 Lemadendye iry isy masunw mamin ti nus
desikre mumu rma ma Paulus nyoha wait a
kbainare, ma eras sir dakun.
10 Iry desikre ralan aramy ksyalik, ma kyoat
aramy myala ma ti misai kabalke bonyo, iry de-
sikre rety a nam matol ma aramy nekre bai ka-
balke.

Paulus rbetik toha Malta ma rbai Roma

11 Aramy mimin ti Malta hulke enatelw bonyo,
aramy msyai kabalke it, ma hul maba sokre
kbyaly ti nus desy ma kikita ma oras a mrinke
ksyakut. Kabal desike kyosy Aleksandria, neke
nyatos a adar lakduke kimin ti, ma raki ti Dioskuri.
Lemade aramy msyai kabal desy ma mbyetik toha
nus desy.
12 Dendye aramy mbyity lar ma ti myait a
namwata nus Sirakusake, ma aramy mimin ti
desy sekwe enatelw.
13 Maktei o aramy myosy desy ma mbyity lar ma
myait nus a Regiumke. Ode bolbolke bonyo, es-
kwe kyohw kyosy a tranke, dendye aramy mbyity
larke ti huruk. Ode bolbolke huruk bonyo, nenmo
aramy msyara aramy ti nus a Putiolike.
14 Ti wen desike aramy minal a myor iry a
matohak Yesuske dum. Lemade raten aramy ma
myor sir mingguke sasam. Maktei o aramy myosy
desy ma mlyakut bai nus lan Romake.
15 Ode iry matohak Yesus mamin ti Roma neke
rtomolu britke o aramy mmya. Lemade dum a
rma ma rbalan aramy. Dendye rahe sir ma dum
a rakita aramy ti hnuke it ma kani a Sey Detelw
Raselkwe, ode dum a ti rakita aramy ti hnuke it
ma kani a Pasar Apiuske. Ode kyoat Paulus inait

iry mabalan desikre mumu bonyo, ralake kralake
malkyakaw, lemade syambayan ma syalak eraske
ba ti Hulasokwe.
16 Ode kyoat aramy minait nus lan Romake
bonyo, haretke lyura Paulus ma imin ti sekye it,
keskye yal suldatke it ma ijaga Paulus ti sey desy.

Paulus ihes tun a yor iry Yahudi mamin ti nus lan Romake

17 Sekwe enatelw kyelak eta bonyo, Paulus
yabuk iry manety lulw ti iry a Yahudi mamin ti
nus lan Romake ma rawahuk sir, ode Paulus ihes
ti sir ma byohe, “Waikw o hatnimakw e! Biar
ma lema kuka salakw ti ity wait iry a Yahudi-
nare, ode ti ktela kyalamo ity ebnwo matrumat
raalanare, keskyede iry Yahudi-nare rkumak yaw
o Yerusalem, ma ral yaw ti haret Romawike.
18 Ode kyoat haret Romawi desike rabihy a yaw
bonyo, rbu ma rtunik yaw, kali lema ratot salke
it ma khyury ma rtunik tnyetak matmyatkye ma
yaw.
19 Keskyede iry Yahudi mamin ti propinsi
Yudeake lema rou ma haret Romawike rtunik
yaw. Dendye ktela desike khyury ma musti mo
kuten ma kswalak wasikw tun ne bai Kaisarke.
Klala lema kmwa ma kmwanadu ity wait iry
Yahudi-nare.
20 Lemadendye kuten ma tawahuk ity ma kuhes
tun ne ti e, neke kolnye, ral ranteke ma rdalun
yaw kali ktwohak Iry a Hulasokwe isusu ma ika
Raja ode iaorif irkye ne. Iry neke I ne kyala
kyosy heitlulswo iry a Israel-are mumu ne ral wait
mormyorifare ti I de, ti ana ima ne.”

28:19 Kis. 25:11

21 Lemade iry desikre rtanuk ti i de rbohe,
“Paulus, lema kika atyahy a raosa toha Yudea ma
klyosu o. Ode ity wait manosy sokre, it a lema mya
ma yabrita wasimw sal mualanare dakun.
22 Keskyede aramy neke mbyu ma mtyomolu o
ti wasimw a tohtohakke, kali aramy mhye o irire
ti wen kabei ta kabei bo neke rtanuk etno eta nam
muajar desikre.”
23 Lemadendye iry desikre ror Paulus de rtunik
sekwe it, ma ana rawahuk sir huruk. Ode kyoat
sew ratunik desike kinait bonyo, irire ribun sir a
rmai sey a Paulus imin tike. Lemade Paulus yaklol
nam Musa ikesy ti wasi kitabare, ktyabal nam
iry manety Hulasokwe wasi nyanoare rakesy ti
wait kitabare ne. Paulus yaklol nam desikre kyala
kyosy bolbol ne nini ti sekwe bya, ma lyosu ti sir
ohe, kolkyabei mane Hulasokwe ima ma ihareta
kola Rajake ne, ma yala yobak ma iry desikre
rtohak Yesuske.
24 Keskye iry desikre dum a lema rtohak, klala
dum a rtohak tun Paulus itanuk desikre.
25 Lemadendye it de yal it ma khyury ma
rala ma raskyay. Keskye lenla raskyay bonyo,
Paulus tyanuk a tunke khatuke it ti sir ma by-
ohe, “Heitlulswo tun Hulasokwe Memeanke ki-
tanukare ti Yesaya nekre mlay bain. Yesaya neke
yety Hulasokwe wasi nyanoke ti ity ebnwo matru-
mat.
26 Ode Hulasokwe tyanuk ti Yesaya ma byohe,
‘Mbwa ti mtwanuk ti iry a Yahudi nekre kolnye:
“Ana kyaki-kyaki ne mtyomolu, keskyede
lema mhye kbuanare.

28:26 Yes. 6:9-10

Ode ana kyaki-kyaki neke mmyatakit, keskye
lema mhye o nam sai ne miatos ne.”
27 Kali iry nekre ralata kralanare ngkora,
ode lema rbu ma rtomolu,
ode lema rbu ma ratos.
Rala koldyesy mamode matatare kete kmyatakit,
ode molutare kete ktyomolu,
ode ralata kralanare kete khye,
ode lema rou ma rolik sir ma rait Yaw,
ma knwoha sir ma eras sir.’ ”
28 Lemadendye Paulus tyanuk huruk ma byohe,
“Waikw e! Brit Eras Hulasokwe iaorif irkye neke
lema mbyu ma mtyomolu, lemadendye mnyenas,
brit neke ti rabrita ti iry a lema Yahudi-nare dakun
de. Kali iry desikre ana rtomolu ode rtohak.” [
29 Ode Paulus itanuk maktei bonyo, iry Yahudi
desikre raskyay, keskyede it de iilir yor it.]

Paulus yabrita Hulasokwe ihareta kola Rajake ne ti Roma

30 Paulus imin ti sey iselkwe ti Roma ainke
enaru. Ode kyoat imin ti desy, desikeo dyakin ma
yal iry mama ma maseak i nekre mumu.
31 Ode Paulus ires ma yabrita o kolkyabei mane
Hulasokwe ima ma ihareta kola Rajake ne, ode
yajar sir ti kihali ity Ebut Yesus Kristuske. Kyoat
iabrita desike lema kika iry maba eta i.

Maslyarw

Selaru: Maslyarw (New Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selaru

Contributor: Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
aa803409-8241-5c42-9d29-08a9067bdb9f